



WS1 Color

Centralina di comando per edifici e giardini d'inverno

WS1 Color 60145, 60135-60138 (bianco), 60146, 60139-60142 (allu.)



WS1000 Color

Centralina di comando per edifici e giardini d'inverno

WS1000 Color 60121-60124 (bianco), 60125-60128 (alluminio)



elsner

Manuale

1. Descrizione	5
1.1. Campo di impiego	6
1.2. Avvertenze per l'installazione	6
1.3. Opzioni di collegamento/controllo	7
1.3.1. Descrizione generale delle funzioni automatiche	9
2. Utilizzo	13
2.1. Dati e indicazioni meteorologiche (schermata iniziale)	14
2.2. Display Touch Screen	16
2.3. Controllo manuale degli azionamenti ed apparecchi	17
2.3.1. Menu "Manuale"	17
2.3.2. Tasti esterni	19
2.3.3. Tasti interni (tasti di gruppo)	20
2.3.4. Comando remoto	20
2.4. Navigazione nel menu Sistema	20
2.4.1. Tastiera d'immissione dei nomi e codici	21
2.5. Diashow	22
3. Automazioni	25
3.1. Impostazione automatismi	26
3.1.1. Istruzioni di sicurezza per le funzioni automatiche e di allarme	26
Interruzione di corrente, lavori di manutenzione, ecc. (Riavvio della centralina di comando)	27
3.1.2. Impostazione delle automazioni degli azionamenti e dei dispositivi	27
3.1.3. Azionamenti e dispositivi senza funzioni automatiche	27
3.1.4. Impostazione delle automazioni delle tende da sole	28
3.1.5. Impostazione automazioni delle veneziane o persiane avvolgibili	34
3.1.6. Impostazione automazioni delle finestre	42
3.1.7. Impostazione automazioni della ventilazione	52
Modalità ventilazione aeratore a tetto radiocontrollato:	58
3.1.8. Impostazione automazioni del sistema di riscaldamento	58
3.1.9. Impostazione automazioni della climatizzazione	60
3.1.10. Impostazione automazioni dell'illuminazione	62
3.1.11. Impostazione automazioni del riscaldamento grondaie	64
3.1.12. Impostazione allarme	65
3.1.13. Impostazione del rilevatore di movimento	65
3.2. Adeguamento impostazioni generali automatiche	66
3.2.1. Adattamento valore crepuscolo	66
3.2.2. Adeguamento ritardi di avviamento (per schermature)	67
3.2.3. Impostazione orologio programmabile	67

3.2.4. Adattamento blocco ventilazione	68
3.2.5. Impostazione raffrescamento notturno (ventilazione)	69
3.2.6. Adattamento allarme antigelo	70
3.2.7. Regolazione della limitazione di corsa (finestra)	71
3.2.8. Impostazione del ritardo vento (schermature)	71
3.2.9. Definizione Reset automatismi	72

4. Installazione 73

4.1. Procedura	74
4.1.1. Avvertenze per l'installazione	74
4.1.2. Avvertenze per gli impianti radio	75
4.1.3. Istruzioni di sicurezza per le funzioni automatiche e di allarme	75
Interruzione di corrente, lavori di manutenzione, ecc. (Riavvio della centralina di comando)	76
4.2. Installazione della stazione meteo	76
4.3. Installazione del sensore per interni	76
4.4. Installazione della centralina di comando	76
4.4.1. Collegamento degli azionamenti e dei dispositivi	77
Allacciamento delle unità motrici	77
Collegamento dei dispositivi su uscite multifunzionali	78
Collegamento dei dispositivi su ingressi multifunzionali	78
4.4.2. Collegamento di azionamenti e dispositivi via radio	78

5. Messa in funzione 79

5.1. Procedura	80
5.1.1. Messa in tensione della centralina	80
5.1.2. Verifica della funzione dei sensori	81

6. Impostazioni di base 83

6.1. Menu "Installazione"	84
6.1.1. Impostazione azionamenti ed unità motrici	84
Suggerimenti per il controllo delle finestre	88
6.1.2. Assegnazione tasti esterni	88
6.1.3. Assegnazione tasti interni (tasti di gruppo)	90
6.1.4. Impostazione delle uscite multifunzionali	91
6.1.5. Impostazione degli ingressi multifunzionali	93
6.1.6. Collegamenti radio	95
Programmare un collegamento radio	95
Stato	95
Cancellazione collegamento radio:	101
6.1.7. Sensore per interni per l'indicazione dei dati meteorologici	102
6.1.8. Impostazione degli ingressi della telecamera	102

6.1.9. Impostazione termoisigrometro interno della WS1	103
6.1.10. Definizione della sequenza dei canali	104
6.2. Impostare WS1 / WS1000	104
6.2.1. Impostazioni	105
Immissione manuale della data e dell'ora	105
Cambio della lingua	105
Impostazione dello schermo	106
Attivazione/disattivazione dei toni dei tasti	106
Selezione dell'ora del fuso orario	107
Inserimento ubicazione (solo per la stazione meteo DCF)	107
Calibrazione Display Touch Screen	108
6.2.2. Impostazioni di servizio	108
Reset (riavvio)	109
Impostazioni di fabbrica	109
Area interna	110
6.2.3. Codice d'accesso	110
6.2.4. Uso della scheda SD (solo per la WS1000 Color)	111
Visualizzazione delle immagini sul display	111
Salvataggio e caricamento dei dati di configurazione	112

7. Tabelle, schemi, manutenzione 115

7.1. Manutenzione e cura	116
7.2. Unità per il sole e vento	116
7.3. Messaggi di allarme e di errore	117
7.3.1. Messaggi nell'indicazione dei dati meteorologici	117
7.3.2. Allarme da rivelatore di movimento!	117
7.3.3. Messaggi nel menu "manuale"	118
7.4. Schemi di connessione	119
7.4.1. Collegamento di più azionamenti all'uscita motore a 230 V	119
7.4.2. Impiego delle unità motrici per il comando centralizzato	121
7.5. Dati personalizzati di impostazione delle funzioni automatiche ...	122



L'installazione, il collaudo, la messa in funzione e la risoluzione dei problemi del dispositivo devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista qualificato..

Il presente manuale d'uso è soggetto a modifiche e verrà adattato alle nuove versioni del software. La versione della revisione (versione software e data) si trova a piè di pagina del sommario.

Se si dispone di un dispositivo con una versione più recente del software, si prega di consultare **www.elsner-elektronik.de** o una versione del manuale d'uso più recente disponibile.

Leggenda dei simboli usati nel presente manuale



Norme di sicurezza.



Norme di sicurezza per gli interventi sui collegamenti elettrici, componenti, ecc.

PERICOLO!

... indica una situazione imminente di pericolo che può provocare lesioni gravi o mortali, se non evitata.

AVVERTIMENTO!

... indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare lesioni gravi o mortali, se non evitata.

CAUTELA!

... indica una situazione potenzialmente pericolosa che può causare lievi lesioni, se non evitata.



ATTENZIONE!

... indica una situazione che può provocare danni materiali, se non evitata.



„Comando“

Simbolo accompagnato da un percorso menu. Questo menu permette di modificare le impostazioni appena descritte.



„Manuale“

Simbolo accompagnato dall'indicazione del Capitolo e numero di pagina. Questo Capitolo vi fornirà ulteriori dettagli sull'impostazione appena descritta.

1. Descrizione

1.1. Campo di impiego

La centralina è stata sviluppata per garantire una gestione centralizzata dei vari impianti di automazione installati nella casa, nell'edificio e nei giardini d'inverno. La centralina si contraddistingue per la massima flessibilità dei collegamenti e delle regolazioni, adattandosi perfettamente alle specificità e condizioni del luogo d'installazione. Per adeguare le funzioni automatiche alle Vostre esigenze e garantire un comodo controllo manuale, consultare il presente manuale operativo.

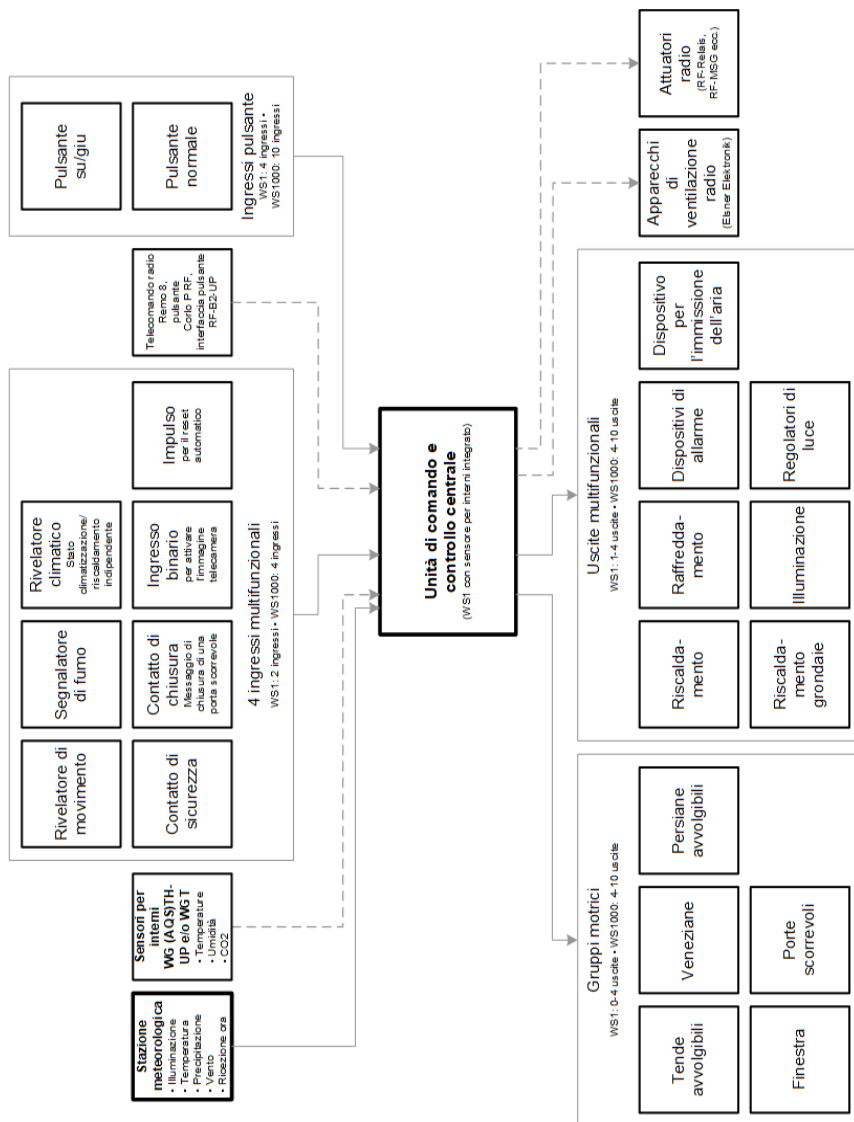
1.2. Avvertenze per l'installazione

Le informazioni sull'installazione, la manutenzione, lo smaltimento, la fornitura e i dati tecnici si trovano nelle avvertenze per l'installazione.

[Vedere le avvertenze per l'installazione WS1 Color.](#)

[Vedere le avvertenze per l'installazione WS1000 Color.](#)

1.3. Opzioni di collegamento/controllo



Verranno rilevati e visualizzati i seguenti **parametri ambientali**:

- Temperatura interna / esterna
- Umidità dell'aria interna
- Illuminazione (intensità e flusso luminoso, rilevazione crepuscolo)
- Velocità del vento
- Precipitazione atmosferica
- Data / Ora

Alle **uscite motore** possono essere collegati i seguenti azionamenti:

(WS1 Color: 0-4 uscite motore, WS1000 Color: 4-10 uscite motore)

- Tende avvolgibili ad azionamento elettrico
- Veneziane ad azionamento elettrico
- Persiane avvolgibili ad azionamento elettrico
- Finestre e tetti apribili ad azionamento elettrico
- Porte scorrevoli ad azionamento elettrico

Alle **uscite multifunzione** possono essere collegati i seguenti dispositivi:

(WS1 Color: 2 uscite MF, WS1000 Color: 4 uscite MF)

- Sistema di riscaldamento
- Sistema di raffreddamento
- Dispositivi di allarme
- Illuminazione
- Riscaldamento grondaie
- Apparecchi di ventilazione
- Regolatori di luce (dell'illuminazione)

Agli **ingressi multifunzione** possono essere collegati:

(WS1 Color: 2 ingressi MF, WS1000 Color: 4 ingressi MF)

- Rilevatore di movimento
- Segnalatore di fumo
- Rilevatore climatico (una centralina di comando, indipendente dal sistema di riscaldamento o dalla climatizzazione. Interrogazione stato "attivo"/"non attivo" per blocco ventilazione)
- Contatto di sicurezza per mantenere gli azionamenti in posizione sicura
- Contatto di chiusura per il messaggio di chiusura di una porta scorrevole
- Impulsi per reset automatico (ad es. tasto o impulso in caso di attivazione del sistema di allarme)
- Contatto binario

Mediante il **collegamento radio** con la centralina possono comunicare i seguenti dispositivi:

- Sensori interni WGTH-UP e WG AQS/TH-UP per il rilevamento di temperatura, umidità e CO₂ su vari punti del locale. Possono essere quindi create varie zone di climatizzazione (ad es. area domestica ed area del giardino interno).

- Sensori di temperatura WGT per il rilevamento di temperatura su vari punti del locale e anche ad es. a pavimento, per il controllo del riscaldamento a pavimento
- Dispositivo di radiocomando remoto Remo 8/pro, Tastiera Corlo P RF, Interfaccia tasti RF-B2-UP
- Apparecchi di ventilazione della Elsner (WL400, WL800, WL-Z)
- Moduli di aeratore RF-VM per il collegamento di aeratori/riscaldamenti a circolazione d'aria di altri produttori
- Relè RF (relè radiocontrollato, On/Off)
- RF-MSG (dispositivo di controllo motore radiocomandato, Su/Giù)
- RF-L (dimmer a controllo remoto)

Sono disponibili le seguenti **opzioni supplementari**:

- Connessione di pulsanti esterni per il comando manuale di azionamenti ed apparecchi in loco (WS1 Color: 4 pulsanti, WS1000 Color: 10 pulsanti)
- Connessione di fino a 2 videocamere mediante le apposite interfacce optional

Le seguenti funzioni sono disponibili solo sulla centralina **WS1000 Color**:

- Riproduzione della diashow della scheda SD, salvataggio dati su scheda SD

1.3.1. Descrizione generale delle funzioni automatiche

Apparecchi collegati tramite l'**uscita variatore "dimmer"** (ad es. illuminazione) non dispongono di funzioni automatiche. Possono essere tuttavia comandati manualmente attraverso il display.

Neanche le **porte scorrevoli** sono dotate di funzioni automatiche. Possono però essere corredate di un contatto di chiusura (su ingresso multifunzione) ed essere comandate manualmente attraverso il display.

Funzioni automatiche per tetti / finestre apribili:

- Apertura ad una certa temperatura interna impostabile (disattivabile)
- Apertura ad una certa umidità impostabile, dell'aria nel locale (disattivabile)
- Apertura a seconda del contenuto di CO₂ nel locale (solo con il sensore di CO₂, disattivabile)
- Chiusura, qualora la temperatura dell'aria immessa sia superiore alla temperatura dell'ambiente (disattivabile)
- Raffrescamento notturno (intervallo impostabile)
- Ventilazione giornaliera forzata (intervallo impostabile)
- Blocco temperatura esterna: Blocco al di sotto di una certa temperatura esterna impostabile (disattivabile)
- Mantenimento chiusura per un periodo impostabile
- Allarme antigelo: Chiusura in caso di precipitazioni al di sotto di una certa temperatura esterna impostabile (disattivabile)
- Allarme vento: Chiusura al superamento di una certa velocità del vento impostabile (disattivabile)

- Allarme pioggia: Chiusura totale o parziale, in caso di precipitazioni (disattivabile)
- Chiusura nel caso di attivazione di raffreddamento / climatizzazione

Se è collegato il rivelatore di movimento, le finestre verranno automaticamente chiuse nel caso di segnalazione d'allarme di effrazione. Se è collegato il segnalatore di fumo, le finestre verranno automaticamente aperte nel caso di attivazione d'allarme d'incendio.

L'apertura delle finestre passo-passo, avviene gradualmente. Nel caso di finestre scorrevoli può essere impostata la posizione di apertura.

Funzioni automatiche per tende avvolgibili:

- Estensione in base alla luminosità e posizione del sole, mantenimento di posizione retratta, indipendentemente dalla luminosità (estensione solo manuale) o mantenimento di posizione estesa, indipendentemente dalla luminosità (schermatura visiva, retrazione automatica solo nel caso di allarme pioggia o vento)
- Posizione di corsa regolabile
- Mantenimento della posizione retratta fino al raggiungimento di una certa temperatura interna impostabile (disattivabile)
- Blocco temperatura esterna: Blocco al di sotto di una certa temperatura esterna impostabile (disattivabile)
- Allarme antigelo: Retrazione in caso di precipitazioni al di sotto di una certa temperatura esterna impostabile (disattivabile)
- Allarme vento: Retrarre al superamento di una certa velocità del vento impostabile (disattivabile)
- Allarme pioggia: Retrazione in caso di precipitazioni (disattivabile)

Se è collegato il segnalatore di fumo, le tende avvolgibili verranno automaticamente retratte in caso di attivazione di allarme d'incendio.

Funzioni automatiche per le veneziane:

- Chiusura in base alla luminosità e posizione del sole, mantenimento apertura indipendentemente dalla luminosità (chiusura solo con timer o manuale) o mantenimento chiusura indipendentemente dalla luminosità (schermatura visiva, retrazione automatica solo in caso di allarme pioggia o vento), con l'inversione per far entrare la luce
- Posizione regolabile di corsa e di lamelle (possibile adattamento lamelle a seconda dell'angolo di altitudine solare)
- Mantenimento apertura fino al raggiungimento di una certa temperatura interna impostabile (disattivabile)
- Chiusura notturna / al crepuscolo (disattivabile)
- Chiusura giornaliera (intervallo impostabile)
- Blocco temperatura esterna: Blocco al di sotto di una certa temperatura esterna impostabile (disattivabile)

- Allarme antigelo: Retrazione in caso di precipitazioni al di sotto di una certa temperatura esterna impostabile (disattivabile)
- Allarme vento: Retrarre al superamento di una certa velocità del vento impostabile (disattivabile)
- Allarme pioggia: Retrazione in caso di precipitazioni (disattivabile)

Se è collegato il segnalatore di fumo, le veneziane verranno automaticamente aperte in caso di attivazione di allarme d'incendio.

Funzioni automatiche per le persiane avvolgibili:

- Chiusura in base alla luminosità e posizione del sole, mantenimento apertura indipendentemente dalla luminosità (chiusura solo con timer o manuale) o mantenimento chiusura indipendentemente dalla luminosità (schermatura visiva, retenzione automatica solo in caso di allarme pioggia o vento)
- Posizione di corsa regolabile
- Mantenimento apertura fino al raggiungimento di una certa temperatura interna impostabile (disattivabile)
- Chiusura notturna / al crepuscolo (disattivabile)
- Chiusura giornaliera (intervallo impostabile)
- Blocco temperatura esterna: Blocco al di sotto di una certa temperatura esterna impostabile (disattivabile)
- Allarme antigelo: Retrazione in caso di precipitazioni al di sotto di una certa temperatura esterna impostabile (disattivabile)
- Allarme vento: Retrarre al superamento di una certa velocità del vento impostabile (disattivabile)
- Allarme pioggia: Retrazione in caso di precipitazioni (disattivabile)

Se è collegato il segnalatore di fumo, le persiane avvolgibili verranno automaticamente aperte in caso di attivazione di allarme d'incendio.

Funzioni automatiche per sistemi di riscaldamento:

- Accensione diurna al di sotto di una certa temperatura interna impostabile
- Abbassamento notturno (con l'impostazione della durata e della temperatura desiderata dell'abbassamento)

Se è collegato il segnalatore di fumo, il sistema di riscaldamento si spegnerà automaticamente in caso di attivazione di allarme d'incendio.

Funzioni automatiche per sistemi di raffreddamento e climatizzazione:

- Accensione diurna al raggiungimento di una certa temperatura interna impostabile
- Abbassamento notturno (con l'impostazione della durata e della temperatura desiderata di raffreddamento)
- Blocco ventilazione in caso di attivazione del raffreddamento / climatizzazione

Se è collegato il segnalatore di fumo, il sistema di raffreddamento si spegnerà automaticamente in caso di attivazione di allarme d'incendio.

Funzioni automatiche per aerazione:

- Ventilazione ad una certa temperatura interna impostabile (disattivabile)
- Ventilazione ad una certa umidità impostabile, dell'aria nel locale (disattivabile)
- Ventilazione a seconda del contenuto di CO₂ nel locale (solo con il sensore di CO₂, disattivabile)
- Accensione invernale: Chiusura immissione dell'aria al di sotto di una certa temperatura esterna impostabile (disattivabile)
- Accensione estiva: Chiusura immissione dell'aria qualora la temperatura esterna superi la temperatura ambiente
- Regime di rotazione minimo e massimo dei ventilatori regolabile
- Raffrescamento notturno (intervallo impostabile)
- Ventilazione giornaliera forzata (intervallo impostabile)
- Funzioni aggiuntive per aeratori a tetto WL400/800: Convezione d'aria per la captazione del calore; convezione d'aria per prevenire condense
- Blocco ventilazione in caso di attivazione del raffreddamento / climatizzazione

Se è collegato il segnalatore di fumo, l'aerazione sarà inserita automaticamente in caso di attivazione di allarme d'incendio.

Funzioni automatiche per l'illuminazione:

- Accensione giornaliera (intervallo impostabile, con o senza detezone crepuscolo)
- Accensione al crepuscolo
- Accensione con presenza allarme (segnalatore di fumo / rivelatore di movimento)

Funzioni automatiche per riscaldamento grondaie:

- Accensione all'interno di una certa gamma di temperatura regolabile

Automatismi dei dispositivi di allarme:

- Rivelatore di movimento: Durata del pronto operativo dell'allarme impostabile. Se scatta l'allarme in questo periodo impostato, si avrà la chiusura di tutte le finestre. Se entro 5 minuti non verrà riattivato il segnale di allarme, sarà ripristinato il normale funzionamento automatico.
- Segnalatore di fumo: In presenza di un allarme, le schermature della luce vengono retratte (percorsi di evacuazione), si aprono le finestre, si attivano i ventilatori (aspirazione dei fumi), mentre il riscaldamento e la climatizzazione si spengono. Non è possibile nessun controllo manuale. Il comando emetterà un segnale di avviso acustico

2. Utilizzo

2.1. Dati e indicazioni meteorologiche (schermata iniziale)

Il comando indica sulla schermata iniziale i dati correnti meteorologici:

Dati sull'energia solare:



Intensità luminosa: Luminosità in Lux (lx) o Kilolux (klx)

Direzione: Angolo di direzione (azimut) in gradi

Altezza: Altezza (elevatezza) sopra l'orizzonte in gradi

Vento:

La velocità del vento verrà indicata in metri al secondo (m/s) e la manica a vento varia:



Mancanza di vento: fino a 1,9 m/s



Vento debole: da 2,0 fino a 9,9 m/s



Vento forte: da 10,0 m/s



L'eventuale allarme vento scattato per l'azionamento, verrà indicato dalla segnalazione

Temperatura esterna:



Temperatura esterna sulla stazione meteorologica in scala Celsius (°C).

Per il valore di temperatura esterna vengono indicati in alternanza **raffrescamento notturno**, **allarme antigelo** e **limitazione di corsa della finestra**, non appena si attiva la funzione corrispondente.

📖 3.3. Impostazione raffrescamento notturno (ventilazione)

📖 3.3. Adattamento allarme antigelo

📖 3.3. Regolazione della limitazione di corsa (finestra)

Dati relativi alle misurazioni interne:



Temperatura nella scala Celsius (°C)

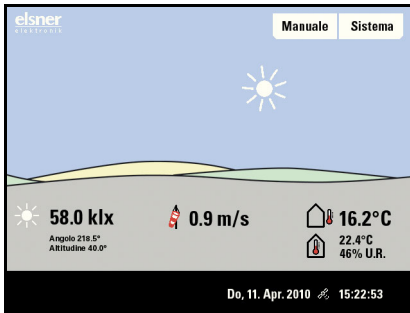
Umidità dell'aria in % UR

È possibile impostare i dati dell'ambiente interno che si desiderano visualizzare (ad es. quando sono collegati più sensori).

☐ Sistema > Installazione > Indicatore meteo

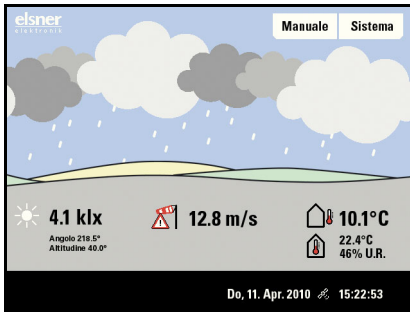
 6.1. Sensore per interni per l'indicazione dei dati meteorologici

La situazione generale meteorologica viene raffigurata graficamente:



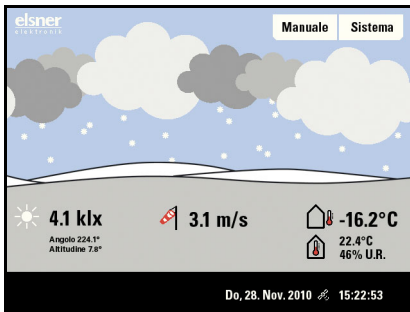
Sereno o nuvoloso:

Il sole si muove in corrispondenza della sua attuale direzione ed altezza in cielo.



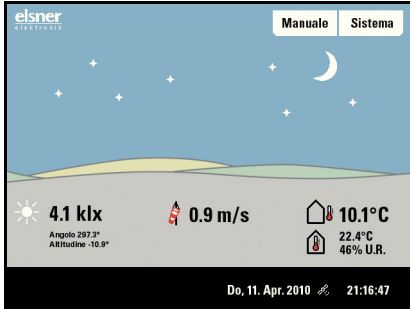
Pioggia:

In presenza dell'avviso di precipitazione ed a temperatura superiore ai -3 °C piove.



Neve:

In presenza dell'avviso di precipitazione ed a temperatura inferiore ai -3 °C nevica.

**Nota:**

Il display permette la visualizzazione notturna (crepuscolo), al posto del sole appariranno la luna e le stelle.

Sul display in basso a destra apparirà l'indicazione della data e dell'ora. Se il segnale orario proviene da una stazione meteorologica, viene visualizzato il seguente simbolo:

Ricezione GPS (stazione meteo)		Satellite
--------------------------------	---	-----------

2.2. Display Touch Screen

Il comando manuale, nonché la predefinitone delle funzioni automatiche e dei dispositivi collegati, avviene tramite il Display fisso Touch Screen della centralina. I tasti sono azionabili con un semplice sfioramento della relativa superficie sensibile del display. L'azionamento di un tasto è accompagnato da un riscontro visivo e da un breve segnale sonoro. Il tono dei tasti può essere disattivato.

- ☐ Sistema > Impostare WS1 / WS1000 > Impostazioni > Tono tasti
-  6.2.1. Impostazioni > Tono tasti

Se il pulsante indicato non dovesse coincidere con l'area sensibile allo sfioramento (è necessario "premere a fianco del tasto"), il Display Touch Screen potrebbe richiedere una nuova calibrazione.

- ☐ Sistema > Impostare WS1 / WS1000 > Impostazioni > Calibrare Display Touch Screen
-  6.2.1. Impostazioni > Calibrare Display Touch Screen

L'azionamento del display con le unghie lunghe non pregiudica la funzionalità dello schermo, né le sue funzioni a sfioramento. Per prevenire graffi, evitare di usare per lo sfioramento oggetti particolarmente duri o appuntiti (ad es. in vetro, pietre preziose o metallo).

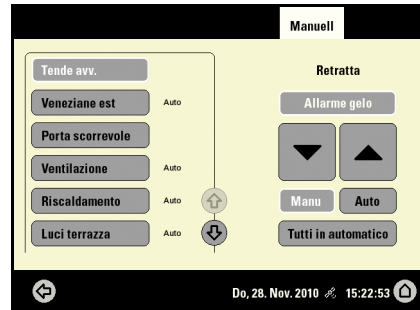
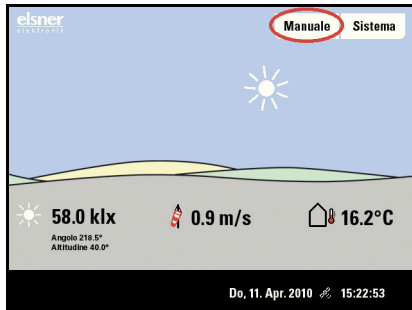
La centralina WS1000 dispone di una penna a sfioramento che può essere deposta in una conca apposita sul coperchio di protezione.

2.3. Controllo manuale degli azionamenti ed apparecchi

2.3.1. Menu "Manuale"

Per accedere al menu per il controllo manuale degli azionamenti e dei dispositivi, premere il tasto

Manuale:



Questo menu permette la gestione degli azionamenti e dei dispositivi: Scegliere con i tasti con denominazione a sinistra l'azionamento o dispositivo che si vuole controllare. Dal menu **Sistema** è possibile modificare la sequenza delle voci nella lista.

- ☐ Sistema > Installazione > Sequenza canali
- 6.1. Definizione della sequenza dei canali



Usare i tasti freccia per sfogliare la lista.



L'apparecchio selezionato verrà evidenziato in bianco. Sul lato destro verranno visualizzati i dati sullo stato attuale (ad es. On/Off, aperto/chiuso, livello ricambio d'aria, messaggi di errore) e varie modalità di comando (tasti freccia su/giù o tasti On/Off).



I tasti **Su** e **Giù** sono sensibili alla durata di pressione.

Azionamenti:

Con una pressione breve (inferiore ad 1 sec., segnale sonoro corto), l'azionamento può essere portato in una esatta posizione. In caso di veneziane e persiane avvolgibili in

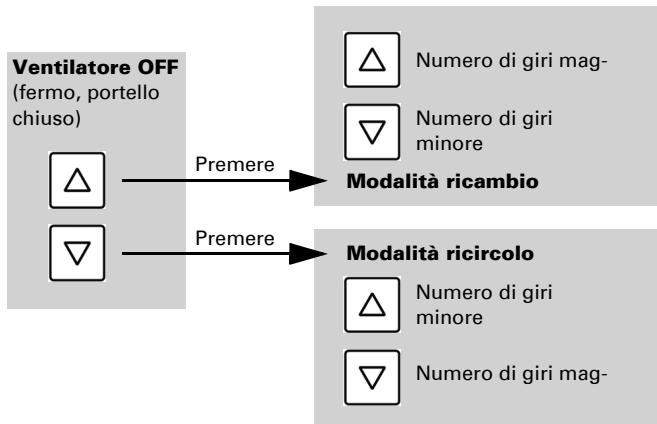
questo caso viene emesso un breve comando di corsa di punto. Con la pressione del tasto superiore ad 1 sec. (segnale sonoro di ordine superiore: segnale di arresto) l'azionamento si sposterà automaticamente nella posizione di fine-corsa. Una breve pressione in senso inverso arresterà l'azionamento.

In caso di schermature e finestre, sul tasto di accensione/spegnimento viene mostrata la posizione di corsa in percentuale (in caso di veneziane anche la posizione delle lamelle). In caso di motori con dispositivi remoti di controllo motore, la posizione indicata può divergere dalla posizione di corsa inserita automaticamente fino al 2%.

Apparecchi di ventilazione WL400 e WL800:

Apparecchi di ventilazione WL400 e WL800 verranno gestiti con la pressione breve (inferiore ad 1 sec., segnale sonoro corto), in passi da 10% (in totale 10 livelli di ventilazione). Con la pressione prolungata del tasto, si avrà la modifica progressiva del numero di giri. Il numero dei giri si fermerà al rilascio del tasto.

Nota: A causa delle interferenze radio, potrebbe verificarsi che il numero dei giri continui a cambiare anche una volta rilasciato il tasto. In tal caso sarà necessaria una pressione breve in senso inverso.



Al raggiungimento dello stato di spegnimento **OFF**, la modifica del numero di giri si fermerà in automatico, in modo da inibire la commutazione diretta tra il ricambio ed il ricircolo dell'aria.

Disabilitazione a causa dell'allarme pioggia, vento od antigelo:

Se il comando manuale di una unità motrice dovesse essere disabilitato a causa **dell'allarme pioggia, vento od antigelo**, i tasti freccia verranno contrassegnati in grigio e non potranno essere utilizzati. Apparirà il messaggio di "allarme pioggia" e/o "vento".

L'allarme antigelo può essere disattivato con la pressione del rispettivo tasto (vedi figura), in modo da consentire il comando manuale. Il blocco antigelo verrà riattivato

solo con il suo reinserimento manuale oppure al successivo scattare dell'allarme anti-gelo.



ATTENZIONE

Rischio di danni materiali da movimentazione di schermature congelate!

La movimentazione di una schermatura della luce esterna, solidamente congelata,

può comportare danni all'azionamento e alla schermatura stessa.

- Prima di disattivare l'allarme antigelo, assicurarsi che le guide di scorrimento non siano solidamente congelate.

Manu

Auto

Se un azionamento o dispositivo è in regime automatico o abilitato al comando manuale, è riconoscibile dal contrassegno bianco del tasto a destra e dall'indicazione "Auto" riportata a fianco del nome del pulsante nella lista a sinistra. La commutazione del regime è possibile con la pressione del tasto.

In seguito al comando manuale l'azionamento o l'apparecchio resterà in regime manuale. Le funzioni automatiche saranno in tal caso spente, saranno attive solo le protezioni contro il vento e la pioggia. Solo con il ripristino manuale (tasto "Manu") o Reset automatismi giornaliero, l'impianto passerà nuovamente in regime automatico. Il reset degli automatismi può essere attivato dal menu Automatismi separatamente per ogni unità motrice o per ogni apparecchio.

Reset automatismi

Con questo tasto è possibile eseguire manualmente il reset automatismi. Tutti i dispositivi, per i quali è impostato il reset automatismi, vengono quindi commutati in regime automatico.



Ritorno ai dati ed indicazioni meteorologiche (schermata iniziale)



2.3.2. Tasti esterni

Oltre al comando tramite display è possibile collegare al comando i tasti esterni (pulsanti a parete). Nel menu Sistema è possibile assegnare singoli tasti agli azionamenti od apparecchi desiderati.

☐ Sistema > Installazione > Tasti est.

📖 6.1. Assegnazione tasti esterni

2.3.3. Tasti interni (tasti di gruppo)

Con un unico tasto di gruppo è possibile controllare simultaneamente più azionamenti o dispositivi (tasto interno software). In questo modo possono essere ad es. chiuse tutte le finestre con la sola pressione di un tasto. Questi tasti possono essere preimpostati nel menu Sistema.

- ☐ Sistema > Installazione > Tasti int.
-  6.1. Assegnazione tasti interni (tasti di gruppo)

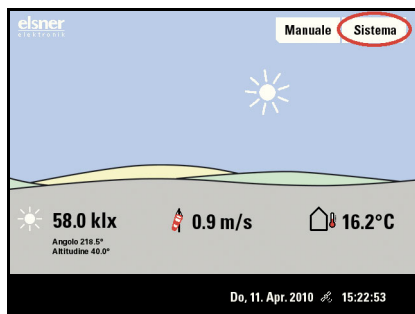
2.3.4. Comando remoto

Gli azionamenti ed i dispositivi possono essere gestiti tramite il radiocomando remoto Remo 8 (pro), disponibile come accessorio. Il trasmettitore deve essere codificato come utenza mobile sulla centralina, successivamente gli azionamenti e i dispositivi vengono assegnati agli otto canali di comando remoto. Sulla centralina possono essere codificati più Remo 8 (pro).

-  6.1. Collegamenti radio

2.4. Navigazione nel menu Sistema

Tutte le impostazioni per gli azionamenti ed apparecchi, per l'automazione ed il comando sono modificabili nel menu Sistema, accessibile con il pulsante **Sistema**:



I tre sottomenu permettono di effettuare le seguenti impostazioni:

Installazione:

- Immettere le caratteristiche principali degli azionamenti e degli apparecchi su ingressi / uscite
- Apprendimento dei collegamenti remoti agli apparecchi

Determinazione della sequenza di visualizzazione degli azionamenti ed apparecchi (ad es. nel menu manuale)

Impostazione automatismi:

- Definire le funzioni automatiche dei singoli azionamenti ed apparecchi
- Adeguare impostazioni generali automatiche: Valore crepuscolo, ritardi di avviamento, chiusura forzata, bloccaggio ventilazione e reset automatismi

Impostazione centralina:

- Modificare i dati personalizzabili come data/ora o ubicazione ed adeguare la visualizzazione dello schermo alle proprie esigenze
- Riavviare la centralina, ripristinare le impostazioni di fabbrica e modificare le impostazioni interne
- Impostare un codice di accesso per prevenire modifiche non autorizzate nei menu "Installazione" ed "Impostazione automatismi"

I seguenti tasti di frequente impiego serviranno per scorrere nel menu sistema:



Ritorno al livello menu precedente (saranno applicate solo le impostazioni già confermate con l'OK)



Ritorno ai dati ed indicazioni meteorologiche (schermata iniziale)



Conferma (salva) le impostazioni eseguite



Tasto Info: Appare in alcuni menu a fianco delle opzioni d'impostazione. Per visualizzare nell'area superiore del display maggiori dettagli sulla funzione, premere il tasto. Con ulteriore pressione i dettagli spariranno.

In alto a destra, sotto il campo del Sistema, verrà riportata l'indicazione del menu attualmente aperto ed il relativo percorso per accederci. Se vi trovate ad es. nel menu Automatismi per l'intensità luminosa delle tende da sole sud, il percorso menu sarà il seguente:

Sistema > Automatismi > Tende da sole > Tende da sole sud > Intensità luminosa

2.4.1. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

In alcuni menu apparirà la tastiera d'immissione per i nomi e codici. La digitazione del testo avviene in modalità standard.

Tasti particolari:



Richiama la tastiera d'immissione per caratteri e numeri.



Richiama la tastiera d'immissione per simboli e segni diacritici.



Cancella. Elimina il carattere antecedente.



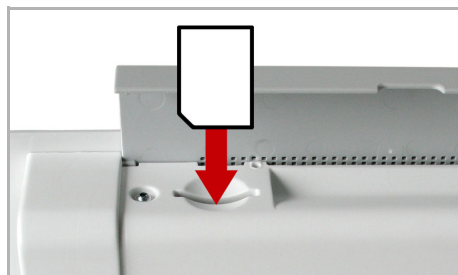
Tasto Shift. Permette di commutare tra i caratteri maiuscoli e minuscoli.

2.5. Diashow

Questa funzione non è disponibile per la centralina WS1 Color.

La WS1000 Color permette la riproduzione "diashow" delle immagini memorizzate digitali. A tal fine, le immagini devono essere memorizzate su una scheda SD e soddisfare i seguenti requisiti:

- Formato dati bitmap (BMP)
- Dimensione di 640 x 480 pixel
- Intensità di colore 24 bit o 16 bit
- Non compresse (RLE)
- I file devono essere salvati a livello più alto di directory della scheda (root directory)



Lo slot per la scheda SD si trova sotto la rispettiva ribalta di copertura. La scheda SD viene introdotta nella fessura, fino all'inserimento completo.

La scheda verrà riconosciuta automaticamente. Se la scheda contiene le immagini salvate, in basso a destra della schermata con i dati meteorologici appare il simbolo "Riproduzione".



Premere "Riproduzione" per avviare la diashow.

L'immagine cambia circa ogni 45 sec. (in caso di immagini con un'intensità di colore di 24 bit). Per tornare all'indicazione dei dati meteorologici, toccare lo schermo o rimuovere la scheda SD (premere la scheda leggermente verso il basso, finché non viene espulsa).

Per altri dettagli sulla visualizzazione delle immagini rimandiamo al Capitolo

 6.2. Uso della scheda SD

3. Automazioni

3.1. Impostazione automatismi

Dal menu **Sistema > Impostazione automatismi** si possono effettuare le seguenti impostazioni:

- Definire le funzioni automatiche dei singoli azionamenti ed apparecchi
- Adeguare impostazioni generali automatiche: Valore crepuscolo, ritardi di avviamento, timer, bloccaggio ventilazione, raffrescamento notturno e reset automatismi

Prima di procedere all'impostazione delle funzioni automatiche deve essere eseguita l'impostazione base.

 6. Impostazioni di base

Adeguare le impostazioni degli azionamenti ed apparecchi alle condizioni specifiche. Solo così le funzioni di allarme e di blocco, come gli avvisi di pioggia o vento, potranno essere efficaci, proteggendo le tende da sole esterne od impedendo la penetrazione di pioggia dall'esterno attraverso le finestre.

3.1.1. Istruzioni di sicurezza per le funzioni automatiche e di allarme



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni a causa del movimento automatico dei componenti!

Il controllo automatico può attivare i componenti dell'impianto e mettere le persone in pericolo.

- Nel raggio d'azione delle parti movimentate da motori elettrici non devono essere presenti persone.
- È necessario rispettare le norme edilizie pertinenti (vedi tra l'altro direttiva per finestre, porte e cancelli a comando elettrico BGR 232).
- Per la manutenzione e la pulizia, scollegare sempre il sistema dall'alimentazione elettrica (ad es. spegnere/rimuovere il fusibile di sicurezza).

Allarme pioggia per finestre a controllo automatico:

quando inizia a piovere, a seconda della quantità di pioggia e della temperatura esterna, può essere necessario un certo tempo prima che i sensori del sistema rilevino la pioggia. Inoltre, per le finestre o i tettucci apribili azionati elettricamente si deve tenere conto del tempo di chiusura. Gli oggetti sensibili all'umidità non devono quindi essere posizionati in un'area in cui potrebbero essere danneggiati dall'ingresso di acqua. Si prega di ricordare che, ad esempio, in caso di mancanza di corrente e di pioggia imminente, le finestre non si chiuderanno più automaticamente, a meno che non sia installato un generatore di emergenza.

Congelamento delle rotaie di scorrimento dei sistemi di schermatura:

si prega di notare che le guide di tende, tende da sole e tapparelle montate all'esterno possono ghiacciare. Attivando l'azionamento in una tale condizione si possono danneggiare i sistemi di schermatura e gli azionamenti.

Interruzione di corrente, lavori di manutenzione, ecc. (Riavvio della centralina di comando)

In caso di mancanza di corrente, la centralina di comando non è più in grado di controllare gli azionamenti collegati! Per poter garantire l'intera gamma di funzioni anche in caso di interruzione dell'alimentazione di rete, è necessario installare un generatore di corrente di emergenza con corrispondente commutazione da rete a funzionamento di emergenza.

Le impostazioni memorizzate nel programma della centralina di comando vengono mantenute anche dopo un'interruzione di corrente.

Nota: Dopo ogni riavvio (ad es. quando viene ripristinata la tensione dopo un'interruzione di corrente o un reset manuale), gli azionamenti e i dispositivi per i quali è stato impostato un reset automatico sono in modalità automatica.

Se si devono eseguire lavori di pulizia o di manutenzione alla veranda/edificio, l'impianto deve essere scollegata dall'alimentazione elettrica disinserendo il fusibile installato e assicurata contro la riaccensione. In questo modo si garantisce che gli azionamenti collegati non possano avviarsi.

3.1.2. Impostazione delle automazioni degli azionamenti e dei dispositivi**3.1.3. Azionamenti e dispositivi senza funzioni automatiche**

I dispositivi collegati tramite l'**uscita variatore "dimmer"** (ad es. illuminazione) non dispongono di funzioni automatiche. Possono essere tuttavia comandati manualmente attraverso il display.

Neanche le **porte scorrevoli** sono dotate di funzioni automatiche. Possono essere comandate manualmente attraverso il display. Le porte scorrevoli possono essere corredate di un contatto di chiusura supplementare (collegamento su ingresso multifunzionale). In questo modo il comando rileva se le porte sono aperte o chiuse.

3.1.4. Impostazione delle automazioni delle tende da sole

Per le tende da sole o loro gruppi, possono essere modificate le seguenti impostazioni automatiche:

- Intensità luminosa
- Angolo solare
- Altitudine solare
- Posizione di corsa
- Sensore per interni impiegato per le tende da sole
- Blocco temperatura interna
- Blocco temperatura esterna
- Allarme antigelo
- Allarme vento
- Allarme pioggia
- Inserire/disinserire reset automatismi

Funzioni di allarme:

Le funzioni di allarme si applicano alle tende da sole sia in regime manuale che in quello automatico.

L'**allarme incendio** proveniente da un rilevatore di fumo ha la priorità più alta. Tutte le tende da sole verranno retratte e non potranno essere gestite né in modalità automatica, né in quella manuale.

In caso di **allarme antigelo, pioggia o vento**, le tende da sole verranno retratte e non potranno essere estese manualmente.

Impostazioni della schermatura:

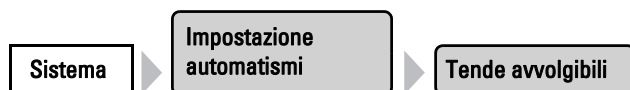
Le impostazioni saranno effettive solo se la tenda da sole è in modalità automatica e se non è attivo nessuno degli allarmi sopra citati.

La priorità più alta è del **Blocco temperatura esterna**, seguito dal **Blocco temperatura interna** (retrazione).

L'**automazione di schermatura in base all'intensità luminosa** verrà eseguita solo con l'angolo di direzione ed altitudine solare corrispondenti e se nessuno dei blocchi è attivo.

Impostazione automazioni:

Per passare alle automazioni delle tende da sole, premere i tasti:



A questo punto si possono selezionare ed impostare le singole tende da sole. Per ogni tenda da sole si possono modificare le seguenti impostazioni:

Luminosità

Premere il tasto per determinare la luminosità, a partire dalla quale dovrà essere attivata l'ombreggiatura della tenda da sole.

Adattamento del valore: Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 40 kLux.

📖 7.2. Unità per il sole e vento

Mantenere la posizione retratta: Scegliere **Mai**, se si desidera che le tende da sole non reagiscano alla luminosità. Le tende da sole resteranno quindi retratte, a patto che non siano state comandate manualmente.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Per attivare l'automatismo, il valore d'intensità luminosa impostato dovrà essere, per la durata dei tempi di ritardo, superato in alto o in basso. In questo modo si previene la continua discesa e risalita della tenda da sole in caso di intensità luminosa molto variabile. I ritardi di avviamento sono regolabili.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Ritardi di avviamento

📖 3.3. Adeguamento ritardi di avviamento (per schermature)

Angolo solare

Premere il tasto per impostare l'area (angolo solare) nella quale deve esserci il sole, in modo che la tenda da sole faccia ombra.

Tutti gli angoli: Se l'angolo di direzione solare non è determinante per l'ombreggiatura, selezionare **Tutti gli angoli** (opzione predefinita).

Angolo di direzione: Se l'ombreggiatura deve essere attivata solo con un certo angolo di direzione solare, scegliere una delle seguenti opzioni: **Ovest**, **Sud-Ovest**, **Sud**, **Sud-Est** o **Est**. La parte evidenziata nel centro del cerchio indica l'area selezionata.

Immissione angolo: Per determinare con precisione (numericamente) l'area nella quale ci deve essere l'ombra, premere su "da **0°**" o "fino a **360°**" ed adattare i valori numerici con i tasti freccia a disposizione.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Se non è disponibile alcun segnale di Tempo Coordinato Universale e l'ora non è stata immessa manualmente (sul display verrà visualizzata la scritta "Impostare l'ora!"), le schermature della luce saranno comandate solo in base a intensità luminosa, temperatura e messaggi di allarme, senza tener conto della posizione del sole.

Altitudine solare

Premere il tasto per impostare l'area (altitudine solare) nella quale deve esserci il sole, in modo che la tenda da sole faccia ombra.

Tutte le altitudini: Se l'altitudine solare non è determinante per l'ombreggiatura, selezionare **Tutte le altitudini** (opzione predefinita).

Immissione angolo: Per determinare con precisione (numericamente) l'area nella quale ci deve essere l'ombra, premere su "inferiore ai **90°**" o "superiore a **0°**" ed adattare i valori numerici con i tasti freccia adiacenti. La parte evidenziata dell'immagine grafica indica l'area selezionata.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Se non è disponibile alcun segnale di Tempo Coordinato Universale e l'ora non è stata immessa manualmente (sul display verrà visualizzata la scritta "Impostare l'ora!"), le schermature della luce saranno comandate solo in base a intensità luminosa, temperatura e messaggi di allarme, senza tener conto della posizione del sole.

Posizione di corsa

Per impostare la posizione di corsa del regime automatico premere il tasto. Determinare con i tasti freccia la posizione di corsa in % (0% = completamente retratta, 100% = completamente estesa). Valore predefinito: 75%.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Scelta sensore

Per scegliere il sensore per interni che dovrà essere impiegato nel controllo di questa tenda da sole, premere il tasto (opzione predefinita: sensore interno con la WS1, primo sensore della lista nella WS1000). Finché non è selezionato "**Nessun sensore**", non sarà tenuto conto della temperatura interna per il controllo della schermatura.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temperatura interna

Per impostare il blocco temperatura interna, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore per interni, il blocco temperatura interna non sarà attivo.

Il blocco temperatura interna permette l'impiego dell'energia solare per il riscaldamento dell'ambiente. Se la temperatura interna si trova per esempio di mattina sotto il valore impostato, la schermatura resta retratta nonostante il sole.

Non appena viene superata la temperatura interna impostata, il blocco viene rimosso e la schermatura abilitata.

Se la temperatura interna si abbassa di nuovo, il blocco diventa attivo non appena la temperatura si trova a più di 3,0°C al di sotto del valore impostato (isteresi). Verificare che la schermatura venga retratta soltanto se è trascorso il tempo di ritardo di retrazione.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Ritardi di avviamento

 3.3. Adeguamento ritardi di avviamento (per schermature)

Impostazione temperatura: Adeguare il valore con i tasti freccia alla temperatura ambiente desiderata. Valore predefinito: 25,0 °C.

Disinserimento blocco: Premere il tasto **Off**, se l'ombreggiatura della tenda da sole deve essere garantita indipendentemente dalla temperatura interna.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temperatura esterna

Per impostare il blocco temperatura esterna, premere il tasto. Il blocco vale solo per il funzionamento automatico, non si avrà pertanto nessuna schermatura in base a intensità luminosa e posizione del sole. Anche in caso di blocco temperatura esterna attivo il funzionamento reagisce ad allarme vento, allarme pioggia e comandi di corsa manuali.

Tener conto che le guide di scorrimento della schermatura o altre parti meccaniche, possono restare congelate, anche se la temperatura esterna ha raggiunto valori normali.



ATTENZIONE

Rischio di danni materiali da movimentazione di schermature congelate!

La movimentazione di una schermatura della luce esterna, solidamente congelata,

può comportare danni all'azionamento e alla schermatura stessa.

- Per garantire un'affidabile protezione contro danni dovuti al gelo, utilizzare la funzione allarme antigelo.

Impostazione temperatura: Se la tenda da sole deve essere disabilitata con basse temperature esterne, impostare tramite tasti freccia il valore consigliato dal produttore. Valore predefinito: 5,0 °C. Il blocco sarà rimosso, non appena la temperatura risale di più di 2,0°C al di sopra del valore impostato (isteresi).

Regolare la **Risposta** della schermatura nel punto del menu successivo.

Disinserimento blocco: Premere il tasto **Off**, se l'ombreggiatura della tenda da sole deve essere garantita indipendentemente dalla temperatura esterna (ad es. per tenda da sole interna).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Reazione

Impostare come deve rispondere la schermatura se scatta il blocco temperatura esterna. Il tasto è attivo solo se è stata impostata una temperatura esterna.

Retrazione: Se la schermatura deve retrarsi quando viene superata la temperatura esterna impostata, selezionare **Si** (opzione predefinita). La schermatura viene retratta solo una volta trascorso il tempo di ritardo di corsa.

Mantenimento nella posizione attuale: Se la schermatura non deve muoversi quando

viene superata la temperatura esterna impostata, selezionare **No**. Nel caso di allarme pioggia o vento, la schermatura verrà tuttavia retratta (l'allarme è prioritario rispetto alla temperatura di blocco).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Allarme antigelo

Per attivare o disattivare l'allarme antigelo per questa schermatura, premere il tasto. L'allarme antigelo retrarrà il frangisole, qualora la temperatura esterna sia bassa e contemporaneamente piove/nevica. In questo modo le schermature esterne saranno protette contro i danni dovuti a gelo ed alla movimentazione su guide di scorrimento congelate.

Le condizioni per l'attivazione dell'allarme antigelo (temperatura esterna, intervallo) saranno definite nel menu "Impostazioni generali".

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Allarme antigelo

 3.3. Adattamento allarme antigelo

In presenza dell'allarme antigelo, si avrà prima il blocco del comando manuale della schermatura. Il blocco potrà essere tuttavia rimosso manualmente. Selezionare a tal fine dal menu manuale la rispettiva schermatura e premere il tasto **Allarme antigelo**. Il blocco sarà rimosso, non appena viene ripristinata la visualizzazione normale del tasto (dicitura in colore nero). Il blocco verrà riattivato solo con il suo reinserimento manuale oppure al successivo scattare dell'allarme antigelo. Tener conto che le guide di scorrimento della schermatura o altre parti meccaniche, possono restare congelate, anche se la temperatura esterna ha raggiunto valori normali.



ATTENZIONE

Rischio di danni materiali da movimentazione di schermature congelate!

La movimentazione di una schermatura della luce esterna, solidamente congelata,

può comportare danni all'azionamento e alla schermatura stessa.

- Per le schermature della luce delicate, impostare il campo dell'allarme antigelo con un ampio margine.
- Prima di disattivare l'allarme antigelo, assicurarsi che le guide di scorrimento non siano solidamente congelate.

Attivazione: Scegliere Sì, se si desidera che il frangisole venga represso con l'allarme antigelo.

Disattivazione: Se si desidera ombreggiare con il frangisole indipendentemente dal pericolo di congelamento (ad es. in caso di tende da sole interne), scegliere **No** (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Allarme vento

Per impostare l'allarme vento, premere il tasto. L'allarme vento protegge la tela delicata della tenda da sole da eventuali danni, portandola in posizione retratta.

Adattamento dei valori: Adattare con tasti freccia il valore di velocità del vento e durata di scostamento.

Disattivazione: Scegliere **Non retrarre mai** (opzione predefinita), se si desidera che la tenda da sole non reagisca al vento (ad es. per tenda da sole interna).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Un allarme vento scattato per l'azionamento sarà mantenuto per 5 minuti. Inoltre per la schermatura può essere impostato un ritardo vento. Al termine dell'allarme vento gli automatismi restano disinseriti per l'intervallo definito. Tuttavia il funzionamento manuale può essere già ripreso.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Ritardo vento

 3.3. Impostazione del ritardo vento (schermature)

Allarme pioggia

Per attivare o disattivare l'allarme pioggia, premere il tasto. L'allarme pioggia protegge la tela delicata della tenda da sole da eventuali danni, portandola in posizione retratta.

Attivazione: In caso di tende da sole esterne sensibili all'umidità, scegliere **Sì** (la tenda da sole dovrà essere retratta in caso di pioggia).

Disattivazione: In caso di tende da sole interne, scegliere **No** (la tenda da sole non dovrà essere retratta in caso di pioggia, opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Reset automatismi

Per attivare o disattivare la commutazione in regime automatico in un orario fisso oppure in seguito al comando manuale, premere il tasto.

Il Reset generale automatismi avviene ogni giorno alla stessa ora.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera commutare la tenda da sole ad un orario definito in regime automatico (opzione predefinita).

Disattivazione: Se si desidera disattivare il reset per questa tenda da sole, scegliere **No**.

In alternativa, si potrà avere la ricommutazione in automatico ad un certo intervallo dopo il comando manuale.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si vuole effettuare il reset automatismi in seguito al comando manuale.

Disattivazione: Se si desidera disattivare il reset per questa tenda da sole, scegliere **No** (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

È possibile impostare l'ora o l'intervallo per il reset automatismi.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Reset automatismi

 3.3. Definizione Reset automatismi

3.1.5. Impostazione automazioni delle veneziane o persiane avvolgibili

Per le veneziane e le persiane avvolgibili (o loro gruppi), possono essere modificate le seguenti impostazioni automatiche:

- Intensità luminosa
- Angolo solare
- Altitudine solare
- Posizione di corsa
- Posizione delle lamelle (solo per le veneziane)
- Sensore per interni impiegato per le veneziane/le persiane avvolgibili
- Blocco temperatura interna
- Chiusura notturna
- Chiusura temporizzata
- Blocco temperatura esterna
- Allarme antigelo
- Allarme vento
- Allarme pioggia
- Inserire/disinserire reset automatismi

Funzioni di allarme:

Le funzioni di allarme si applicano alle schermature sia in regime manuale che in quello automatico.

L'**allarme incendio** proveniente da un rilevatore di fumo ha la priorità più alta. Tutte le schermature verranno retratte e non potranno essere gestite né in modalità automatica, né in quella manuale.

In caso di **allarme antigelo, pioggia o vento**, le schermature verranno retratte e non potranno essere estese manualmente.

Impostazioni della schermatura:

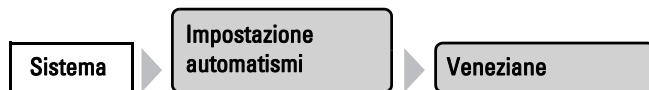
Le impostazioni saranno effettive solo se la schermatura è in modalità automatica e se non è attivo nessuno degli allarmi sopra citati.

La priorità più alta è del **Blocco temperatura esterna**, seguito dalla **Chiusura temporizzata** (estensione), dalla **Chiusura notturna** (estensione) ed infine dal **Blocco temperatura** (mantenimento di posizione retratta).

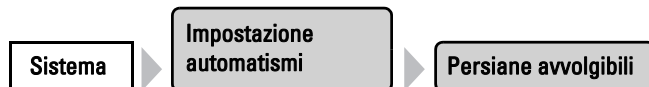
L'**automazione di schermatura in base all'intensità luminosa** verrà eseguita solo con l'angolo di direzione ed altitudine solare corrispondenti e se nessuno dei blocchi è attivo.

Impostazione automazioni:

Per passare alle automazioni delle veneziane, premere i tasti:



Per passare alle automazioni delle persiane avvolgibili, premere i tasti:



A questo punto si possono selezionare ed impostare le singole veneziane o persiane avvolgibili. Per ogni schermatura si possono modificare le seguenti impostazioni:

Luminosità

Premere il tasto per determinare la luminosità, a partire dalla quale dovrà essere attivata l'ombreggiatura della veneziana o della persiana avvolgibile.

Adattamento del valore: Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 40 kLux.

📖 7.2. Unità per il sole e vento

Mantenimento chiusura: Scegliere **Sempre**, se si desidera che la veneziana o la persiana avvolgibile sia chiusa con ogni luminosità. La schermatura rimarrà poi chiusa e sarà retratta solo con l'allarme pioggia o vento, se le relative funzioni sono attive. È possibile personalizzare la posizione delle lamelle (delle veneziane) e la posizione di corsa. È possibile l'apertura manuale.

Mantenimento apertura: Scegliere **Mai**, se si desidera che la veneziana o la persiana avvolgibile non reagisca alla luminosità. La schermatura verrà chiusa solo negli intervalli di chiusura notturna e chiusura temporizzata, da Voi impostati. È possibile la chiusura manuale.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Per attivare l'automatismo, il valore d'intensità luminosa impostato dovrà essere, per la durata dei tempi di ritardo, superato in alto o in basso. In questo modo si previene la continua discesa e risalita della schermatura, in caso di intensità luminosa molto variabile. I ritardi di avviamento sono regolabili.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Ritardi di avviamento

📖 3.3. Adeguamento ritardi di avviamento (per schermature)

Angolo solare

Premere il tasto per impostare l'area (angolo solare) nella quale deve esserci il sole, in modo che la veneziana o la persiana avvolgibile faccia ombra.

Tutti gli angoli: Se l'angolo di direzione solare non è determinante per l'ombreggiatura, selezionare **Tutti gli angoli** (opzione predefinita).

Angolo di direzione: Se l'ombreggiatura deve essere avviata solo con un certo angolo di direzione solare, scegliere una delle seguenti opzioni: **Ovest, Sud-Ovest, Sud, Sud-Est o Est**. La parte evidenziata nel centro del cerchio indica l'area selezionata.

Immissione angolo: Per determinare con precisione (numericamente) l'area nella quale ci deve essere l'ombra, premere su "da **0°**" o "fino a **360°**" ed adattare i valori numerici con i tasti freccia a disposizione.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Se non è disponibile alcun segnale di Tempo Coordinato Universale e l'ora non è stata immessa manualmente (sul display verrà visualizzata la scritta "Impostare l'ora!"), le schermature della luce saranno comandate solo in base a intensità luminosa, temperatura e messaggi di allarme, senza tener conto della posizione del sole.

Altitudine solare

Premere il tasto per impostare l'area (altitudine solare) nella quale deve esserci il sole, in modo che la veneziana o la persiana avvolgibile faccia ombra.

Tutte le altitudini: Se l'altitudine solare non è determinante per l'ombreggiatura, selezionare **Tutte le altitudini** (opzione predefinita).

Immissione angolo: Per determinare con precisione (numericamente) l'area nella quale ci deve essere l'ombra, premere su "inferiore ai **90°**" o "superiore a **0°**" ed adattare i valori numerici con i tasti freccia adiacenti. La parte evidenziata dell'immagine grafica indica l'area selezionata.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Se non è disponibile alcun segnale di Tempo Coordinato Universale e l'ora non è stata immessa manualmente (sul display verrà visualizzata la scritta "Impostare l'ora!"), le schermature della luce saranno comandate solo in base a intensità luminosa, temperatura e messaggi di allarme, senza tener conto della posizione del sole.

Posizione di corsa

Per impostare la posizione di corsa per l'ombreggiatura automatica, premere il tasto. Determinare con i tasti freccia la posizione di corsa in % (0% = completamente retratta, 100% = completamente estesa). Valore predefinito: 100%.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Posizione lamelle

Solo per veneziane!

Per impostare l'angolazione delle lamelle, premere il tasto.

Angolo fisso: Mantenere la posizione del tasto No (non seguire l'altitudine solare), se si desidera di aprire le lamelle, al raggiungimento della posizione di corsa, con un'angolazione fissa. Determinare con i tasti freccia la posizione della lamelle in % (0% = chiuse, 50% = orizzontali, 100% = aperte). Valore predefinito: 75% (leggera apertura).

Adattamento alla posizione del sole: Premere il tasto, commutandolo in **Si**, se si desidera che l'apertura delle lamelle avvenga in corrispondenza dell'altitudine solare. L'apertura delle lamelle può essere adattata ad un altro angolo solare. Usare per tale modifica i tasti freccia situati a fianco dei valori %.

Valore predefinito: 0° fino a 15°: 100% (chiuse), 15° fino a 30°: 80%, 30° fino a 45°: 65%, 45° fino a 90°: 50% (orizzontali).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Scelta sensore

Per scegliere il sensore per interni che dovrà essere impiegato nel controllo di questa veneziana o persiana avvolgibile, premere il tasto (opzione predefinita: sensore interno con la WS1, primo sensore della lista nella WS1000). Finché non è selezionato **"Nes-sun sensore"**, non sarà tenuto conto della temperatura interna per il controllo della schermatura.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temperatura interna

Per impostare il blocco temperatura interna, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore per interni, il blocco temperatura interna non sarà attivo.

Il blocco temperatura interna permette l'impiego dell'energia solare per il riscaldamento dell'ambiente. Se la temperatura interna si trova per esempio di mattina sotto il valore impostato, la schermatura resta retratta nonostante il sole.

Non appena viene superata la temperatura interna impostata, il blocco viene rimosso e la schermatura abilitata.

Se la temperatura interna si abbassa di nuovo, il blocco diventa attivo non appena la temperatura si trova a più di 3,0°C al di sotto del valore impostato (isteresi). Verificare che la schermatura venga retratta soltanto se è trascorso il tempo di ritardo di retrazione.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Ritardi di avviamento

 3.3. Adeguamento ritardi di avviamento (per schermature)

Impostazione temperatura: Adeguare il valore con i tasti freccia alla temperatura ambiente desiderata. Valore predefinito: 25, 0 °C.

Disinserimento blocco: Premere il tasto **Off**, se l'ombreggiatura della veneziana o della persiana avvolgibile deve essere garantita indipendentemente dalla temperatura interna.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Chiusura notturna

Per attivare o disattivare la chiusura notturna della veneziana o persiana avvolgibile, premere il tasto.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera che le veneziane o le persiane avvolgibili di notte vengano chiuse.

Disattivazione: Scegliere **No** (opzione predefinita), se si desidera che le veneziane o le persiane avvolgibili di notte restino aperte.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Il valore limite per il rilevamento notte / crepuscolo può essere personalizzato.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Crepuscolo

 3.3. Adattamento valore crepuscolo

Avvertenza per la funzione di chiusura notturna e blocco temperatura esterna:

Se la temperatura esterna è al di sotto della temperatura di blocco (vedi sotto impostazione "Temperatura esterna"), le veneziane e le persiane avvolgibili verranno chiuse in automatico, ma tuttavia non più riaperte. Se non si riesce al mattino a far avviare l'apertura della veneziana / persiana avvolgibile, verificare che la schermatura e le guide di scorrimento non siano solidamente congelate. Se il movimento della schermatura è libero, si potrà procedere all'apertura manuale.



ATTENZIONE

Rischio di danni materiali da movimentazione di schermature congelate!

La movimentazione di una schermatura della luce esterna, solidamente congelata,

può comportare danni all'azionamento e alla schermatura stessa.

- Prima di procedere alla movimentazione manuale, assicurarsi che le guide di scorrimento non siano congelate.

Chiusura temporizza-

Per impostare la chiusura temporizzata, premere il tasto. Per scegliere gli intervalli, nei quali si desidera chiudere le veneziane o le persiane avvolgibili, premere **Seleziona**. Attivare dalla lista uno o più intervalli. Gli intervalli sono personalizzabili (vedi sotto).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

📖 3.3. Impostazione orologio programmabile

Avvertenza per la funzione di chiusura temporizzata e blocco temperatura esterna:

Se la temperatura esterna è al di sotto della temperatura di blocco (vedi sotto impostazione "Temperatura esterna"), le veneziane e persiane avvolgibili verranno chiuse in automatico, ma tuttavia non più riaperte. Se non si riesce a far avviare l'apertura della veneziana / persiana avvolgibile dopo la scadenza del periodo impostato, verificare che la schermatura e le guide di scorrimento non siano solidamente congelate. Se il movimento della schermatura è libero, si potrà procedere all'apertura manuale.



ATTENZIONE

Rischio di danni materiali da movimentazione di schermature congelate!

La movimentazione di una schermatura della luce esterna, solidamente congelata,

può comportare danni all'azionamento e alla schermatura stessa.

- Prima di procedere alla movimentazione manuale, assicurarsi che le guide di scorrimento non siano congelate.

Temperatura esterna

Per impostare il blocco temperatura esterna, premere il tasto. Il blocco vale solo per il funzionamento automatico, non si avrà pertanto nessuna schermatura in base a intensità luminosa e posizione del sole. Anche in caso di blocco temperatura esterna attivo il funzionamento reagisce ad allarme vento, allarme pioggia e comandi di corsa manuali.

Tener conto che le guide di scorrimento della schermatura o altre parti meccaniche, possono restare congelate, anche se la temperatura esterna ha raggiunto valori normali.



ATTENZIONE

Rischio di danni materiali da movimentazione di schermature congelate!

La movimentazione di una schermatura della luce esterna, solidamente congelata,

può comportare danni all'azionamento e alla schermatura stessa.

- Per garantire un'affidabile protezione contro danni dovuti al gelo, utilizzare la funzione allarme antigelo.

Impostazione temperatura: Se la veneziana o la persiana avvolgibile deve essere disabilitata con basse temperature esterne, impostare tramite tasti freccia il valore consigliato dal produttore. Valore predefinito: 5,0 °C. Il blocco sarà rimosso, non appena la

temperatura risale di più di 2,0°C al di sopra del valore impostato (isteresi).

Regolare la **Risposta** della schermatura nel punto del menu successivo.

Disinserimento blocco: Premere il tasto **Off**, se l'ombreggiatura della tenda da sole deve essere garantita indipendentemente dalla temperatura esterna (ad es. per tenda da sole interna).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Reazione

Impostare come deve rispondere la schermatura se scatta il blocco temperatura esterna. Il tasto è attivo solo se è stata impostata una temperatura esterna.

Retrazione: Se la schermatura deve retrarsi quando viene superata la temperatura esterna impostata, selezionare **Si** (opzione predefinita). La schermatura viene retratta solo una volta trascorso il tempo di ritardo di corsa.

Mantenimento nella posizione attuale: Se la schermatura non deve muoversi quando viene superata la temperatura esterna impostata, selezionare **No**. Nel caso di allarme pioggia o vento, la schermatura verrà tuttavia retratta (l'allarme è prioritario rispetto alla temperatura di blocco).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Apertura di intervallo

Premere il tasto per determinare gli intervalli, durante i quali dovrà essere attivata l'ombreggiatura. La schermatura verrà avviata all'inizio dell'apertura temporizzata, ma potrà tuttavia essere gestita manualmente. Al termine dell'apertura temporizzata, verrà ripristinata l'automazione standard della schermatura.

Per scegliere gli intervalli, premere **Seleziona**. Attivare dalla lista uno o più intervalli. Gli intervalli sono personalizzabili (vedi sotto).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

 3.3. Impostazione orologio programmabile

Allarme antigelo

Per attivare o disattivare l'allarme antigelo per questa schermatura, premere il tasto. L'allarme antigelo retrarrà il frangisole, qualora la temperatura esterna sia bassa e contemporaneamente piove/nevica. In questo modo le schermature esterne saranno protette contro i danni dovuti a gelo ed alla movimentazione su guide di scorrimento congelate.

Le condizioni per l'attivazione dell'allarme antigelo (temperatura esterna, intervallo) saranno definite nel menu "Impostazioni generali".

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Allarme antigelo

 3.3. Adattamento allarme antigelo

In caso di allarme antigelo, non avviene alcuna apertura temporale.

In presenza dell'allarme antigelo, si avrà prima il blocco del comando manuale della schermatura. Il blocco potrà essere tuttavia rimosso manualmente. Selezionare a tal fine dal menu manuale la rispettiva schermatura e premere il tasto **Allarme antigelo**. Il blocco sarà rimosso, non appena viene ripristinata la visualizzazione normale del tasto (dicitura in colore nero). Il blocco verrà riattivato solo con il suo reinserimento manuale oppure al successivo scattare dell'allarme antigelo. Tener conto che le guide di scorrimento della schermatura o altre parti meccaniche, possono restare congelate, anche se la temperatura esterna ha raggiunto valori normali.



ATTENZIONE

Rischio di danni materiali da movimentazione di schermature congelate!

La movimentazione di una schermatura della luce esterna, solidamente congelata,

può comportare danni all'azionamento e alla schermatura stessa.

- Per le schermature della luce delicate, impostare il campo dell'allarme antigelo con un ampio margine.
- Prima di disattivare l'allarme antigelo, assicurarsi che le guide di scorrimento non siano solidamente congelate.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera che il frangisole venga retracts con l'allarme antigelo.

Disattivazione: Se si desidera ombreggiare con il frangisole indipendentemente dal pericolo di congelamento, scegliere **No** (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Allarme vento

Per impostare l'allarme vento, premere il tasto. L'allarme vento, retraendo la veneziana o la persiana avvolgibile, protegge l'impianto da eventuali danni.

Adattamento dei valori: Adattare con tasti freccia il valore di velocità del vento e durata di scostamento.

Disattivazione: Scegliere **Non retrarre mai** (opzione predefinita), se si desidera che la veneziana o la persiana avvolgibile non reagisca al vento.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Un allarme vento scattato per l'azionamento sarà mantenuto per 5 minuti. Inoltre per la schermatura può essere impostato un ritardo vento. Al termine dell'allarme vento

gli automatismi restano disinseriti per l'intervallo definito. Tuttavia il funzionamento manuale può essere già ripreso.

- ☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Ritardo vento
-  3.3. Impostazione del ritardo vento (schermature)

Allarme pioggia

Per attivare o disattivare l'allarme pioggia, premere il tasto. L'allarme pioggia fornisce, retraendo la veneziana o la persiana avvolgibile, protezione contro danni dovuti all'umidità.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera che la schermatura venga retratta in caso di pioggia.

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera che la schermatura resti estesa in caso di pioggia. (Valore predefinito).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Reset automatismi

Per attivare o disattivare la commutazione in regime automatico in un orario fisso oppure in seguito al comando manuale, premere il tasto.

Il Reset generale automatismi avviene ogni giorno alla stessa ora.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera commutare la veneziana o la persiana avvolgibile ad un orario definito in regime automatico (opzione predefinita).

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questa veneziana o persiana avvolgibile.

In alternativa, si potrà avere la ricommutazione in automatico ad un certo intervallo dopo il comando manuale.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si vuole effettuare il reset automatismi in seguito al comando manuale.

Disattivazione: Se si desidera disattivare il reset per questa veneziana o la persiana avvolgibile, scegliere **No** (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

È possibile impostare l'ora o l'intervallo per il reset automatismi.

- ☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Reset automatismi
-  3.3. Definizione Reset automatismi

3.1.6. Impostazione automazioni delle finestre

Per le finestre, finestre scorrevoli, finestre passo-passo o loro gruppi, possono essere modificate le seguenti impostazioni automatiche:

- Sensore per interni impiegato per la finestra

- Temperatura interna
- Umidità dell'aria
- CO₂ (solo se è installato un sensore di CO₂)
- Temperatura dell'aria immessa
- Raffrescamento notturno (e temperatura interna e posizione di corsa per il raffrescamento notturno)
- Posizione di corsa (solo per finestre scorrevoli)
- Grado di apertura (solo per finestre passo-passo con l'apertura graduale)
- Ventilazione temporizzata
- Temperatura esterna
- Chiusura temporizzata
- Allarme antigelo
- Allarme vento
- Allarme pioggia
- Arieggiamento con chiusura parziale
- Posizione chiusura parziale
- Inserire/disinserire reset automatismi

Funzioni di allarme:

Le funzioni di allarme si applicano alle finestre sia in regime manuale che in quello automatico.

L'**allarme incendio** proveniente da un rilevatore di fumo ha la priorità più alta. Tutte le finestre verranno aperte e non potranno essere gestite né in modalità automatica, né in quella manuale.

All'attivazione dell'**allarme di effrazione** da rilevatore di movimento, tutte le finestre verranno chiuse. Subito dopo l'intervento dell'allarme di effrazione, le finestre possono essere nuovamente controllate.

In caso di **allarme antigelo, pioggia o vento**, le finestre verranno chiuse e non potranno essere riaperte manualmente. L'unica eccezione è data dalla ventilazione con apertura parziale, che in modalità automatica andrà solamente a limitare il raggio di corsa della finestra.

Tutte le finestre verranno chiuse, non appena viene **attivata la climatizzazione** collegata. Saranno in regime automatico, ma potranno essere da subito nuovamente gestite. È possibile impostare il tempo di ritardo per il blocco della ventilazione, mediante la climatizzazione.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Blocco ventilazione

 3.3. Adattamento blocco ventilazione

Impostazione della ventilazione:

Le impostazioni saranno effettive solo se la finestra è in modalità automatica e se non è attivo nessuno degli allarmi sopra citati.

La priorità più alta è della **Chiusura temporizzata**, seguita dal **Blocco temperatura esterna** (mantenimento chiusura), dalla **Ventilazione temporizzata** (apertura), dal

Blocco temperatura aria immessa (mantenimento chiusura) ed infine dal **Raffrescamento notturno** (apertura).

Ciò significa che ad es. la ventilazione temporizzata o il raffrescamento notturno potranno avvenire solo se temperatura esterna è superiore al valore impostato del blocco temperatura esterna.

Si avrà l'**Automazione della ventilazione in base alla temperatura ed all'umidità dell'aria**, solo se nessuno dei blocchi è attivo.

Impostazione automazioni:

Per passare alla funzione automatica per le finestre, premere il tasto:



A questo punto si possono selezionare ed impostare le singole finestre. Per ogni finestra si possono modificare le seguenti impostazioni:

Scelta sensore

Per scegliere il sensore per interni che dovrà essere impiegato nel controllo di questa finestra, premere il tasto (opzione predefinita: sensore interno con la WS1, primo sensore della lista nella WS1000). Se non è selezionato "**Nessun sensore**", non sarà tenuto conto della temperatura interna e dell'umidità dell'aria.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temperatura interna

Per impostare la temperatura interna, alla quale la finestra dovrà essere aperta, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore per interni, non sarà tenuto conto della temperatura interna.

Impostazione temperatura: Adeguare il valore con i tasti freccia alla temperatura ambiente desiderata. Valore predefinito: 25, 0 °C.

La finestra verrà aperta, non appena la temperatura risale al di sopra del valore impostato. Verrà tuttavia richiusa, solo quando la temperatura scende di più di 2,0°C al di sotto del valore impostato (isteresi).

Disattivazione della ventilazione: Se si desidera ventilare indipendentemente dalla temperatura interna, premere il tasto **Off**.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Umidità dell'aria

Per impostare l'umidità dell'aria, alla quale la finestra dovrà essere aperta, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore per interni con il rilevamento dell'umidità, non sarà tenuto conto dell'umidità dell'aria.

Impostazione dell'umidità dell'aria: Adeguare il valore con i tasti freccia all'umidità desiderata. Valore predefinito: 80%.

La finestra verrà aperta, non appena l'umidità dell'aria risale al di sopra del valore impostato. Verrà tuttavia richiusa, solo quando l'umidità scende oltre il 3,0% al di sotto del valore impostato (isteresi).

Disattivazione della ventilazione: Se si desidera ventilare indipendentemente dall'umidità dell'aria, scegliere **Off**.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

CO₂

Per impostare il contenuto di CO₂ nell'ambiente, al raggiungimento del quale si vuole avere la ventilazione, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore di CO₂, non sarà tenuto conto del contenuto di CO₂.

Impostazione CO₂: impostare con i tasti freccia superiori il valore, al raggiungimento del quale si vuole avere l'apertura della finestra. Opzione predefinita: 850 ppm.

Impostare con i tasti freccia inferiori il valore, al raggiungimento del quale dovrà terminare la ventilazione a causa della CO₂. Valore predefinito: 700 ppm.

Disattivazione della ventilazione: Se si desidera ventilare indipendentemente dal contenuto di CO₂, scegliere **Off**.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temp.aria immessa

Per impostare il blocco temperatura aria immessa (protezione dal calore), premere il tasto.

Attivazione: Scegliere **Si**, se si desidera che la finestra sia chiusa, qualora la temperatura dell'aria immessa superi la temperatura ambiente.

Il blocco temperatura aria immessa verrà attivato, non appena la temperatura dell'aria immessa sarà superiore alla temperatura ambiente. Il blocco verrà tuttavia disattivato, solo quando la temperatura dell'aria immessa scende di più di 3,0°C al di sotto della temperatura ambiente (isteresi).

Disattivazione: Scegliere **No** (opzione predefinita), se si desidera che la finestra resti aperta, anche se la temperatura dell'aria immessa supera la temperatura ambiente.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Posizione di corsa**Solo per le finestre scorrevoli.**

Per impostare la posizione di corsa della finestra scorrevole in regime automatico, premere il tasto. La finestra potrà essere aperta manualmente oltre questa posizione.

Determinare con i tasti freccia la posizione di corsa in % (0% = chiusa, 100% = completamente aperta). Valore predefinito: 100%.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Grado**Solo per le finestre passo-passo con l'apertura graduale.**

Per impostare numericamente il grado di apertura della finestra passo-passo in regime automatico, premere il tasto. In caso di finestre con l'apertura graduale il comando monitora ogni 3 minuti, se la temperatura ambiente o l'umidità dell'aria resta oltre il limite massimo impostato ed eventualmente passa al grado di apertura superiore.

Immettere con i tasti freccia il grado di apertura desiderato. Valore predefinito: 5.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Raff.not.circ.ch

Per definire gli intervalli per il raffrescamento notturno, premere il tasto. Il tasto sarà attivo, solo se sono state già eseguite le impostazioni per il raffrescamento notturno.

- ☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Raffrescamento notturno
-  3.3. Impostazione raffrescamento notturno (ventilazione)

Per scegliere gli intervalli, nei quali si desidera attivare il raffrescamento notturno, premere **Seleziona**. Attivare dalla lista uno o più intervalli. Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

-  3.3. Impostazione orologio programmabile

Osservare che il raffrescamento notturno non verrà bloccato da impostazioni della chiusura temporizzata.

RNCC temp. int.

Per impostare la temperatura interna desiderata di raffrescamento, premere il tasto (raffrescamento notturno). Il tasto è attivo solo se è stato impostato l'intervallo del raffrescamento notturno.

Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 16,0°C.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

RNCC pos. di corsa

Per impostare la posizione di corsa del raffrescamento notturno, premere il tasto. Il tasto è attivo solo se è stato impostato l'intervallo del raffrescamento notturno.

Determinare con i tasti freccia la posizione di corsa in % (0% = chiusa, 100% = completamente aperta). Valore predefinito: 30%.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Vent. temporizzata

Per impostare gli intervalli della ventilazione, premere il tasto. La finestra si aprirà solo se è stata raggiunta la temperatura esterna impostata. Scaduto l'intervallo di ventilazione, verrà ripristinata l'automazione standard della ventilazione in base alla temperatura e all'umidità dell'aria.

Per scegliere gli intervalli, premere **Seleziona**. Attivare dalla lista uno o più intervalli. Gli intervalli sono personalizzabili (vedi sotto).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

 3.3. Impostazione orologio programmabile

Limitazione dell'autonomia

Per attivare o disattivare la limitazione di zona di corsa per questa finestra in caso di temperature esterne basse, premere il tasto.

Le condizioni per l'attivazione della limitazione di corsa (temperatura esterna, intervallo) saranno definite nel menu "Impostazioni generali".

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Limitazione di corsa

 3.3. Regolazione della limitazione di corsa (finestra)

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

fino alla posizione

Per impostare la posizione di corsa in caso di limitazione di corsa attiva, premere il tasto. Il tasto è attivo solo se è stata impostata la limitazione della zona di corsa.

Determinare con i tasti freccia la posizione massima di corsa in % (0% = chiusa, 100% = completamente aperta). Valore predefinito: 50%.

La finestra potrà essere aperta manualmente oltre questa posizione.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temperatura esterna

Per impostare il blocco temperatura esterna, premere il tasto. Con il blocco si avrà il mantenimento della posizione corrente della finestra. Il blocco temperatura esterna può essere usato ad es., se non si vuole utilizzare la finestra d'inverno per la ventilazione (protezione dal freddo per le piante).

Il blocco temperatura esterna è relativo al funzionamento automatico, non si avrà pertanto la ventilazione. Nel caso di allarme pioggia o vento, la finestra verrà chiusa, nonostante il blocco temperatura esterna (l'allarme è prioritario rispetto alla temperatura di blocco).

Sarà tuttavia possibile il comando manuale, anche con finestra bloccata per bassa temperatura esterna.

Impostazione del valore: Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 5,0°C.

Il blocco temperatura esterna sarà attivo, non appena la temperatura scende al di sotto del valore impostato. Il blocco sarà tuttavia disattivato, non appena la temperatura risale di più di 2,0°C al di sopra del valore impostato (isteresi).

Disinserimento blocco: Premere il tasto **Off**, se il comando della finestra deve essere garantito indipendentemente dalla temperatura esterna.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Chius. temporizzata

Per impostare la chiusura temporizzata, premere il tasto. La chiusura temporizzata permette ad es. di evitare l'apertura o la chiusura notturna della finestra, causando rumore. Osservare che durante gli intervalli impostati non è possibile nessun raffrescamento notturno.

Per scegliere gli intervalli, nei quali si desidera chiudere la finestra, premere **Selezione**. Attivare dalla lista uno o più intervalli. Gli intervalli sono personalizzabili (vedi sotto).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

 3.3. Impostazione orologio programmabile

Allarme antigelo

Per attivare o disattivare l'allarme antigelo per questa finestra, premere il tasto. L'allarme antigelo porterà alla chiusura della finestra, qualora la temperatura esterna sia bassa e contemporaneamente piove/nevica. In questo modo si prevengono possibili danni da gelo (ad es. sulla guarnizione).

Le condizioni per l'attivazione dell'allarme antigelo (temperatura esterna, intervallo) saranno definite nel menu "Impostazioni generali".

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Allarme antigelo

 3.3. Adattamento allarme antigelo

In caso di allarme antigelo non c'è ventilazione a tempo e nessun raffreddamento notturno.

In presenza dell'allarme antigelo, si avrà prima il blocco del comando manuale della finestra. Il blocco potrà essere tuttavia rimosso manualmente. Selezionare a tal fine dal menu manuale la rispettiva finestra e premere il tasto **Allarme antigelo**. Il blocco sarà rimosso, non appena viene ripristinata la visualizzazione normale del tasto (dicitura in colore nero). Il blocco verrà riattivato solo con il suo reinserimento manuale oppure al successivo scattare dell'allarme antigelo.

Attivazione: Scegliere Sì, se si desidera che la finestra venga chiusa in caso di attivazione dell'allarme antigelo.

Disattivazione: Se si desidera arieggiare attraverso la finestra indipendentemente dal pericolo di congelamento, scegliere No (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Sensore vento

Per scegliere il sensore di vento che dovrà essere impiegato nel controllo di questa finestra, premere il tasto. Il tasto del sensore di vento selezionato verrà contrassegnato in bianco (opzione predefinita: Stazione meteo sulla centralina "WS"). Selezionando più tasti, non verrà contrassegnato nessun tasto e la finestra non reagirà al vento.

Impostare con i tasti freccia il tempo di risposta dell'allarme vento (e l'arieggiamento naturale per le finestre passo-passo con l'apertura graduale). Valore predefinito: 1 secondo.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Ventilazione vento

Solo per le finestre passo-passo con l'apertura graduale.

Per impostare l'intensità del vento, con la quale si vuole avere la chiusura parziale della finestra, premere il tasto. Scegliere un valore inferiore a quello dell'allarme vento. La finestra si porterà in posizione del tutto chiusa solo all'attivazione dell'allarme vento (vedi sotto).

Adattamento del valore: Adattare con tasti freccia il valore della velocità del vento.

Disattivazione: Scegliere **Non reagire al vento**, se si desidera che la finestra non reagisca alle velocità minori del vento (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Posizione vento

Solo per le finestre passo-passo con l'apertura graduale.

Per impostare la posizione di corsa dell'arieggiamento quando c'è vento, premere il tasto. Il tasto è attivo solo se è stato preimpostato il valore per l'arieggiamento naturale.

Determinare con i tasti freccia la posizione massima di corsa in % (0% = chiusa, 100% = completamente aperta). Valore predefinito: 15%.

La finestra potrà essere aperta manualmente oltre questa posizione.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Allarme vento

Per impostare l'allarme vento, premere il tasto. L'allarme vento, chiudendo la finestra, protegge l'impianto e la relativa attrezzatura da eventuali danni. Anche le finestre aperte manualmente saranno, in caso di allarme vento, chiuse.

Adattamento del valore: Adattare con tasti freccia il valore della velocità del vento (valore predefinito 8 m/s).

Disattivazione: Scegliere **Non chiudere mai**, se si desidera che la finestra non reagisca al vento.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Un allarme vento scattato per l'azionamento sarà mantenuto per 5 minuti. Se entro questi 5 minuti il valore impostato viene superato, il tempo di blocco riprenderà da zero.

Allarme pioggia

Per attivare o disattivare l'allarme pioggia, premere il tasto. L'allarme pioggia fornisce, chiudendo la finestra, protezione contro danni dovuti all'umidità e alla penetrazione dell'acqua. Anche le finestre aperte manualmente saranno, in caso di allarme pioggia, chiuse.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera che la finestra venga chiusa in caso di pioggia.

Disattivazione: Scegliere **No** (opzione predefinita), se si desidera che la finestra rimanga aperta in caso di pioggia.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

**ATTENZIONE**

Rischio di danni materiali dalla penetrazione dell'acqua piovana!

A seconda dell'intensità della pioggia ed in base alla temperatura, la stazione meteo

potrà richiedere un po' di tempo prima di rilevare la pioggia.

- Non collocare pertanto gli oggetti sensibili all'umidità in prossimità delle finestre automatiche.
- Tener conto inoltre del tempo di corsa per la chiusura della finestra.

Apertura parziale

Per attivare o disattivare l'apertura parziale in caso di allarme pioggia, premere il tasto. La funzione è attiva solo con l'allarme pioggia inserito. Con l'apertura parziale si potrà passare al grado di apertura superiore, anche in presenza di allarme pioggia.

Attivazione: Scegliere **Si**, se si desidera che l'apertura parziale sia attiva in caso di pioggia.

Disattivazione: Scegliere **No** (opzione predefinita), se si desidera che la finestra venga del tutto chiusa in caso di pioggia.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Osservare che, in caso di finestre, per le quali nelle impostazioni base dal menu di installazione è stato scelto il sistema di controllo MSG, la funzione di ventilazione con apertura parziale non è più disponibile.

📖 6.1. Impostazione azionamenti ed unità motrici

Pos. apert. parziale

Per impostare la posizione di corsa dell'apertura in caso di attivazione dell'allarme pioggia, premere il tasto. La funzione è attiva solo con ventilazione apertura parziale inserita.

Determinare con i tasti freccia la posizione di corsa in % (0% = chiusa, 100% = completamente aperta). Valore predefinito: 5%.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Reset automatismi

Per attivare o disattivare la commutazione in regime automatico in un orario fisso oppure in seguito al comando manuale, premere il tasto.

Il Reset generale automatismi avviene ogni giorno alla stessa ora.

Attivazione: Scegliere **Si**, se si desidera commutare la finestra ad un orario definito in regime automatico (opzione predefinita).

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questa finestra.

In alternativa, si potrà avere la ricommutazione in automatico ad un certo intervallo dopo il comando manuale.

Attivazione: Scegliere **Si**, se si vuole effettuare il reset automatismi in seguito al comando manuale.

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questa finestra (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

È possibile impostare l'ora o l'intervallo per il reset automatismi.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Reset automatismi

 3.3. Definizione Reset automatismi

3.1.7. Impostazione automazioni della ventilazione

Per aeratori da tetto, adduttori d'aria ed abbinamenti aria fresca/riscaldamento, posso-
no essere modificate le seguenti impostazioni automatiche:

- Sensore per interni impiegato per ventilatore
- Temperatura interna
- Umidità dell'aria
- CO₂ (solo se è installato un sensore di CO₂)
- Temperatura aria immessa (solo per adduttori d'aria)
- Livelli di ventilazione o intensità del ricambio d'aria (solo per aeratori da tetto WL400/800 e ventilatori sul RF-VM)
- Raffrescamento notturno (e temperatura interna per il raffrescamento notturno) o funzionamento notturno
- Ventilazione temporizzata (e relativo livello)
- Temperatura esterna (solo per ventilatori WL-Z ed adduttori d'aria sulle uscite multifunzionali)
- Ricircolo d'aria per l'apporto di calore (solo aeratori da tetto WL400/800)
- Ricircolo d'aria per prevenire condense (solo aeratori da tetto WL400/800)
- Temperatura per il riscaldamento (solo in caso di abbinamenti aria fresca/riscaldamento su RF-VM)
- Inserire/disinserire reset automatismi

All'attivazione dell'**allarme incendio** proveniente da un rilevatore di fumo, verrà inserita l'aerazione e non potrà essere gestita né in modalità automatica, né in quella manuale.

La ventilazione si arresterà, inclusi i ventilatori avviati manualmente, non appena viene attivata la **climatizzazione** collegata. I ventilatori potranno essere da subito nuovamente gestiti. È possibile impostare il tempo di ritardo per il blocco della ventilazione.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Blocco ventilazione

 3.3. Adattamento blocco ventilazione

La ventilazione in funzione **della temperatura, dell'umidità e della CO₂** viene controllata ogni secondo. Per le unità di scarico aria (ventola radio sul tetto, ventola su RF-VM), più uno dei valori è al di sopra del valore nominale, maggiore è la portata d'aria. Tuttavia, la portata dell'aria viene nuovamente ridotta solo quando il nuovo livello di ventilazione richiesto è inferiore del 20% a quello attuale (ritardo/isteresi). L'intensità di ventilazione minima e massima impostata viene mantenuta.

Nelle unità di alimentazione dell'aria (ventilatore WL-Z con uscita MF o radio relè), lo sportello di ventilazione si apre non appena uno dei valori supera il valore nominale impostato. Tuttavia, viene richiuso solo quando il nuovo livello di ventilazione richiesto è inferiore del 20% a quello attuale (ritardo/isteresi).

Per passare alla funzione automatica per la ventilazione, premere i tasti:



A questo punto si possono selezionare ed impostare i singoli ventilatori. Per ogni ventilatore si possono modificare le seguenti impostazioni:

Scelta sensore

Per tutti i ventilatori.

Per scegliere il sensore per interni che dovrà essere impiegato nel controllo di questo ventilatore, premere il tasto (opzione predefinita: sensore interno con la WS1, primo sensore della lista nella WS1000). Se non è selezionato **"Nessun sensore"**, non sarà tenuto conto della temperatura interna e dell'umidità dell'aria per il controllo della ventilazione.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temperatura interna

Temp. ventilazione

Per tutti i ventilatori.

Per impostare la temperatura interna, con cui dovrà essere attivata la ventilazione, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore per interni, non si terrà conto della temperatura interna.

Impostazione temperatura: Adeguare il valore con i tasti freccia alla temperatura ambiente desiderata. Valore predefinito: 21, 0 °C.

Disattivazione della ventilazione: Se si desidera ventilare indipendentemente dalla temperatura interna, premere il tasto **Off**.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Umidità dell'aria

Umidità ventilazione

Per tutti i ventilatori.

Per impostare l'umidità dell'aria, con cui dovrà essere attivata la ventilazione, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore per interni, non sarà tenuto conto dell'umidità dell'aria.

Impostazione dell'umidità dell'aria: Adeguare il valore con i tasti freccia all'umidità desiderata. Valore predefinito: 80%.

Disattivazione della ventilazione: Se si desidera ventilare indipendentemente dall'umidità dell'aria, scegliere **Off**.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

CO₂**Per tutti i ventilatori, solo se è installato un sensore di CO₂**

Per impostare il contenuto di CO₂ nell'ambiente, al raggiungimento del quale si vuole avere la ventilazione, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore di CO₂, non sarà tenuto conto del contenuto di CO₂.

Impostazione CO₂: impostare con i tasti freccia superiori il valore, al raggiungimento del quale si avrà l'avvio della ventilazione alla velocità minima preimpostata. Opzione predefinita: 700 ppm.

Impostare con i tasti freccia inferiori il valore, al raggiungimento del quale si dovrà attivare la ventilazione alla velocità massima preimpostata. Valore predefinito: 1500 ppm.

Il numero dei giri verrà adeguato in automatico tra questi due valori.

Disattivazione della ventilazione: Se si desidera ventilare indipendentemente dal contenuto di CO₂, scegliere **Off**.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temp.aria immessa**Solo per i WL-Z ed i ventilatori sull'uscita MF/relé RF/ RF-VM.**

Per impostare il blocco temperatura aria immessa (accensione estiva), premere il tasto. La detezione della temperatura dell'aria immessa negli adduttori d'aria WL-Z avviene tramite un termometro integrato nel WL-Z. In caso di altri dispositivi verrà, come valore di temperatura dell'aria immessa, considerata la temperatura esterna, rilevata nella stazione meteo.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera che il dispositivo di aerazione venga disattivato, qualora la temperatura dell'aria immessa superi la temperatura ambiente.

Disattivazione: Scegliere **No** (opzione predefinita), se si desidera che il dispositivo di aerazione venga/resti attivato, anche se la temperatura dell'aria immessa supera la temperatura ambiente.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Liv. ricambio aria**Livelli ventilaz.****Solo per l'immissione/ricambio d'aria su RF-VM.**

Per impostare il livello di ventilazione degli aeratori da tetto motorizzati, premere il tasto. Maggiore è lo scostamento di temperatura ambiente e umidità dell'aria, rispetto ai valori definiti, e più alto sarà il livello di ventilazione.

Modificare il valore minimo e massimo ammissibile, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: Valore minimo – livello di ventilazione 1, valore massimo – livello di ventilazione 8 (impiego di tutti i livelli di ventilazione).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Intensità min. ricambio**Intensità max. ricambio****Solo per i modelli WL400/800.**

Per impostare l'intensità minima e massima di ricambio d'aria degli aeratori da tetto motorizzati, premere il tasto. Maggiore è lo scostamento di temperatura ambiente, umidità dell'aria e di CO₂, rispetto ai valori definiti, e più alto sarà il livello di ventilazione.

Modificare il valore minimo e massimo ammissibile, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valori predefiniti: Minima 0%, massima 100% (pieno utilizzo della capacità).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Raff.not.circ.ch**Esclusi gli abbinamenti aria fresca/riscaldamento su RF-VM.**

Per impostare il raffrescamento notturno, premere il tasto. A tal fine dovranno essere state definite le impostazioni generali per il raffrescamento notturno.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Raffrescamento notturno

 3.3. Impostazione raffrescamento notturno (ventilazione)

Per scegliere gli intervalli, nei quali si desidera attivare il raffrescamento notturno, premere **Selezione**. Attivare dalla lista uno o più intervalli.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

 3.3. Impostazione orologio programmabile

Osservare che il raffrescamento notturno non verrà bloccato da impostazioni della chiusura temporizzata! Anche l'impostazione del Blocco temperatura aria immessa potrà inibire il raffrescamento notturno.

RNCC temp. int.

Per impostare la temperatura interna desiderata di raffrescamento, premere il tasto (raffrescamento notturno). Il tasto è attivo solo se è stato impostato l'intervallo del raffrescamento notturno.

Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 16,0°C.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

RNCC liv. ric. aria**Intensità RNCC****Solo per i modelli WL400/800.**

Per impostare il livello di ventilazione (intensità) degli aeratori da tetto motorizzati per il raffrescamento notturno, premere il tasto. Il tasto è attivo solo se è stato impostato l'intervallo del raffrescamento notturno.

Modificare il livello, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 45%.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Vent. temporizzata**Per tutti i ventilatori.**

Per impostare la ventilazione temporizzata, premere il tasto. Per scegliere gli intervalli, nei quali si desidera ventilare, premere **Seleziona**. Le prese d'aria si apriranno solo se è stata raggiunta la temperatura esterna impostata. Attivare dalla lista uno o più intervalli.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

 3.3. Impostazione orologio programmabile

Vent. tempo. livello**Intensità di ventilazione****Solo per i modelli WL400/800.**

Per impostare il livello di ventilazione (intensità) degli aeratori da tetto motorizzati per la ventilazione temporizzata, premere il tasto. Il tasto sarà attivo solo se è stata impostata la durata della ventilazione.

Modificare il livello, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 30%.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temperatura esterna**Solo per i WL-Z ed i ventilatori sull'uscita MF/relé RF.**

Per impostare la temperatura esterna, alla quale il dispositivo di aerazione dovrà restare disattivato (accensione invernale), premere il tasto. Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 1,0°C.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Captazione calore**Solo per i modelli WL400/800.**

Per impostare la funzione di ricambio d'aria per l'apporto di calore, premere il tasto. Con la circolazione, l'aria riscaldata può essere distribuita dall'area di colmo in tutto l'ambiente ed essere impiegata per il riscaldamento, secondo il fabbisogno. Di norma la funzione di ricircolo parte solo se la temperatura sul ventilatore supera di almeno 3° la temperatura interna.

Scegliere **Sì**, se si vuole attivare la funzione di apporto di calore (scegliendo **No** la funzione sarà disattivata). Definire con tasti freccia a disposizione la temperatura interna con cui si vuole attivare la circolazione ed il relativo livello di ventilazione del ventilatore.

Valore predefinito: Temperatura interna inferiore a 10,0°C; con 30%.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Condensa

Solo per i modelli WL400/800.

Per impostare la funzione di ricircolo d'aria per prevenire condense, premere il tasto. Con la circolazione dell'aria è possibile ridurre la formazione di condensa sui vetri.

Scegliere **Si**, se si vuole attivare la funzione di prevenzione condensa (scegliendo **No** la funzione sarà disattivata). Impostare con i tasti freccia a disposizione il valore U (trasmissione termica dei vetri) del vetro usato (richiedere questo dato al Vostro fornitore di vetri o giardino d'inverno) ed il grado di ventilazione desiderato del ventilatore.

Valore predefinito: Valore U 1,0; con 30%.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temp. riscaldam.

Solo con abbinamenti aria fresca/riscaldamento su RF-VM.

Per impostare la temperatura interna, con cui dovrà essere attivato il riscaldamento a circolazione d'aria, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore per interni, non si terrà conto della temperatura interna. Adeguare il valore con i tasti freccia alla temperatura ambiente desiderata. Valore predefinito: 16,0 °C.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Funzion. notturno

Solo con abbinamenti aria fresca/riscaldamento su RF-

Per definire gli intervalli per il funzionamento notturno del riscaldamento a circolazione d'aria, premere il tasto. Premere **Seleziona**. Attivare dalla lista uno o più intervalli.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

 3.3. Impostazione orologio programmabile

Temp. int. notturna

Per impostare la temperatura interna, al di sotto della quale si dovrà attivare il riscaldamento, anche in funzionamento notturno, premere il tasto. Il tasto è attivo solo se è stato impostato l'intervallo del raffrescamento notturno.

Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 9,0°C.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Reset automatismi**Per tutti i ventilatori.**

Per attivare o disattivare la commutazione in regime automatico in un orario fisso oppure in seguito al comando manuale, premere il tasto.

Il Reset generale automatismi avviene ogni giorno alla stessa ora.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera commutare il ventilatore ad un orario definito in regime automatico (opzione predefinita).

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questo ventilatore.

In alternativa, si potrà avere la ricommutazione in automatico ad un certo intervallo dopo il comando manuale.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si vuole effettuare il reset automatismi in seguito al comando manuale.

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questo ventilatore (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

È possibile impostare l'ora o l'intervallo per il reset automatismi.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Reset automatismi

 3.3. Definizione Reset automatismi

Modalità ventilazione aeratore a tetto radiocontrollato:

Modalità ventilazione per WL400 e WL800:



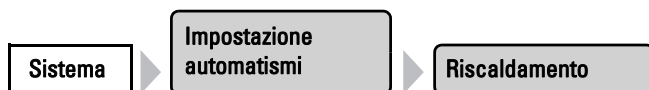
Al raggiungimento dello stato di spegnimento **OFF**, la modifica del numero di giri si arresterà in automatico, in modo da inibire la commutazione diretta tra il ricambio e il ricircolo dell'aria.

3.1.8. Impostazione automazioni del sistema di riscaldamento

Per i sistemi di riscaldamento collegati, possono essere modificate le seguenti impostazioni automatiche:

- Sensore per interni impiegato per il riscaldamento
- Temperatura interna diurna
- Funzionamento notturno (intervallo) e temperatura interna notturna
- Inserire/disinserire reset automatismi

Per passare alla funzione automatica del sistema di riscaldamento, premere i tasti:



A questo punto si possono selezionare ed impostare i singoli riscaldamenti. Per ogni riscaldamento si possono modificare le seguenti impostazioni:

Scelta sensore

Per scegliere il sensore per interni che dovrà essere impiegato nel controllo di questo riscaldamento, premere il tasto (opzione predefinita: sensore interno con la WS1, primo sensore della lista nella WS1000). Se non è selezionato **“Nessun sensore”**, non sarà tenuto conto della temperatura interna per il controllo del riscaldamento, ovvero non si avrà il controllo automatico.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temp. int. giornal.

Per impostare la temperatura interna, con cui dovrà essere attivato il riscaldamento diurno, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore per interni, le funzioni automatiche del riscaldamento saranno disattivate. Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 20,0°C.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Si accende il riscaldamento finché la temperatura non scende sotto il valore impostato e viene spento quando la temperatura supera di 0,5°C il valore impostato (isteresi).

Funzion. notturno

Per impostare il funzionamento, premere il tasto. Per scegliere gli intervalli, nei quali si desidera attivare il funzionamento notturno, premere **Seleziona**. Attivare dalla lista uno o più intervalli. Gli intervalli sono personalizzabili (vedi sotto).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

 3.3. Impostazione orologio programmabile

Temp. int. notturna

Per impostare la temperatura interna, con cui dovrà essere attivato il riscaldamento notturno, premere il tasto. Il tasto è attivo solo se è stato impostato l'intervallo del funzionamento notturno. Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 16,0°C.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Si accende il riscaldamento finché la temperatura non scende sotto il valore impostato e viene spento quando la temperatura supera di 0,5°C il valore impostato (isteresi).

Reset automatismi

Per attivare o disattivare la commutazione in regime automatico in un orario fisso oppure in seguito al comando manuale, premere il tasto.

Il Reset generale automatismi avviene ogni giorno alla stessa ora.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera commutare il riscaldamento ad un orario definito in regime automatico (opzione predefinita).

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questo riscaldamento.

In alternativa, si potrà avere la ricommutazione in automatico ad un certo intervallo dopo il comando manuale.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si vuole effettuare il reset automatismi in seguito al comando manuale.

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questo riscaldamento (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

È possibile impostare l'ora o l'intervallo per il reset automatismi.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Reset automatismi

 3.3. Definizione Reset automatismi

3.1.9. Impostazione automazioni della climatizzazione

Per i sistemi di raffreddamento / climatizzazione collegati, possono essere modificate le seguenti impostazioni automatiche:

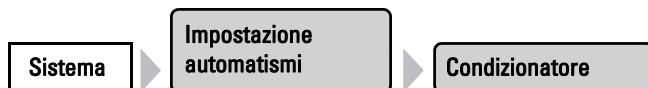
- Sensore per interni impiegato per il raffreddamento
- Temperatura interna diurna
- Funzionamento notturno (intervallo) e temperatura interna notturna
- Inserire/disinserire reset automatismi

Le finestre verranno automaticamente chiuse ed il ventilatore arrestato con l'attivazione del sistema di raffreddamento / climatizzazione. Il relativo tempo di ritardo può essere liberamente impostato.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Blocco ventilazione

 3.3. Adattamento blocco ventilazione

Per passare alle automazioni della climatizzazione, premere i tasti:



A questo punto si può selezionare ed impostare il singolo condizionatore. Per ogni condizionatore si possono modificare le seguenti impostazioni:

Scelta sensore

Per scegliere il sensore per interni che dovrà essere impiegato nel controllo di questo sistema di raffreddamento, premere il tasto (opzione predefinita: sensore interno con la WS1, primo sensore della lista nella WS1000). Se non è selezionato “**Nessun sensore**”, non sarà tenuto conto della temperatura interna per il controllo del condizionatore, ovvero non si avrà il controllo automatico.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Temp. int. giornal.

Per impostare la temperatura interna, con cui dovrà essere attivato il raffrescamento diurno, premere il tasto. Finché non è selezionato nessun sensore per interni, le funzioni automatiche del sistema di raffreddamento saranno disattivate. Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 30,0°C.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Si accende il raffreddamento finché la temperatura non supera il valore impostato e viene spento quando la temperatura supera di 2°C il valore impostato (isteresi).

Funzion. notturno

Per impostare il funzionamento, premere il tasto. Per scegliere gli intervalli, nei quali si desidera attivare il funzionamento notturno, premere **Seleziona**. Attivare dalla lista uno o più intervalli. Gli intervalli sono personalizzabili (vedi sotto).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

 3.3. Impostazione orologio programmabile

Temp. int. notturna

Per impostare la temperatura interna, con cui dovrà essere attivato il raffrescamento notturno, premere il tasto. Il tasto è attivo solo se è stato impostato l'intervallo del funzionamento notturno. Modificare il valore, in base alle proprie esigenze, con i tasti freccia. Valore predefinito: 34,0°C.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Si accende il raffreddamento finché la temperatura non supera il valore impostato e viene spento quando la temperatura supera di 2°C il valore impostato (isteresi).

Reset automatismi

Per attivare o disattivare la commutazione in regime automatico in un orario fisso oppure in seguito al comando manuale, premere il tasto.

Il Reset generale automatismi avviene ogni giorno alla stessa ora.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera commutare il condizionatore ad un orario definito in regime automatico (opzione predefinita).

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questo condizionatore.

In alternativa, si potrà avere la ricommutazione in automatico ad un certo intervallo dopo il comando manuale.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si vuole effettuare il reset automatismi in seguito al comando manuale.

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questo condizionatore (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

È possibile impostare l'ora o l'intervallo per il reset automatismi.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Reset automatismi

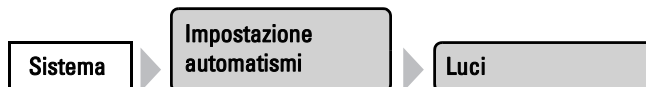
 3.3. Definizione Reset automatismi

3.1.10. Impostazione automazioni dell'illuminazione

Per l'illuminazione collegata, possono essere modificate le seguenti impostazioni automatiche:

- Accensione temporizzata
- Accensione crepuscolare
- Risposta allarme
- Inserire/disinserire reset automatismi

Per passare alle automazioni dell'illuminazione, premere i tasti:



A questo punto si possono selezionare ed impostare le singole luci. Per ogni luce si possono modificare le seguenti impostazioni:

Accensione temporizzata

Per impostare l'accensione temporizzata, premere il tasto. Per scegliere gli intervalli, nei quali si desidera accendere le luci, premere **Seleziona**. Attivando anche l'accensione crepuscolare (vedi sotto), la luce verrà, negli intervalli selezionati, accesa solo con il crepuscolo. Attivare dalla lista uno o più intervalli.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

 3.3. Impostazione orologio programmabile

Crepuscolo

Per attivare o disattivare l'accensione crepuscolare/notturna, premere il tasto. Attivando l'accensione crepuscolare, la luce verrà, negli intervalli sopra selezionati, accesa solo con il crepuscolo. Valore predefinito: No (accensione crepuscolare disattivata). Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Il valore limite per il rilevamento notte / crepuscolo può essere personalizzato.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Crepuscolo

 3.3. Adattamento valore crepuscolo

Allarme

Per impostare la risposta allarme, premere il tasto. In presenza di allarme da segnalatore di fumo o rilevatore di movimento collegati, si potrà avere l'accensione automatica delle luci.

Attivazione: Scegliere **Si**, se si desidera che la luce venga accesa in presenza di allarme.

Disattivazione: Scegliere **No** (opzione predefinita), se si desidera che la luce non venga accesa in presenza di allarme.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Reset automatismi

Per attivare o disattivare la commutazione in regime automatico in un orario fisso oppure in seguito al comando manuale, premere il tasto.

Il Reset generale automatismi avviene ogni giorno alla stessa ora.

Attivazione: Scegliere **Si** se si desidera commutare la luce ad un orario definito in regime automatico (opzione predefinita).

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questa luce.

In alternativa, si potrà avere la ricommutazione in automatico ad un certo intervallo dopo il comando manuale.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si vuole effettuare il reset automatismi in seguito al comando manuale.

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questa luce (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

È possibile impostare l'ora o l'intervallo per il reset automatismi.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Reset automatismi

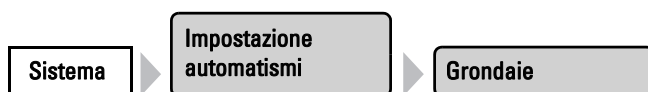
 3.3. Definizione Reset automatismi

3.1.11. Impostazione automazioni del riscaldamento grondaie

Per il riscaldamento grondaie collegato, possono essere modificate le seguenti impostazioni automatiche:

- Gamma di temperature per il funzionamento del riscaldamento
- Inserire/disinserire reset automatismi

Per passare alle automazioni del riscaldamento grondaie, premere i tasti:



A questo punto si possono selezionare ed impostare le singole grondaie. Per ogni riscaldamento si possono modificare le seguenti impostazioni:

Gamma di temperature

Impostare con i tasti freccia la gamma di temperature per le quali si desidera il funzionamento del riscaldamento grondaie. A temperature molto basse non c'è rischio di presenza dell'acqua da congelamento ed il riscaldamento potrà quindi restare spento. Valore predefinito: 5,0°C bis -5,0°C.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Reset automatismi

Per attivare o disattivare la commutazione in regime automatico in un orario fisso oppure in seguito al comando manuale, premere il tasto.

Il Reset generale automatismi avviene ogni giorno alla stessa ora.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si desidera commutare il riscaldamento grondaie ad un orario definito in regime automatico (opzione predefinita).

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questo riscaldamento.

In alternativa, si potrà avere la ricommutazione in automatico ad un certo intervallo dopo il comando manuale.

Attivazione: Scegliere **Sì**, se si vuole effettuare il reset automatismi in seguito al comando manuale.

Disattivazione: Scegliere **No**, se si desidera disattivare il reset per questo riscaldamento (opzione predefinita).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

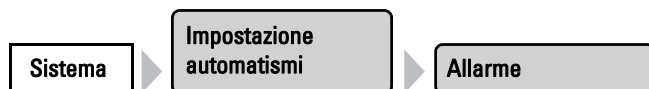
È possibile impostare l'ora o l'intervallo per il reset automatismi.

☐ Sistema > Impostazione automatismi > Impostazioni generali > Reset automatismi

 3.3. Definizione Reset automatismi

3.1.12. Impostazione allarme

Impostare qui con quale fonte di allarme chiudere l'uscita di allarme. Per passare alle impostazioni dell'allarme, premere i tasti:



Selezionare l'uscita di allarme da impostare.

Selezionare, con quale fonte di allarme deve chiudersi il relè dell'uscita di allarme. Potrà essere selezionata più di una fonte:

- Segnalatore di fumo (su un ingresso multifunzione)
- Rilevatore di movimento (su un ingresso multifunzione)
- Allarme pioggia dalla stazione meteo
- Allarme vento. Adattare con tasti freccia i valori di velocità del vento e durata di scostamento. L'allarme vento scattato rimane attivato per 5 minuti. Se entro questi 5 minuti il valore impostato viene superato, il tempo di blocco riprenderà da zero.
- Allarme antigelo della centralina

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

3.1.13. Impostazione del rilevatore di movimento

Se è collegato il rilevatore di movimento, potrà essere impostato l'intervallo di risposta del controllo agli avvisi di movimento (allarme acuto). Se durante questo intervallo impostato scatta l'allarme, si avrà la chiusura di tutte le finestre per ca. 5 minuti. Sul display (schermata iniziale con i dati meteorologici) apparirà la scritta "Allarme da rileva-

tore di movimento". Se entro 5 minuti non verrà riattivato il segnale di allarme, sarà ripristinato il normale funzionamento automatico.

Suggerimento: Anche le finestre aperte manualmente saranno in caso di allarme da rilevatore di movimento chiuse!

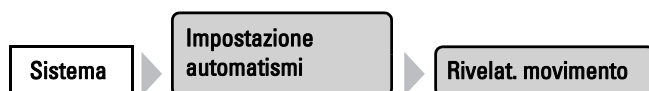
Se un'uscita multifunzione è configurata come uscita di allarme, essa potrà inoltrare il messaggio di allarme del rilevatore di movimento.

📖 3.2. Impostazione allarme

Le luci, in presenza di allarme dal rilevatore di movimento, potranno tuttavia essere accese.

📖 3.2. Impostazione automazioni dell'illuminazione

Per passare alle impostazioni del rilevatore di movimento, premere i tasti:



Selezionare prima il rilevatore di movimento da impostare. Per scegliere gli intervalli, nei quali si desidera avere il pronto operativo dell'allarme del rilevatore di movimento, premere **Selezione**. Attivare dalla lista uno o più intervalli. Gli intervalli sono personalizzabili (vedi sotto).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Premere **Orologio programmabile**, se si vuole modificare gli intervalli.

📖 3.3. Impostazione orologio programmabile

3.2. Adeguamento impostazioni generali automatiche

Le impostazioni qui effettuate vengono utilizzate per tutti i funzionamenti e apparecchi o valgono per determinati tipi di funzionamento (per esempio per tutte le schermature) citati nel capitolo corrispondente.

3.2.1. Adattamento valore crepuscolo

È possibile adattare il valore di soglia per il rilevamento crepuscolo / di notte. Verificare che nelle notti di luna si possano raggiungere valori di luminosità di appena al di sotto di 10 Lux. Se il valore crepuscolo è impostato sotto i 10 Lux allora schermature, per le quali è impostata la "chiusura notturna", possono restare aperte a causa del chiarore di luna o aprirsi durante la notte.

Per passare alle impostazioni del crepuscolo, premere il tasto:



Impostare con i tasti freccia il valore desiderato per il rilevamento crepuscolo o notte, da parte del controllo. Valore predefinito: 10 Lux.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

3.2.2. Adeguamento ritardi di avviamento (per schermature)

È possibile personalizzare il tempo di ritardo per le schermature della luce. Con i ritardi di avviamento si previene la continua discesa e risalita dei frangisole, in caso di intensità luminosa molto variabile.

Per estendere il dispositivo di ombreggiatura, la luminosità dovrà ininterrottamente, per l'intervallo di ritardo estensione impostato (ad es. 1 minuto), superare il valore d'intensità luminosa, definito per il frangisole. Per la retrazione della schermatura, l'intensità luminosa dovrà essere ininterrottamente, per l'intervallo di ritardo retrazione impostato (ad es. 12 minuti), inferiore al relativo valore limite. La scelta ottimale di ritardo permette di ignorare eventuali nuvole passeggere, mantenendo tuttavia una rapida risposta della schermatura al sole.

Per passare alle impostazioni di ritardo di avviamento, premere i tasti:



Impostare con i tasti freccia i valori del ritardo estensione e ritardo retrazione desiderati. Valore predefinito: Estensione 1 minuto, retrazione 12 minuti.

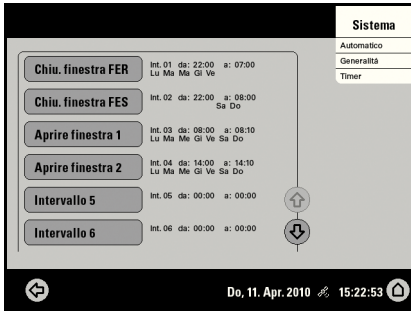
Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

3.2.3. Impostazione orologio programmabile

Dall'Orologio settimanale possono essere impostati fino a 16 intervalli, da utilizzare per varie funzioni automatiche. Per ogni intervallo viene impostato il rispettivo orario di inizio e di fine, nonché il giorno della settimana.

Per passare all'orologio programmabile, premere i tasti:





Nella figura riportata sono già stati impostati gli intervalli per la chiusura ed apertura automatica delle finestre durante il fine settimana e i giorni feriali.

Selezionare l'intervallo che si vuole modificare. Per ogni intervallo si possono modificare le seguenti impostazioni:

Nome intervallo:

Intervallo 1

Per modificare il nome, premere il tasto. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato.

📖 2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

Inizio / fine:

Impostare la durata, premendo in sequenza l'ora ed i minuti, immettendo i valori desiderati con i tasti freccia.

Giorno della settimana:

Scegliere il giorno della settimana, per il quale si vuole attivare l'intervallo. Potrà essere selezionato più di un giorno.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

3.2.4. Adattamento blocco ventilazione

Con l'attivazione del sistema di raffreddamento / climatizzazione, le finestre verranno automaticamente chiuse ed il ventilatore arrestato. In seguito all'arresto del raffreddamento, la ventilazione resterà bloccata per un certo intervallo di tempo, in modo da non disperdere subito l'aria fresca attraverso le finestre o con il ventilatore. È possibile modificare il relativo tempo di ritardo.

Il bloccaggio ventilazione è valido anche per dispositivi collegati all'ingresso multifunzione come rivelatori climatici.

Per passare alle impostazioni di bloccaggio ventilazione, premere i tasti:



Impostare con i tasti freccia la durata desiderata (in minuti) del bloccaggio ventilazione, tramite finestre o ventilatore, in seguito all'arresto di un condizionatore. Valore predefinito: 120 minuti.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

3.2.5. Impostazione raffrescamento notturno (ventilazione)

Il raffrescamento notturno mediante finestra od apparecchi di ventilazione verrà attivato, se la temperatura esterna stabilita viene superata per un intervallo prolungato.

Nella schermata con i dati meteorologici (schermata iniziale), con il valore di temperatura esterna, verrà poi indicata la voce "**Raffrescamento notturno**". L'indicazione avviene eventualmente in alternanza con "Allarme antigelo" e "Limitazione di corsa della finestra".

📖 2.1. Dati e indicazioni meteorologiche (schermata iniziale)

Impostare la finestra o ventilatore che si desidera utilizzare per il raffreddamento notturno ed il rispettivo intervallo, nelle funzioni automatiche di singole finestre e ventilatori.

Per passare alle impostazioni del raffreddamento notturno, premere il tasto:



Impostare con i tasti freccia la soglia inferiore della temperatura esterna nelle ultime ore, al di sotto della quale si desidera far avviare il raffrescamento (ad es. al di sopra dei 20°C). Impostare anche l'intervallo, per il quale la temperatura esterna dovrà risultare superiore alla temperatura minima (intervallo di attivazione, ad es. oltre le 48 ore).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Si conclude il riscaldamento notturno quando la temperatura esterna impostata per un determinato periodo viene superata di 2°C. Questo periodo di tempo dipende dal tempo di allarme impostato e dalla durata del superamento della temperatura. È pari al massimo ad un terzo del tempo di allarme impostato (ad es. max. 12 ore con un tempo di allarme di 48 ore).

3.2.6. Adattamento allarme antigelo

Si avrà l'attivazione dell'allarme antigelo per schermature e finestre, se durante o in seguito alla precipitazione verrà rilevato un valore inferiore alla temperatura esterna stabilita.

Nella schermata con i dati meteorologici (schermata iniziale), con il valore di temperatura esterna, verrà poi indicata la voce **"Allarme antigelo"**. L'indicazione avviene eventualmente in alternanza con "Raffrescamento notturno" e "Limitazione di corsa della finestra".

📖 2.1. Dati e indicazioni meteorologiche (schermata iniziale)

Viene impostato dalle funzioni automatiche delle singole schermature e finestre, quale delle schermature sarà da retrarre e quale delle finestre da chiudere, in presenza dell'allarme antigelo. L'allarme antigelo blocca tutte le funzioni automatiche e il funzionamento manuale di questi azionamenti.

L'allarme antigelo scatterà alle seguenti condizioni:

- La temperatura esterna è al di sotto della temperatura impostata per l'allarme antigelo ed inizia a piovere/nevicare.
- La temperatura esterna scende al di sotto della temperatura impostata per l'allarme antigelo mentre piove/nevica.
- Ha piovuto/nevicato. La temperatura esterna scende al di sotto della temperatura esterna impostata entro un intervallo definito di pronto operativo in seguito alla precipitazione.

L'allarme antigelo verrà disattivato alle seguenti condizioni:

- La temperatura esterna resta al di sopra della temperatura di rugiada definita per la durata impostata.

Impostare l'allarme antigelo:

Per passare alle impostazioni dell'allarme antigelo, premere i tasti:



Inizialmente si deve stabilire quando viene attivato l'allarme anti-gelo. Impostare con i tasti freccia la soglia inferiore della temperatura esterna, al di sotto della quale si desidera far scattare l'allarme antigelo (ad es. 2,0°C).

Successivamente impostare per quante ore, in seguito ad una precipitazione, l'allarme anti-gelo deve essere operativo (ad es. 5 ore). Selezionare il tempo di pronto operativo in maniera tale che la condensa della precedente precipitazione sia completamente asciutta.

Ora indicare le condizioni per la fine dell'allarme anti-gelo. Impostare qual è la temperatura esterna che deve essere superata (ad es. 5,0°C) e per quanto tempo (ad es. 5 ore). Selezionare il tempo in maniera tale che il ghiaccio si scioglia completamente.

Con il tasto **Off** l'allarme antigelo può essere disinserito per tutte le schermature e finestre.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

3.2.7. Regolazione della limitazione di corsa (finestra)

La limitazione di corsa stabilisce che una finestra rimanga aperta per un tratto in caso di temperature esterne basse. In questo modo si impedisce un rapido raffreddamento del locale.

Nella schermata con i dati meteorologici (schermata iniziale), con il valore di temperatura esterna, verrà poi indicata la voce **"Limitazione di corsa della finestra"**. L'indicazione avviene eventualmente in alternanza con "Raffrescamento notturno" e "Allarme antigelo".

📖 2.1. Dati e indicazioni meteorologiche (schermata iniziale)

Si imposta quanto limitare l'apertura nel caso delle funzioni automatiche per le singole finestre.

Per ottenere le impostazioni di limitazioni di corsa, premere i tasti:



Determinare per prima cosa al di sotto di quale temperatura esterna deve essere limitata la zona di corsa della finestra (per esempio 2,0°C).

Impostare quindi per quanto tempo la temperatura esterna deve trovarsi oltre il valore limite impostato affinché la limitazione di corsa venga nuovamente rimossa (per esempio 8 ore).

Con il tasto **Off** si può disinserire la limitazione di corsa per tutte le finestre.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

3.2.8. Impostazione del ritardo vento (schermature)

Se viene superato il valore limite di vento per un azionamento, allora scatta per 5 min l'allarme vento. Se l'allarme vento viene nuovamente superato entro questo intervallo, allora il tempo di blocco di 5 minuti riprende da zero.

In caso di schermature può essere impostato anche un tempo di ritardo in seguito all'allarme vento, per il quale l'automazione di schermatura è bloccata. Ciò significa

che la schermatura si trovava nel regime automatico prima dell'allarme vento, quindi gli automatismi restano inizialmente disattivati in seguito all'allarme vento. Tuttavia il funzionamento manuale può essere già ripreso.

Per ottenere l'impostazione del tempo di ritardo vento, premere i tasti:



Regolare con i tasti freccia la durata del blocco di schermatura dopo un allarme vento (0-360 minuti, opzione predefinita: 0 minuti).

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

3.2.9. Definizione Reset automatismi

In seguito al comando manuale, il relativo azionamento o dispositivo resterà sempre in regime manuale, funzione automatica sarà disattivata. Con reset automatismi si avrà il ripristino di tutti gli azionamenti e dispositivi, commutandoli in regime automatico. Si potrà inoltre impostare, se si dovrà ritornare al regime normale automatico dopo eventuale comando manuale. Il relativo intervallo può essere liberamente impostato.

Con il reset automatismi si previene il mantenimento degli azionamenti in una posizione indesiderata in seguito al comando manuale (finestra resta inavvertitamente aperta, veneziana resta retratta nonostante il sole).

Il reset generale automatismi ed il reset in seguito al comando manuale, possono essere attivati o disattivati dal menu automatismi, singolarmente per ogni unità motrice e dispositivo.

Per passare alle Impostazioni per il reset automatismi, premere i tasti:



Reset automatismi generale:

Impostare l'orario, premendo il campo dell'ora o quello dei minuti, impostando i valori desiderati con i tasti freccia. Valore predefinito: Ore 3:00.

Reset automatismi in seguito al comando manuale:

Impostare con i tasti freccia l'intervallo desiderato, scaduto il quale si vuole avere la ri-commutazione in automatico. Opzione predefinita: 60 minuti.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

4. Installazione

4.1. Procedura



L'installazione, le verifiche, la messa in funzione e la correzione di eventuali errori, possono essere eseguite solo da elettricisti qualificati (secondo la norma VDE 0100).

Procedere con l'installazione della centralina, secondo le seguenti istruzioni:

1. Installazione
2. Messa in funzione
3. Impostazione base nel menu **Sistema > Installazione** (con la selezione dell'ora del fuso orario nel menu **Sistema > Impostare WS1 / WS1000**).
4. Impostazione degli automatismi nel menu **Sistema > Impostazione automatismi**.

Questo Capitolo fornisce informazioni sull'installazione. Consultare attentamente le indicazioni ed istruzioni relative ai singoli componenti. Montare prima tutti i componenti e proseguire con il cablaggio della centralina, degli azionamenti e dei dispositivi. Verificare i collegamenti e procedere con la messa in servizio.

4.1.1. Avvertenze per l'installazione



L'installazione, le verifiche, la messa in funzione e la correzione di errori del dispositivo, possono essere eseguite solo da elettricisti qualificati.



PERICOLO!

Pericolo di morte a causa di scosse elettriche (tensione di rete)!

- Ispezionare gli apparecchi per verificare che non siano danneggiati prima dell'installazione. Mettere in funzione solo apparecchi non danneggiati.
- Rispettare le direttive, le norme e le disposizioni vigenti a livello locale per l'installazione elettrica.
- Mettere immediatamente fuori servizio l'apparecchio o il sistema e assicurarne contro l'accensione involontaria se non è più garantito un funzionamento sicuro.

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per l'automazione degli edifici e osservare le istruzioni per l'uso. L'uso improprio, le modifiche al dispositivo o l'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalideranno qualsiasi diritto di garanzia.

Mettere in funzione l'apparecchio solo come installazione fissa, cioè solo in stato montato e dopo il completamento di tutti i lavori di installazione e messa in funzione e solo nell'ambiente previsto a tale scopo.

La società Elsner Elektronik non risponde di eventuali modifiche o aggiornamenti normativi, successivi alla pubblicazione del presente manuale operativo.

4.1.2. Avvertenze per gli impianti radio

Nella progettazione di impianti con dispositivi che comunicano via radio, è necessario accertarsi che ci sia una sufficiente radioricezione. La portata della trasmissione radio è limitata dalle disposizioni di legge e dalle strutture architettoniche. Evitare interferenze ed ostacoli tra il trasmettitore ed il ricevente che possano portare a disturbi nella comunicazione radio. Ad esempio:

- Pareti o soffitti (in particolare quelli in calcestruzzo e vetri di protezione solare).
- Superfici metalliche nelle vicinanze dell'utenza mobile (ad es. costruzione in alluminio di una veranda).
- Altre utenze mobili o impianti locali di emissione particolarmente potenti (ad es. cuffie senza fili), che utilizzano la stessa frequenza. Mantenere perciò una distanza minima di 30 cm tra le utenze mobili.

La potenza di trasmissione nonché la sensibilità in ricezione possono essere potenziate da un'antenna esterna. Durante l'installazione, predisporre a tal fine sotto la scatola da incasso, una canalina per il contenimento dell'antenna esterna.

4.1.3. Istruzioni di sicurezza per le funzioni automatiche e di allarme



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni a causa del movimento automatico dei componenti!

Il controllo automatico può attivare i componenti dell'impianto e mettere le persone in pericolo.

- Nel raggio d'azione delle parti movimentate da motori elettrici non devono essere presenti persone.
- È necessario rispettare le norme edilizie pertinenti (vedi tra l'altro direttiva per finestre, porte e cancelli a comando elettrico BGR 232).
- Per la manutenzione e la pulizia, scollegare sempre il sistema dall'alimentazione elettrica (ad es. spegnere/rimuovere il fusibile di sicurezza).

Allarme pioggia per finestre a controllo automatico:

quando inizia a piovere, a seconda della quantità di pioggia e della temperatura esterna, può essere necessario un certo tempo prima che i sensori del sistema rilevino la pioggia. Inoltre, per le finestre o i tettucci apribili azionati elettricamente si deve tenere conto del tempo di chiusura. Gli oggetti sensibili all'umidità non devono quindi essere posizionati in un'area in cui potrebbero essere danneggiati dall'ingresso di acqua. Si prega di ricordare che, ad esempio, in caso di mancanza di corrente e di pioggia imminente, le finestre non si chiuderanno più automaticamente, a meno che non sia installato un generatore di emergenza.

Congelamento delle rotaie di scorrimento dei sistemi di schermatura:

si prega di notare che le guide di tende, tende da sole e tapparelle montate all'esterno possono ghiacciare. Attivando l'azionamento in una tale condizione si possono danneggiare i sistemi di schermatura e gli azionamenti.

Interruzione di corrente, lavori di manutenzione, ecc. (Riavvio della centralina di comando)

In caso di mancanza di corrente, la centralina di comando non è più in grado di controllare gli azionamenti collegati! Per poter garantire l'intera gamma di funzioni anche in caso di interruzione dell'alimentazione di rete, è necessario installare un generatore di corrente di emergenza con corrispondente commutazione da rete a funzionamento di emergenza.

Le impostazioni memorizzate nel programma della centralina di comando vengono mantenute anche dopo un'interruzione di corrente.

Nota: Dopo ogni riavvio (ad es. quando viene ripristinata la tensione dopo un'interruzione di corrente o un reset manuale), gli azionamenti e i dispositivi per i quali è stato impostato un reset automatico sono in modalità automatica.

Se si devono eseguire lavori di pulizia o di manutenzione alla veranda/edificio, l'impianto deve essere scollegata dall'alimentazione elettrica disinserendo il fusibile installato e assicurata contro la riaccensione. In questo modo si garantisce che gli azionamenti collegati non possano avviarsi.

4.2. Installazione della stazione meteo

[Vedere le avvertenze per l'installazione della stazione meteorologica.](#)

4.3. Installazione del sensore per interni

[Vedere le avvertenze per l'installazione del sensore interno.](#)

Nella centralina WS1, il sensore per interni è integrato nella stessa. Possono essere installati altri sensori esterni supplementari. Con la centralina WS1000 è fornito in dotazione un sensore per interni WGTH-UP.

4.4. Installazione della centralina di comando

[Vedere le avvertenze per l'installazione della centralina WS1 Color.](#)

[Vedere le avvertenze per l'installazione della centralina WS1000 Color.](#)

4.4.1. Collegamento degli azionamenti e dei dispositivi

Allacciamento delle unità motrici

Ogni azionamento a controllo autonomo deve disporre di una propria unità. Il comando individuale di azionamenti disposti in gruppo non è possibile. Solo azionamenti della stessa funzione (solo finestre, solo tende da sole, solo veneziane, solo persiane avvolgibili) possono essere raggruppati in una sola unità.

Le schermature della luce con l'orientamento differente (Est, Sud, Ovest) devono essere poste su unità motrici differenti. Solo in questo modo le schermature potranno essere comandate in corrispondenza della posizione del sole.

Gli azionamenti possono essere mantenuti in posizione sicura mediante l'impiego di contatti di sicurezza (ingressi multifunzionali). Tener presente che un contatto di sicurezza *non* è adatto per escludere collisioni (per esempio se è stata installata una tenda da sole su una finestra).

L'apparecchio funziona con 230 V, tensione alternata 50 Hz, la potenza assorbita dipende dal numero e dalla potenza dei motori collegati.

Ogni uscita motore può supportare al massimo un carico di 400 Watt. La potenza totale assorbita non deve tuttavia superare il valore di ca 1,5 kW. La tensione di uscita è di 230 V AC.

Verificare, se in caso di collegamento in parallelo dei motori, il produttore dei motori prescrive l'uso di relè di controllo di gruppo. I relè di comando per gruppi sono acquistabili presso la Elsner Elektronik o presso il produttore dei motori. Vari azionamenti di veneziane e tende da sole uguali, possono essere generalmente gestiti solo da un relè di controllo di gruppo sul canale di uscita.



ATTENZIONE

Rischio di danni materiali da collegamento in parallelo dei motori!

Non tutti gli azionamenti sono adatti al collegamento in parallelo delle unità motrici.

- Usare gli azionamenti idonei oppure collegarli mediante un relè di controllo di gruppo.

I motori con un assorbimento elevato, superiore a 400 watt, vanno fatti funzionare mediante un relè o con una linea propria.

Per azionamenti a corrente continua offriamo alimentatori di rete adatti. In caso di necessità preghiamo di indicare il tipo di motore, il produttore e - se disponibili - i dati tecnici.

Collegamento dei dispositivi su uscite multifunzionali

Sulle uscite multifunzionali si possono collegare il sistema di riscaldamento, climatizzazione, illuminazione, dispositivo di ventilazione, riscaldamento grondaie, regolatori di luce od apparecchi per l'emissione allarmi (ad es. dispositivo di allarme abbinato ad un rivelatore di movimento sull'unico ingresso multifunzionale).

Le uscite multifunzionali dispongono di un contatto di chiusura senza tensione che può supportare un carico massimo di 230 V AC/2 A.

Collegamento dei dispositivi su ingressi multifunzionali

Su ingressi multifunzionali possono essere collegati dispositivi con contatto senza tensione. Si può trattare di apparecchi per l'emissione di allarme, come rivelatore di movimento o segnalatore di fumo (con uscita relè) o altro dispositivo con il contatto senza tensione, determinante per il funzionamento dell'allarme.



ATTENZIONE

Un segnalatore di fumo sull'ingresso multifunzionale non soddisfa i requisiti di un impianto di evacuazione di calore.

- Nei locali che richiedono l'impiego di un impianto di evacuazione di fumo e calore, utilizzare un sistema idoneo.

La centralina di comando, indipendente dal sistema di riscaldamento o dalla climatizzazione potrà essere, come rivelatore climatico con il suo contatto senza tensione, collegata ad un ingresso multifunzionale. Il dispositivo segnala alla centralina, tramite il contatto relè chiuso, la sua azione riscaldante o di raffreddamento e la centralina attiverà il blocco della ventilazione.

Si può usare un contatto di chiusura su un ingresso multifunzionale per verificare se una porta scorrevole è chiusa.

Potrà essere collegato anche un generatore di impulsi per il reset degli automatismi, ad es. un tasto o un dispositivo di allarme (impulso in caso di attivazione).

4.4.2. Collegamento di azionamenti e dispositivi via radio

Il collegamento di azionamenti a dispositivi via radio avviene mediante moduli radio Elsner (relè RF, RR-MSG). Gli apparecchi di aerazione elettronica Elsner possono essere programmati sulla centralina senza un dispositivo aggiuntivo. Osservare le indicazioni di installazione allegate ai relè radiocontrollati, ai dispositivi di controllo motore radio e agli apparecchi di aerazione.

6.1. Collegamenti radio

5. Messa in funzione

5.1. Procedura



L'installazione, le verifiche, la messa in funzione e la correzione di eventuali errori, possono essere eseguite solo da elettricisti qualificati (secondo la norma VDE 0100).

Procedere con l'installazione della centralina, secondo le seguenti istruzioni:

- Installazione
- Messa in funzione
- Impostazioni base nel menu Sistema > Installazione
- Impostazione degli automatismi nel menu Sistema > Impostazione automatismi

Questo Capitolo fornisce informazioni sulla **messa in funzione**. Prima di procedere alla messa in funzione devono essere installati tutti i componenti (montati e cablati). Consultare attentamente le indicazioni ed istruzioni.

5.1.1. Messa in tensione della centralina



ATTENZIONE

Danni al dispositivo causati da corto circuito!

La condensa nel dispositivo può causare corto circuito, ad es. quella che si forma

quando il dispositivo viene spostato da un ambiente freddo ad uno caldo.

- In tal caso lasciar asciugare il dispositivo prima di procedere alla messa in funzione.

Terminata l'installazione, il cablaggio dell'impianto ed eseguita la verifica delle connessioni, inserire la tensione di rete.

La centralina si accende e sul display verrà visualizzato il modello e poi il numero di serie. Di seguito appariranno le seguenti scritte

- "Lettura parametri azionamento OK"
(o in caso di errore: "Errore parametro azionamento installato non corrispondente alle impostazioni di fabbrica.")
- "Interfaccia controllo remoto OK"
(o in caso di errore: "Errore interfaccia controllo remoto")
- "Inizializzazione canali radioelettrici OK"
(o in caso di errore: "Errore inizializzazione canali radioelettrici")

A sequenza di avvio e verifica avvenuta senza errori, sulla centralina apparirà la schermata iniziale con i dati meteorologici. Vengono indicati i dati meteorologici, non appena la centralina li riceve (intensità luminosa, direzione e altezza del sole, precipitazioni,

vento, temperatura, dati dell'ambiente interno). L'animazione meteorologica è visibile se non viene indicato alcun messaggio di errore.

L'ora viene indicata automaticamente alla ricezione di data/ora, altrimenti l'ora può essere impostata manualmente. Devono essere impostate anche l'ora del fuso orario (nel caso della stazione meteo GPS sulla centralina) o l'ubicazione (nel caso della stazione meteo DCF77 sulla centralina).

- ☐ Sistema > Impostare WS1/1000 > Impostazioni > Data e ora
-  6.2. Immissione manuale della data e dell'ora
- ☐ Sistema > Impostare WS1/1000 > Impostazioni > Ora del fuso orario
-  6.2. Selezione dell'ora del fuso orario
- ☐ Sistema > Impostare WS1/1000 > Impostazioni > Ubicazione
-  6.2. Immettere ubicazione

5.1.2. Verifica della funzione dei sensori

Sul display verranno indicati i valori del sole, vento e temperatura esterna. Verificare innanzitutto la funzione dei sensori.

Intensità luminosa (sensore del sole):

Il sensore solare è situato sotto il coperchio della stazione meteo. In caso di luminosità momentanea insufficiente, illuminare la stazione meteo con una potente lampada tascabile, fino all'indicazione del valore.

Direzione ed altitudine (solare):

La centralina calcola l'angolo di direzione ed altitudine solare in base alla data, ora ed ubicazione. L'ora si imposta autonomamente al ricevimento di un segnale di Tempo Coordinato Universale (può durare fino a 10 minuti). È possibile impostare l'ora manualmente, se il segnale è insufficiente. Se sulla centralina è collegata una stazione meteo con ricevitore GPS, l'ora del fuso orario deve essere selezionata nel menu. Nel caso di un ricevitore DCF77 deve essere immessa l'ubicazione del fabbricato.

- ☐ Sistema > Impostare WS1/1000 > Impostazioni > Data e ora
-  6.2. Immissione manuale della data e dell'ora
- ☐ Sistema > Impostare WS1/1000 > Impostazioni > Ubicazione
-  6.2. Immettere ubicazione

Precipitazioni (sensore precipitazioni):

Le precipitazioni verranno indicate sul display con l'animazione di "pioggia" o "neve". Inumidire la superficie dorata del sensore sul coperchio della stazione meteo (spesso è sufficiente l'umidità del contatto della pelle). Dovrebbe attivarsi l'animazione delle "precipitazioni".

Osservare che dopo l'asciugatura del sensore, l'avviso di precipitazione verrà mantenuto per altri 5 minuti.

Velocità del vento (sensore del vento):

Se nel tubo del sensore sulla parte inferiore della stazione meteo viene soffiata l'aria, sul display verrà a fianco della manica a vento indicata la relativa velocità in metri al secondo.

Temperatura:

La temperatura esterna viene indicata accanto al simbolo "Termometro in fianco alla casetta". La visualizzazione di valori ragionevoli conferma la corretta funzione del dispositivo.

Se è disponibile un sensore per interni (il sensore interno della WS1 Color o il sensore esterno senza fili WGTH-UP), i rispettivi valori saranno visualizzati accanto al simbolo "Termometro abitazione". L'UR indica l'umidità relativa dell'aria, il cui valore normale per le abitazioni dovrebbe essere contenuto tra i ca. 25% UR e 65% UR. L'indicazione di valori normali in seguito all'installazione può, per l'igrometro, richiedere qualche ora.

6. Impostazioni di base

6.1. Menu "Installazione"

Dal menu **Sistema > Installazione** si possono effettuare le seguenti impostazioni:

- Immettere le caratteristiche principali degli azionamenti e dei dispositivi su ingressi / uscite
- Apprendere i collegamenti remoti agli apparecchi
- Configurare termometro/igrometro interno (solo per la WS1)
- Determinare la sequenza di visualizzazione degli azionamenti e dei dispositivi (ad es. nel menu manuale)

Usare a questo scopo i seguenti sottomenu:

- Azionamento (con opzioni d'impostazione tipo, nome, tempo di marcia, senso di rotazione, senso manuale, sistema di controllo MSG, tensionamento tela, orientamento lamelle, contatto di chiusura)
- Tasti esterni (con opzioni d'impostazione tipo, direzione, nome e assegnazione unità motrici)
- Tasti interni (con opzioni d'impostazione tipo, nome e assegnazione unità motrici)
- Uscita multifunzionale (con opzioni d'impostazione tipo e nome)
- Ingresso multifunzionale (con opzioni d'impostazione tipo e nome)
- Collegamento radio
- Indicatore meteo (scelta dei sensori per interni per la visualizzazione dei dati meteorologici)
- WS1 TH (impostazioni del sensore umidità/temperatura interna con la WS1)
- Sequenza canali

Per poter procedere alle regolazioni base, la centralina deve essere correttamente installata e deve essere avvenuta la sua messa in servizio.

📖 4. Installazione e 5. Messa in funzione

6.1.1. Impostazione azionamenti ed unità motrici

Per il modello WS1-0 non è disponibile nessuna uscita motore. Il tasto "Azionamento" sarà contrassegnato in grigio. In questo caso gli azionamenti possono essere gestiti tramite i dispositivi radio di controllo motore (vedi 6.1. Collegamenti radio).

Le finestre, le tende da sole e le veneziane sono comandate in modalità diverse. L'apertura o chiusura ad es. delle finestre dipende dalla temperatura o dall'umidità dell'aria, mentre quella delle veneziane è gestita in base a luminosità e ora. Per questo motivo la centralina deve essere, per la messa in funzione, adeguatamente impostata ed adattata.

Per passare all'impostazione base degli azionamenti, premere i tasti:



A questo punto sarà possibile selezionare dalla lista ed impostare i singoli azionamenti (o unità motrici). Se non è stata effettuata nessuna impostazione, i tasti verranno contrassegnati con **(Azionamento 1)**, **(Azionamento 2)**, ecc. Se l'uscita è già stata configurata, appare invece il nome dell'azionamento.

Premere il tasto dell'azionamento da impostare. Per ogni azionamento si possono modificare le seguenti impostazioni:

Tipo di azionamento:

Riserva

Premere il tasto **Riserva**. Verranno visualizzati i tipi di azionamento disponibili (tende da sole, finestre, finestre con apertura graduale, tetti apribili, veneziane, persiane avvolgibili, porte scorrevoli). Scegliere la tipologia desiderata. Se la connessione non viene momentaneamente impiegata, mantenere l'opzione **"Riserva"**.

Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Con i tasti **A** e **B** è possibile verificare la funzione del motore. Definire anche i **Tempi di corsa** per la completa apertura / estensione o chiusura / retrazione (cronometro). Con veneziane a lamelle definire anche il tempo di inversione, ovvero l'intervallo necessario alle lamelle per eseguire una rotazione completa dalla posizione "chiusa" fino alla rispettiva battuta. I valori sono necessari all'impostazione dei "Tempi di corsa" (vedi sotto).



ATTENZIONE

Finché viene visualizzata questa voce del menu, gli allarmi pioggia e vento sono disattivati.

Nome:

Nome 1

Per modificare il nome, premere il tasto (di default è denominato come il tipo di azionamento selezionato). Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato.

 2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

Confermare l'immissione con il tasto **OK**.

Tempi di corsa:

Est. in sec.

240.0

Retr. in sec.

242.0

Riv. in sec.

2.7

Per inserire i tempi di corsa rilevati, premere i tasti con i valori numerici (vedi sopra "Tipo di azionamento"). Appare la tastiera d'immissione. Confermare con il tasto **OK**.

Impostazioni:

A seconda del tipo di azionamento selezionato saranno visualizzate varie opzioni d'impostazione:

Senso di rotazione

Per impostare il senso di rotazione del motore, premere il tasto. Appare il menu di selezione. Agendo sui tasti **A/B**, verificare la funzione dell'azionamento. Scegliere il tasto idoneo **retrazione su A** (o **chiusura su A**) o **retrazione su B** (o **chiusura su B**).

Confermare la scelta con il tasto **OK**.



ATTENZIONE

Finché viene visualizzata questa voce del menu, gli allarmi pioggia e vento sono disattivati.

Senso manuale

Per adattare l'assegnazione dei tasti freccia (On/Off, aperto/chiuso), premere il tasto. Appare il menu di selezione. Scegliere se l'azionamento, alla pressione del tasto, deve attivare la **retrazione** (o **apertura**) o l'**estensione** (o **chiusura**).

Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Sist. controllo MSG

Premere il tasto, se si vuole utilizzare questa uscita come comando centrale per i dispositivi di controllo motore.

Scegliere **Sì**, se l'uscita motore deve gestire i dispositivi di controllo motore (ad es. IMMSG 230). Il relè resterà poi chiuso per il periodo di allarme pioggia o vento.

Qualora all'uscita motore sia collegato un azionamento singolo oppure un gruppo di azionamenti, mantenere l'opzione predefinita **No**.

Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Osservare che, in caso di finestre, per le quali è stato scelto il sistema di controllo MSG, la funzione "Ventilazione apertura parziale in caso di pioggia" non è più disponibile.

3.2. Impostazione automazioni delle finestre

Tensionamento tela

Per scegliere tensionamento tela per tende da sole, premere il tasto. Scegliere **Sì** (tensionare la tela al raggiungimento della posizione di corsa) nel menu di selezione visualizzato, solo se la tenda da sole installata è idonea a tale funzione. Il tempo di corsa del tensionamento della tela è di ca. 1 secondo.

Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Orientamento lamelle

Per impostare l'orientamento lamelle delle veneziane, premere il tasto. L'orientamento lamelle viene consigliato per esempio nel caso di veneziane che sono montate nell'intercapedine tra i vetri. Le lamelle in questo caso possono restare appese una all'altra durante la corsa della schermatura. Le lamelle saranno ordinate e portate in posizione zero con la rotazione.

Mai ruotare: Regolazione per la maggior parte delle veneziane interne ed esterne.

Ruotare per la schermatura: Le lamelle vengono ruotate soltanto nell'automazione di schermatura.

Ruotare dopo ogni corsa: Le lamelle vengono ruotate nell'automazione di schermatura, durante la chiusura notturna e temporizzata e nel caso della chiusura manuale senza stop (posizione finale).

Le lamelle vengono di norma ruotate soltanto dopo l'estrazione della veneziana. Nel caso di una posizione intermedia attivata manualmente (stop premuto), *non* si avrà nessuna rotazione.

Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Contatto sicurezza

Premere il tasto per assegnare ad un azionamento un contatto di sicurezza. I contatti vengono collegati agli ingressi MF. Se il contatto di sicurezza è aperto, l'azionamento si sposta nella posizione sicura (la finestra si chiude, la schermatura si retrae) e il controllo manuale è bloccato.

Scegliere il tasto del contatto idoneo. Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Contatto chiusura

Per assegnare i contatti della porta, nell'impostazione base di una porta scorrevole, premere il tasto.

Scegliere il tasto del contatto idoneo. Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Menu manuale

Per impostare se si vuole visualizzare l'azionamento nel menu manuale, premere il tasto.

Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Suggerimenti per il controllo delle finestre

Per le finestre potrà essere gestito in modo ottimale l'afflusso di aria fresca nell'ambiente, tramite la configurazione come finestra con l'apertura graduale. Il comando monitora in tal caso ogni 3 minuti la temperatura ambiente. Se la temperatura è vicina al valore impostato, la finestra procederà all'apertura o chiusura graduale. I gradi di apertura ed il loro numeri possono essere adattati nel menu Automatismi (tasto "Gradi di apertura").

In caso di tetti apribili, per la ventilazione standard, non è necessario sfruttare l'intera corsa. È perciò possibile adattare con questa impostazione la grandezza di apertura (tasto "Posizione di corsa"). Se il tetto apribile dovesse essere del tutto aperto, si potrà procedere a tale apertura in modalità manuale.



ATTENZIONE

Rischio di danni materiali dall'impiego di modalità apertura graduale/tetto apribile con motori per finestre non idonei!

Non tutti motori per finestre sono idonei per modalità ap. graduale/ passo-passo o tetto apribile.

- Utilizzare questa funzione solo con motori approvati dal produttore per il funzionamento passo-passo/tetto apribile.

6.1.2. Assegnazione tasti esterni

Se sono in loco presenti tasti esterni per azionamenti e dispositivi, essi dovranno essere impostati ed assegnati.

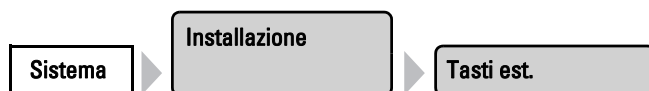
È possibile installare **pulsanti semplici** (interruttori a levetta), ai quali verrà poi assegnata una funzione **tasto**. In questo modo si avrà alternativamente l'attivazione e la disattivazione di dispositivi come riscaldamento, raffreddamento, ventilazione, illuminazione o riscaldamento grondaie.

Per poter gestire un dimmer, al pulsante semplice deve essere assegnata la funzione **↑↓tasto**.

Ai pulsanti doppi (pulsanti non bloccati seriali) verrà assegnata la funzione **↑↓tasto**. Se in questa impostazione al pulsante vengono associate schermature o finestre, lo stesso disporrà di una temporizzazione automatica, ovvero con una pressione breve si avrà il funzionamento del tipo Uomo Morto, mentre con una pressione lunga (> 1 secondo), l'azionamento si sposterà fino alla posizione di finecorsa (modalità di arresto automatico).

Se ad un tale pulsante doppio è associato un dispositivo azionabile (illuminazione, riscaldamento, ecc.), con il tasto Su si avrà la sua attivazione e con il tasto Giù la disattivazione.

Per passare all'impostazione dei tasti esterni, premere i tasti:



A questo punto sarà possibile selezionare dalla lista ed impostare i singoli tasti. Finché non è stata effettuata nessuna impostazione, essi saranno contrassegnati con **(Tasto est. 1), (Tasto est. 2)**, ecc. Se il tasto è già stato configurato, apparirà la sua funzione o il suo nome.

Premere il tasto del pulsante da impostare. Per ogni tasto esterno si possono modificare le seguenti impostazioni:

Tipo di ingresso:

Riserva

Premere il tasto **Riserva**. Appare il menu di selezione.

Selezionare **↑↓Tasto** o **Tasti** o mantenere "Riserva", se l'ingresso del tasto non viene momentaneamente impiegato.

Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Direzione tasti:

Impostare

Per impostare il senso di un pulsante doppio Su/Giù, premere **Impostare**. Non è necessario impostare la direzione per i pulsanti semplici.

Appare il menu per il test di direzione. Premere i tasti su e giù della tastiera. Verranno attivate le frecce visualizzate sul display. Se il senso del tasto corrisponde a quello indicato, mantenere la impostazione **Normale**. In caso contrario premere il tasto **Inverso**. A quel punto i tasti devono corrispondere all'indicazione.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Nome:

↑↓tasto

Per modificare il nome, premere il tasto. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato.

📖 2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

Confermare l'immissione con il tasto **OK**.

Unità motrici:

Assegnare

Per assegnare al tasto esterno un azionamento o dispositivo, premere il tasto. Vengono visualizzati tutti gli azionamenti e dispositivi collegati. Ad un **pulsante** semplice può essere assegnato solo un dispositivo, mentre ai **↑↓pulsanti** è possibile assegnare più azionamenti o dispositivi.

Confermare la scelta con il tasto **OK**.



ATTENZIONE

Con un tasto possono essere simultaneamente gestiti solo azionamenti / dispositivi della stessa funzione (ad es. solo veneziane o solo finestre).

6.1.3. Assegnazione tasti interni (tasti di gruppo)

Dal menu manuale, tramite tasti di gruppo comuni (tasti interni software), possono essere simultaneamente gestiti più azionamenti o dispositivi. Sono a disposizione dieci tasti interni.

Per passare ai tasti di gruppo interni, premere i tasti:



A questo punto sarà possibile selezionare dalla lista ed impostare i singoli tasti. Se non è stata effettuata nessuna impostazione, i tasti verranno contrassegnati con **(Tasto int. 1)**, **(Tasto int. 2)**, ecc. Se il tasto è già stato configurato, apparirà la sua funzione o il suo nome.

Premere il tasto del pulsante da impostare. Per ogni tasto interno si possono modificare le seguenti impostazioni:

Tipo del tasto:

Riserva

Premere il tasto **Riserva**. Appare il menu di selezione. Scegliere **Tasti int.** o mantenere "Riserva", se il tasto non deve essere momentaneamente impiegato.

Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Nome:

Tasti di gr. 1

Per modificare il nome, premere il tasto. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato.

📖 2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

Confermare l'immissione con il tasto **OK**.

Unità motrici:

Assegnare

Per assegnare al tasto interno l'unità motrice o dispositivo, premere il tasto. Vengono visualizzati tutti gli azionamenti e dispositivi collegati. Possono essere scelti più tasti.

Confermare la scelta con il tasto **OK**.



ATTENZIONE

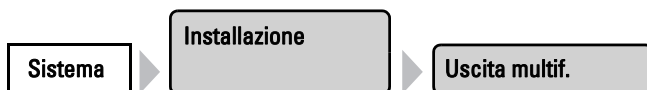
Con un tasto possono essere simultaneamente gestiti solo azionamenti / dispositivi della stessa funzione (ad es. solo veneziane o solo finestre).

6.1.4. Impostazione delle uscite multifunzionali

Alle uscite multifunzionali possono essere collegati:

- Sistemi di riscaldamento
- Climatizzatori
- Apparecchi di ventilazione
- Luci
- Riscaldamenti grondaie
- Dispositivi di allarme
- Dimmer (regolatore di luce)

Immettere qui, quali apparecchi devono essere collegati alle singole uscite. Per passare alle uscite multifunzione, premere i tasti:



A questo punto si possono selezionare dalla lista ed impostare le singole uscite. Se non è stata effettuata nessuna impostazione, i tasti verranno contrassegnati con **(Uscita MF 1)**, **(Uscita MF 2)**, ecc. Se l'uscita è già stata configurata, apparirà la sua funzione o il suo nome.

Premere il tasto dell'uscita da impostare. Per ogni uscita multifunzione si possono modificare le seguenti impostazioni:

Tipo di uscita:

Riserva

Premere il tasto **Riserva**. Saranno visualizzati i tipi di uscita disponibili (sistema di riscaldamento, climatizzazione, ventilazione, illuminazione, riscaldamento grondaie, regolatori di luce od allarme). Scegliere la tipologia desiderata. È possibile verificare la funzione del relè con il tasto **Chiusura**. Se l'uscita multifunzionale non viene momentaneamente impiegata, mantenere scritta "Riserva".

Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Nome:

Nome 1

Per modificare il nome, premere il tasto. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato.

📖 2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

Confermare l'immissione con il tasto **OK**.

Impostazioni:

A seconda della funzione selezionata, qui appaiono diverse opzioni di impostazione:

Menu Manuale

Premere il tasto per impostare se l'apparecchio debba essere mostrato o meno nel menu manuale.

Confermare la selezione con il tasto **OK**.

Contatto di sicurezza

Premere il tasto per assegnare un contatto di sicurezza ad un apparecchio di ventilazione. I contatti vengono collegati agli ingressi MF. Se il contatto di sicurezza è aperto, i dispositivi di scarico/ricircolo aria si spengono, i dispositivi di immissione aria si aprono e il comando manuale è bloccato.

In tal modo si possono ad es. rispettare le norme di sicurezza relative agli impianti di combustione che dipendono dall'aria ambiente.

Selezionare il tasto del contatto appropriato. Confermare la selezione con il tasto **OK**.

6.1.5. Impostazione degli ingressi multifunzionali

Agli ingressi multifunzionali possono essere collegati:

- Dispositivi di allarme (rilevatore di fumo o di movimento)
- Rilevatori climatici (ad es. una climatizzazione o riscaldamento indipendente dalla centralina)
- Contatti di sicurezza
- Contatti di chiusura (per porte scorrevoli)
- Impulsi per reset automatico

Immettere qui, quali dispositivi devono essere collegati ai singoli ingressi.

All'attivazione **dell'allarme da rivelatore di movimento** e rilevamento di segnale sensore, tutte le finestre collegate alla centralina di comando verranno chiuse. Se entro 5 minuti non verrà riattivato il segnale del sensore, sarà ripristinato il normale funzionamento.

 7.3. Messaggi nell'indicazione dei dati meteorologici

L'allarme di incendio attiva varie misure di sicurezza: Per liberare i percorsi di evacuazione le veneziane, le tende da sole e le persiane avvolgibili si portano in posizione retratta, si accende la luce e si spegne il riscaldamento e la climatizzazione, si aprono le finestre e si attiva la ventilazione. Dalla centralina di comando viene emesso un segnale d'allarme acustico. L'allarme di incendio può essere disattivato solo con il reset/riavvio della centralina dal menu **Sistema > Impostare WS1 / WS1000 > Servizio > Reset** o con l'interruzione dell'alimentazione elettrica.

 7.3. Messaggi nell'indicazione dei dati meteorologici

La centralina di comando, indipendente dal **sistema di riscaldamento o dalla climatizzazione (rivelatore climatico)** potrà essere, con il suo contatto relè senza tensione, collegata ad un ingresso multifunzionale. L'apparecchio segnala alla centralina tramite il contatto relè chiuso la sua azione riscaldante o di raffreddamento. La centralina chiude di conseguenza tutte le finestre e blocca la ventilazione. Alla riapertura del contatto relè dell'apparecchio, la centralina manterrà per un certo periodo impostabile, le finestre chiuse e la ventilazione bloccata.

 3.3. Adattamento bloccaggio ventilazione

Agli ingressi multifunzionali può essere collegato un **contatto di sicurezza** che è associato ad una uscita di comando. Se il contatto di sicurezza è aperto, l'azionamento si sposta nella posizione sicura (la finestra si chiude, la schermatura si retrae) e il controllo manuale è bloccato.

In questo modo si può ottenere per esempio che la veneziana da una porta-terrazzo non scorra più verso il basso quando la porta è stata aperta. Un contatto di sicurezza *non* è adatto per escludere collisioni (per esempio se è stata installata una tenda da sole su una finestra).

In questo modo possono essere rispettate anche le norme di sicurezza relative agli impianti di combustione che dipendono dall'aria ambiente.

Si può usare un **contatto di chiusura** su un ingresso multifunzionale per stabilire se una porta scorrevole è completamente chiusa.

Gli ingressi multifunzione possono essere utilizzati per far scattare il **Reset automatici**. Un impulso in ingresso può provenire ad es. da un pulsante o dall'attivazione di un dispositivo di allarme.

Per passare agli ingressi multifunzione, premere i tasti:



A questo punto sarà possibile selezionare dalla lista ed impostare i singoli ingressi. Se non è stata effettuata nessuna impostazione, i tasti verranno contrassegnati con **(Ingresso MF 1)**, **(Ingresso MF 2)**, ecc. Se l'ingresso è già stato configurato, apparirà la sua funzione o il suo nome.

Premere il tasto dell'ingresso da impostare. Per ogni ingresso multifunzione si possono modificare le seguenti impostazioni:

Tipo di ingresso:

Riserva

Premere il tasto **Riserva**. Saranno visualizzati i tipi di ingresso disponibili (rivelatore di movimento, segnalatore di fumo, rivelatore climatico, contatto di chiusura, reset automatici, ingresso binario). Scegliere la tipologia desiderata. Se l'ingresso multifunzionale non viene momentaneamente impiegato, mantenere la scritta "Riserva".

Confermare la scelta con il tasto **OK**.

Nome:

Nome 1

Per modificare il nome, premere il tasto. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato.

 2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

Confermare l'immissione con il tasto **OK**.

Stato dell'ingresso:

Viene indicato, se il relè è attualmente aperto o chiuso.

6.1.6. Collegamenti radio

Per apparecchi a controllo e collegamento remoto deve prima essere effettuato l'apprendimento alla centralina.

Durante la programmazione osservate sempre la scheda tecnica della rispettiva utenza mobile. Per la descrizione della programmazione di un sensore per interni WGTH-UP consultare il capitolo *Stabilire un collegamento radio con WGTH-UP*.



AVVERTIMENTO!

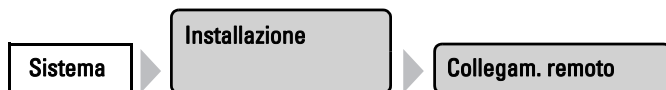
Tensione elettrica!

In alcuni dispositivi il tasto di programmazione per l'apprendimento del collegamento radio è posto all'interno del corpo e pertanto in prossimità

delle parti attive in tensione non protette.

- La programmazione di tali dispositivi può essere eseguita solo da elettricisti qualificati (secondo la norma VDE 0100).

Da questo menu possono essere appresi, controllati e cancellati i collegamenti radio. Premere i tasti:



Programmare un collegamento radio

Apprendere

Per impostare la centralina in modalità di programmazione, premere **Programmare**. Seguire poi le istruzioni della relativa utenza radio (premere il tasto PROGRAM. oppure attivare l'alimentazione di tensione). Nelle utenze radio che richiedono l'inserimento della tensione, tutti i dispositivi possono essere posti sotto tensione simultaneamente. Le utenze radio vengono programmate in automatico, in sequenza una dopo l'altra. Nelle utenze radio che richiedono la pressione del tasto PRG, tutte le utenze possono essere programmate direttamente in sequenza, una dopo l'altra.

Non appena è stabilito il collegamento radio, la centralina indicherà il seguente messaggio "Processo di apprendimento (nome dispositivo) riuscito", emettendo il beep di conferma. Per tornare indietro nel menu, premere ◀.

Stato

Stato

Per visualizzare i collegamenti radio già esistenti, premere su **Stato**.

WGTH	Remo 8	Relè RF
WL400/800	WL-Z	RF-MSG

A questo punto si possono selezionare ed impostare le singole utenze radio. Se non è stata effettuata nessuna impostazione, le utenze vengono denominate con lo stesso nome del dispositivo. Di seguito, per tasti, verranno visualizzati i nomi assegnati.

Per i dispositivi verranno visualizzati vari dati operativi:

Sensori per interni WGTH-UP e WG AQS/TH:

Tipo di modulo radio	Indicazione "WGTH" o "WG AQS/TH"
Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK . <i>2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici</i>
Stato di collegamento radio	Indicazione stato di collegamento
	Indicazione del numero di serie, della versione e dell'eventuale router RF, se utilizzato
Valori misurati	Indicazione dei valori correnti. Per regolare il sensore, premere il tasto Regolare . Adattare il valore in corrispondenza della voce "Temperatura/umidità visualizzata". La correzione dei valori misurati potrebbe essere necessaria, qualora la temperatura/umidità dell'aria del sensore non corrispondesse alla media del locale (ad es. se il sensore è installato in un punto più caldo della media). Confermare l'immissione con il tasto OK .
Impostazioni	Per impostare se si vuole visualizzare il sensore per interni nel menu manuale, premere il tasto Menu manuale . Confermare la scelta con il tasto OK .

Sensore di temperatura WGT:

Tipo di modulo radio	Indicazione "WGT"
Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK . <i>2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici</i>
Stato di collegamento radio	Indicazione stato di collegamento
	Indicazione del numero di serie, della versione e dell'eventuale router RF, se utilizzato

Valori misurati	Indicazione del valore corrente. Per regolare il sensore, premere il tasto Regolare . Adattare il valore in corrispondenza della voce "Temperatura visualizzata". Confermare l'immissione con il tasto OK .
Impostazioni	Per impostare se si vuole visualizzare il sensore di temperatura nel menu manuale, premere il tasto Menu manuale . Confermare la scelta con il tasto OK .

Dispositivo di comando remoto Remo 8/Remo pro:

Con la **Centralina WS1 Color / WS1000 Color** solo 8 canali sul telecomando **Remo pro** possono essere utilizzati.

Tipo di modulo radio	Indicazione "Remo 8"
Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK .  2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici
	Indicazione del numero di serie e dell'eventuale router RF, se utilizzato
Unità motrici	Per assegnare ai canali del trasmettitore un azionamento o dispositivo, premere il tasto Assegnare . Selezionare il canale del trasmettitore (canale 1 - 8). Selezionare quali azionamenti o dispositivi si vogliono gestire con il canale. Confermare l'immissione con il tasto OK .
 ATTENZIONE!	Da un canale del trasmettitore possono essere simultaneamente gestiti solo azionamenti/dispositivi della stessa funzione (ad es. solo veneziane o solo finestre).

Interruttore Corlo P RF:

Tipo di modulo radio	Per impostare la tipologia dell'interruttore, premere il tasto. Corlo P1 RF: Scegliere Commutare, On o Off . Corlo P2 RF: Scegliere Doppio (Su/Giù) o Semplice . In caso di utilizzo come pulsante semplice è possibile definire la funzione di entrambi i pulsanti. Commutare, On o Off . Confermare con il tasto OK .
Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK .  2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

	Indicazione del numero di serie, della versione e dell'eventuale router RF, se utilizzato
Unità motrici	Per assegnare ai pulsanti un azionamento o dispositivo, premere il tasto Assegnare . Scegliere eventualmente un pulsante (dx/sx). Selezionare quali azionamenti o dispositivi si vogliono gestire. Confermare l'immissione con il tasto OK .
	ATTENZIONE! Da un pulsante possono essere simultaneamente gestiti solo azionamenti / dispositivi della stessa funzione (ad es. solo veneziane o solo finestre).

Interfaccia tasti RF-B2-UP:

Tipo di modulo radio	Indicazione "RF-B2-UP"
Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK .  2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici
	Indicazione del numero di serie, della versione e dell'eventuale router RF, se utilizzato
Unità motrici	Per assegnare ai canali dei tasti un azionamento o dispositivo, premere il tasto Assegnare . Selezionare un canale tasti. Selezionare quali azionamenti o dispositivi si vogliono gestire con il canale. Confermare l'immissione con il tasto OK .
	ATTENZIONE! Da un pulsante possono essere simultaneamente gestiti solo azionamenti / dispositivi della stessa funzione (ad es. solo veneziane o solo finestre).

Router RF:

Il router RF invia il segnale radio ad altre utenze radio, qualora il percorso radio fosse troppo lungo per un collegamento diretto.

Tipo di modulo radio	Indicazione "Router RF"
Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK .  2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

Stato di collegamento radio	Indicazione dello stato di collegamento radio, del numero di serie e della versione
Collegamento radio	Per assegnare ai canali del router altre utenze radio, premere il tasto Assegnare . Selezionare il canale del router (canale 1 - 16). Scegliere quale delle utenze radio si vuole collegare al canale. Confermare l'immissione con il tasto OK .

Aeratori a tetto WL400, WL800:

Tipo di modulo radio	Indicazione "WL400/800"
Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK . <i>2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici</i>
Stato di collegamento radio	Indicazione stato di collegamento
	Indicazione del numero di serie, del tempo di funzionamento, del movimento alette, della versione e dell'eventuale router RF, se utilizzato
Valori misurati	Indicazione del valore corrente di temperatura sul ventilatore. Per regolare il sensore, premere il tasto Regolare . Adattare il valore in corrispondenza della voce "Temperatura visualizzata". Confermare l'immissione con il tasto OK .
Impostazioni	Per impostare se si vuole visualizzare il ventilatore nel menu manuale, premere il tasto Menu manuale . Premere il tasto contatto di sicurezza , per assegnare un contatto di sicurezza ad un apparecchio di ventilazione. I contatti vengono collegati agli ingressi MF. Se il contatto di sicurezza è aperto, i dispositivi di scarico/ricircolo aria si spengono, i dispositivi di immissione aria si aprono e il comando manuale è bloccato. In tal modo si possono ad es. rispettare le norme di sicurezza relative agli impianti di combustione che dipendono dall'aria ambiente. Confermare la scelta con il tasto OK .

Modulo aeratore RF-VM:

Tipo di modulo radio	Indicazione "RF-VM"
Tipo di automatismo	Premere il tasto per impostare la funzione dell'apparecchio collegato sul modulo aeratore. Selezionare Aria immessa/ricambio d'aria o Aria fresca/riscaldamento e confermare con il tasto OK . I menu automatismi vengono adeguati in modo corrispondente.

Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK .  2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici
Stato di collegamento radio	Indicazione stato di collegamento
	Indicazione del numero di serie, della versione e dell'eventuale router RF, se utilizzato
Impostazioni	Per impostare se si vuole visualizzare il ventilatore nel menu manuale, premere il tasto Menu manuale . Confermare la scelta con il tasto OK .

Relè RF:

Tipo di modulo radio	Indicazione "Relè RF"
Tipo di automatismo	Per impostare, cosa è collegato al relè RF, premere il tasto. Scegliere il tipo di automatismo (sistema di riscaldamento, raffreddamento, allarme, illuminazione, riscaldamento grondaie, ventilazione, regolatori di luce o nessuno). Scegliendo "Regolatori di luce" o "Nessuno" il dispositivo potrà essere gestito solo manualmente, i menu automatismi non verranno visualizzati. Confermare l'immissione con il tasto OK .
Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK .  2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici
Stato di collegamento radio	Indicazione stato di collegamento
	Indicazione del numero di serie, della versione e dell'eventuale router RF, se utilizzato
Impostazioni	Per impostare se si vuole visualizzare il ventilatore nel menu manuale, premere il tasto Menu manuale . Confermare la scelta con il tasto OK .

Dispositivo di controllo motore RF-MSG:

Tipo di modulo radio	Indicazione "RF-MSG"
Tipo di automatismo	Per impostare, cosa è collegato al RF-MSG, premere il tasto. Scegliere il tipo di automatismo (tende da sole, finestre, finestre con apertura graduale, tetti apribili, veneziane, persiane avvolgibili). Confermare l'immissione con il tasto OK .

Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK .  2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici
Stato di collegamento radio	Indicazione stato di collegamento
	Indicazione del numero di serie, della versione e dell'eventuale router RF, se utilizzato
Altre impostazioni	Impostazione di base dell'azionamento Impostazioni dei tempi di corsa:  6.1. Impostazione azionamenti ed unità motrici

Riscaldamento RF (pannello radiante Heatstrip):

Tipo di modulo radio	Indicazione "RF-Stufenheizung"
Nome	Per modificare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo. Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK .  2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici
Stato di collegamento radio	Indicazione stato di collegamento
	Indicazione del numero di serie e dell'eventuale router RF, se utilizzato
Impostazioni	Per impostare se si vuole visualizzare il riscaldamento nel menu manuale, premere il tasto Menu manuale . Confermare la scelta con il tasto OK .

Cancellazione collegamento radio:

Cancellare

Se si vuole cancellare il collegamento ad una utenza radio, premere **Cancellare**. Verranno visualizzate tutte le utenze radio disponibili:

WGTH

Remo 8

Relè RF

WL400/800

WL-Z

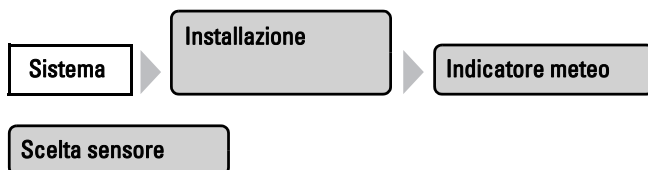
RF-MSG

Scegliere l'utenza radio da cancellare. Confermare rispondendo alla domanda "Cancellare il collegamento radio all'utenza XX?" con **Si**. Il collegamento radio è cancellato.

6.1.7. Sensore per interni per l'indicazione dei dati meteorologici

Nell'indicazione dei dati meteorologici possono essere visualizzati i valori di un sensore (es. del sensore senza fili WGTH-UP). I sensori remoti devono essere a tal fine programmati sulla centralina.

Selezionare qui il sensore desiderato. Premere i tasti:

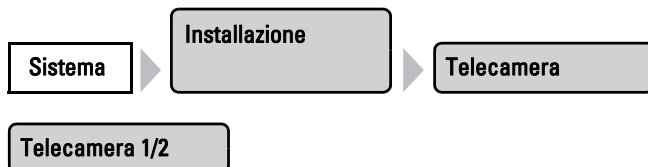


Per accedere al menu di selezione dei sensori, premere il tasto. Premere poi il tasto del sensore desiderato e confermare con il tasto **OK**.

6.1.8. Impostazione degli ingressi della telecamera

Questa voce del menu appare solo se la centralina è dotata di un'interfaccia telecamera!

Per configurare l'interfaccia e gli ingressi della telecamera, premere i tasti:



Per impostare uno dei due ingressi della telecamera, premere il tasto con il rispettivo nome della telecamera. Le telecamere sono di default denominate come "Telecamera 1" e "Telecamera 2", tuttavia dal presente menu è possibile cambiarne il nome. Per ogni telecamera possono essere effettuate le seguenti impostazioni:

Test immagine	Per visualizzare l'immagine corrente della telecamera, premere Visualizza immagine . Se non è collegata nessuna telecamera, non si avrà nessuna visualizzazione. Confermare l'immissione con il tasto OK .
Utilizzo della telecamera	Per attivare o disattivare questa telecamera, premere il tasto. Scegliere Sì o No . Confermare l'immissione con il tasto OK .

Nome	Per cambiare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo (opzione predefinita: Telecamera 1/2). Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK .  2.5. Tastiera d'immissione dei nomi e codici
Spegnimento telecamera trascorsi ... (sec.)	Per impostare la durata di visualizzazione dell'immagine della telecamera nella visualizzazione dei dati meteorologici, premere il tasto con il valore numerico. L'immagine scompare una volta trascorso l'intervallo impostato. Immettere tramite la tastiera a disposizione l'intervallo desiderato (in secondi). Confermare l'immissione con il tasto OK .
Ingresso multif.	Per associare la telecamera ad un ingresso multifunzione, premere il tasto Assegnare . La telecamera si accenderà in automatico, non appena sull'ingresso è presente un segnale (ad es. rivelatore di movimento). Potrà essere selezionato più di un ingresso. Confermare l'immissione con il tasto OK .

Interfaccia

Per disattivare l'interfaccia della telecamera, premere il tasto. Questa operazione è necessaria solo in presenza di un guasto all'interfaccia o quando la stessa è stata rimossa durante il funzionamento della centralina, oppure se viene visualizzato un messaggio di errore ("Interfaccia KNX difettosa"). Disattivando l'interfaccia, il messaggio di errore viene eliminato e viene di nuovo visualizzata l'animazione meteorologica.

Disattivazione: Scegliere **Si**, se si vuole disattivare l'interfaccia della telecamera.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

6.1.9. Impostazione termogigrometro interno della WS1

Per configurare il sensore interno della WS1, premere i tasti:



Tipo sensore	Indicazione "WS1 TH"
Nome	Per cambiare il nome, premere il tasto con la denominazione del dispositivo (opzione predefinita: Termo/Igro). Immettere tramite la tastiera a disposizione il nome desiderato. Confermare l'immissione con il tasto OK .  2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

Stato	Indicazione di stato
Valori misurati	Indicazione dei valori correnti. Per regolare il sensore, premere il tasto Regolare . Adattare il valore in corrispondenza della voce "Temperatura/umidità visualizzata". La correzione dei valori misurati potrebbe essere necessaria, qualora la temperatura/umidità dell'aria del sensore non corrispondesse alla media del locale (ad es. se la WS1 Color è installata in un punto più caldo della media). Confermare l'immissione con il tasto OK .
Impostazioni	Per impostare se si vuole visualizzare il sensore nel menu manuale, premere il tasto Menu manuale . Confermare l'immissione con il tasto OK .

6.1.10. Definizione della sequenza dei canali

Determinare la sequenza di visualizzazione degli azionamenti e dei dispositivi nei rispettivi menu. Premere i tasti:



Verranno visualizzati *tutti* gli azionamenti ed i dispositivi configurati ("Canali"). Osservare che nell'elenco figurano anche i canali che non sono inclusi nel Menu manuale. L'indicazione nel Menu manuale può essere attivata o disattivata singolarmente per ogni canale nelle impostazioni base.

 6.1. Impostazione azionamenti ed unità motrici

Premere sul tasto corrispondente al canale che si vuole modificare e spostarlo con i tasti freccia visualizzati a destra.

Confermare la nuova sequenza con il tasto **OK**.

6.2. Impostare WS1 / WS1000

Dalla voce menu **Sistema > Impostare WS1 / WS1000** possono essere effettuate le seguenti impostazioni:

- Modificare i dati personalizzabili come data/ora o ubicazione ed adeguare la visualizzazione dello schermo alle proprie esigenze (impostazioni)
- Riavviare la centralina, ripristinare le impostazioni di fabbrica e modificare i settaggi interni (servizio)
- Impostare un codice di accesso per proteggere i menu "Installazione" ed "Impostazione automatismi" dalle modifiche non autorizzate
- Salvare i dati delle impostazioni della centralina sulla scheda SD o leggerli dalla scheda SD (solo per la WS1000 Color)

6.2.1. Impostazioni

Dalla voce menu **Sistema > Impostare WS1 / WS1000 > Impostazioni** possono essere effettuate le seguenti impostazioni:

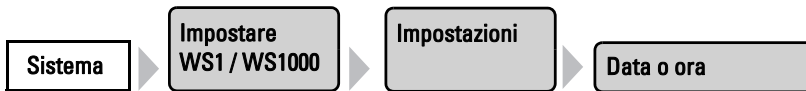
- Data o ora
- Lingua
- Schermata
- Tono tasti
- Ora del fuso orario
- Ubicazione
- Calibrazione Display Touch Screen

Immissione manuale della data e dell'ora

La data e ora sono di norma ricevuti dalla stazione meteo attraverso il segnale GPS. La ricezione del segnale è normalmente garantita entro ca. 10 minuti dopo la messa in tensione del sistema. Data e ora saranno poi indicati nella parte inferiore della schermata con i dati meteorologici.

Se non dovesse essere disponibile il segnale orario, sul display apparirà la scritta "Impostare l'ora!". Con questa indicazione spariscono le animazioni meteorologiche. Impostare in questo caso l'ora manualmente.

Per passare alle impostazioni dell'ora, premere i tasti:



Impostare la data e ora, premendo in sequenza i campi dell'ora, dei minuti, dei secondi, del giorno, del mese e dell'anno ed immettere i valori correnti con i tasti freccia.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Cambio della lingua

Sarà possibile modificare la lingua del display, le lingue disponibili sono: tedesco, inglese, francese ed italiano. Premere i tasti:



Agire dal menu visualizzato sul tasto della lingua desiderata. Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Impostazione dello schermo

La luminosità e la funzione automatica per la disattivazione delle indicazioni a display, possono essere personalizzate. Con l'oscuramento e lo spegnimento automatico dello schermo, si avrà risparmio di energia. Premere i tasti:



Dal menu visualizzato è possibile attivare o disattivare **automatismi per la luminosità**. Premere a tal fine il tasto **On** o **Off**. Valore predefinito: On.

La funzione automatica adatta lo schermo alla condizione di illuminazione dell'ambiente stesso (meno illuminato è l'ambiente, più bassa sarà l'illuminazione dello schermo). Con lo sfioramento dello schermo, la luminosità verrà aumentata del 30%, in modo da garantire una buona leggibilità. La luminosità dello schermo verrà ridotta, ogni qualvolta non si agisce su uno dei comandi per ca. 1 minuto.

Con funzione automatica Off, la luminosità dello schermo può essere regolata in %. Premere per questa regolazione **il valore %**. È possibile adattare il valore con i tasti freccia a disposizione.

Con gli **automatismi di disattivazione** si imposta se l'illuminazione del display deve essere spenta. Premere inoltre il tasto **Off / Quando l'ambiente è buio / On**, fino a quando non si è ottenuta la regolazione desiderata. Valore predefinito: Off.

Se gli automatismi di disattivazione sono su **On**, se per 5 minuti non è avvenuto alcun comando, viene disattivata l'illuminazione del display. Se lo schermo viene toccato si riaccenderà di nuovo.

Se la funzione automatica per la disattivazione è impostata su **Quando l'ambiente è buio**, l'illuminazione del display verrà spenta, non appena ci sarà buio nell'ambiente. L'illuminazione del display verrà riattivata in automatico, non appena il locale viene illuminato. La riaccensione si avrà anche toccando lo schermo. Grazie alla funzione automatica per la disattivazione, lo schermo verrà oscurato, ogni qualvolta non si agisca su uno dei comandi per ca. 1 minuto.

Confermare le Vostre impostazioni con il tasto **OK**.

Attivazione/disattivazione dei toni dei tasti

È possibile attivare o disattivare i toni dei tasti, ovvero il suono di conferma che viene emesso quando si preme un tasto. Premere i tasti:



Dal menu visualizzato è possibile attivare o disattivare i **Toni dei tasti**. Premere a tal fine il tasto **On** o **Off**. Valore predefinito: On.

Selezione dell'ora del fuso orario

Per la corretta visualizzazione di data e ora, è necessario immettere qui l'ora del fuso orario (in riferimento al TMG). Inoltre potrà essere impostata la commutazione automatica all'ora legale.

Per passare alle impostazioni dell'ora del fuso orario, premere i tasti:



Dal menu visualizzato sarà possibile impostare con i tasti freccia **l'ora del fuso orario**. Esempi dello scostamento rispetto all'ora universale UTC:

Paese	Scostamento rispetto all'ora universale UTC
Belgio	+01:00
Germania	+01:00
Francia	+01:00
Regno Unito	+01:00
Irlanda	+01:00
Italia	+01:00
Croazia	+01:00
Lussemburgo	+01:00
Paesi Bassi	+01:00
Norvegia	+01:00
Austria	+01:00
Polonia	+01:00
Portogallo	+01:00
Svezia	+01:00
Svizzera	+01:00
Spagna	+01:00

Per predefinire la commutazione automatica, premere il tasto a fianco alla **Regolazione per l'ora legale**. A seconda dell'ubicazione scegliere **Europa, USA, Nessuna** (se non si vuole la commutazione all'ora legale) oppure **Definita dall'utente**, (se si desidera un'impostazione personalizzata per l'adeguamento dell'ora).

Confermare le Vostre impostazioni con il tasto **OK**.

Inserimento ubicazione (solo per la stazione meteo DCF)

L'ubicazione deve essere immessa se alla centralina viene collegata una stazione meteo con ricevitore DCF77!

Per una corretta indicazione della posizione del sole è necessario immettere l'ubicazione dell'edificio. Se l'indicazione dell'ubicazione non è esatta, l'ombreggiatura non funzionerà correttamente.

Per passare alle impostazioni dell'ubicazione, premere i tasti:



Nel menu visualizzato è possibile immettere l'ubicazione, indicando la **Città** o le **Coordinate** (longitudine e latitudine).

Città

Scegliere **Città**, scorrendo con i tasti i paesi e le città presenti nella lista.

Coordinate

Per l'impostazione numerica dell'ubicazione, scegliere le **Coordinate**. Premere in sequenza il campo dei minuti e dei secondi per longitudine e latitudine ed impostare con i tasti freccia a disposizione i relativi valori.

Confermare le Vostre impostazioni con il tasto **OK**.

Calibrazione Display Touch Screen

Se nell'impiego del Display Touch Screen dovesse essere necessario "premere a fianco del tasto", bisognerà provvedere alla sua calibrazione. Premere i tasti:



Seguire le indicazioni visualizzate sul display ed agire con un oggetto appuntito (ideale con la penna a sfioramento allegata) nella parte centrale della croce.

Si avrà l'adeguamento della superficie del Display Touch Screen.

6.2.2. Impostazioni di servizio

Dal menu **Sistema > Impostare WS1 / WS1000 > Servizio** si possono effettuare le seguenti impostazioni:

- Reset (riavvio)
- Impostazioni di fabbrica
- Area interna

**ATTENZIONE****Rischio di danni materiali da un impiego improprio delle funzioni di servizio!**

Le impostazioni di servizio non sono necessarie per il normale funzionamento della centralina.

Reset (riavvio)

Il reset riavvia il software della centralina. Verranno mantenute le impostazioni degli automatismi. In seguito alla messa in tensione gli azionamenti ed i dispositivi, per i quali è stato impostato il reset degli automatismi, saranno in regime automatico. Per passare alla funzione Reset, premere i tasti:

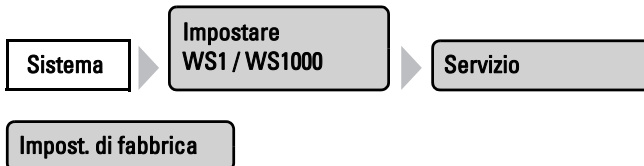


Per riavviare la centralina, premere **Reset**.

Impostazioni di fabbrica**ATTENZIONE****Rischio di danni materiali da un impiego improprio delle funzioni di servizio!**

Con il ripristino delle impostazioni di fabbrica verranno perse tutte le impostazioni effettuate. Non si avrà il controllo automatico.

Con il ripristino delle impostazioni di fabbrica tutte le impostazioni base e degli automatismi verranno perse. La centralina sarà di nuovo in condizione come alla consegna. Per passare alle Impostazioni di fabbrica, premere i tasti:



Selezionare **Impostazioni di fabbrica**. Immettere tramite la tastiera a disposizione il codice "81" e confermare con il tasto **OK**. La centralina sarà riavviata e saranno ripristinate le impostazioni di fabbrica.

Area interna

Da quest'area è possibile modificare le caratteristiche principali del dispositivo. Non possono essere apportate modifiche.

6.2.3. Codice d'accesso

Nell'area menu **Sistema > Impostare WS1 / WS1000 > Codice d'accesso** è possibile impostare il codice d'accesso per prevenire modifiche non autorizzate nei menu "Installazione" ed "Impostazione automatismi". Il controllo manuale della centralina resta tuttavia accessibile.

Per passare all'impostazione del codice d'accesso, premere i tasti:



Permette l'immissione, modifica o cancellazione di un codice.

Immettere codice

Per impostare un nuovo codice, premere il tasto. Immettere tramite la tastiera a disposizione il codice d'accesso desiderato. Il codice verrà visualizzato senza codifica.

📖 2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Per visualizzare i menu, la centralina richiederà questo codice.

Cambiare codice

Per cambiare il codice corrente, premere il tasto. Immettere prima tramite la tastiera a disposizione il codice d'accesso attuale. Il codice verrà visualizzato senza codifica.

📖 2.4. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

Confermare l'immissione con il tasto **OK**.

Immettere ora tramite la tastiera a disposizione il nuovo codice d'accesso.

Confermare l'impostazione con il tasto **OK**.

Per visualizzare i menu, la centralina richiederà a questo punto il nuovo codice.

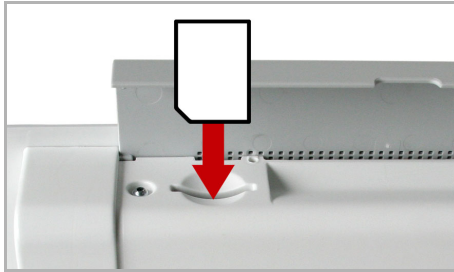
Cancellare codice

Per cancellare il codice corrente, ad es. se è stato dimenticato il codice o se si vuole disattivare il blocco d'accesso, premere il tasto. Immettere tramite la tastiera a disposizione il codice d'accesso corrente o il codice di sblocco "123".

Confermare con il tasto **OK**. La centralina indica la scritta “Codice d’accesso cancellato”. Per tornare indietro nel menu, premere **◀**. La centralina non dispone ora di nessun codice d’accesso.

6.2.4. Uso della scheda SD (solo per la WS1000 Color)

La **Centralina WS1000 Color** dispone di uno slot per schede SD, che può essere usato per la visualizzazione delle immagini sul display e per salvare o trasmettere i dati delle impostazioni della centralina.



Lo slot per la scheda SD si trova sotto la rispettiva ribalta di copertura. La scheda SD viene introdotta nella fessura, fino all’inserimento completo.

La scheda è riconosciuta automaticamente ed in basso a destra del display appare il simbolo “Scheda SD”. Se la scheda contiene le immagini salvate, sulla schermata con i dati meteorologici appare il simbolo “Riproduzione”. È possibile avviare direttamente da qui la riproduzione “diashow”.

Per rimuovere la scheda, premerla leggermente verso il basso. La scheda viene espulsa dallo slot e può essere rimossa.

Per passare al rispettivo menu della scheda SD, premere i tasti:



Visualizzazione delle immagini sul display

La WS1000 Color permette la riproduzione “diashow” o semplice delle immagini memorizzate digitali. A tal fine, le immagini devono essere memorizzate su una scheda SD e soddisfare i seguenti requisiti:

- Formato dati bitmap (BMP)
- Dimensione di 640 x 480 pixel
- Intensità di colore 24 bit o 16 bit
- Non compresse (RLE)
- I file devono essere salvati a livello più alto di directory della scheda (root directory)

Diashow

Per avviare la diashow, premere "Riproduzione". Le immagini vengono visualizzate nella sequenza in cui sono state salvate sulla scheda (vedi la nota sotto riportata). L'immagine cambia circa ogni 45 sec. (in caso di immagini con un'intensità di colore di 24 bit).

Per tornare all'indicazione dei dati meteorologici, toccare lo schermo o rimuovere la scheda SD (premere la scheda leggermente verso il basso, finché non viene espulsa).

Immagini fisse

Se si desidera visualizzare un'immagine singola sul display, premere il tasto. Verranno visualizzate tutte le immagini salvate sulla scheda. Selezionare l'immagine desiderata.

Per tornare all'indicazione dei dati meteorologici, toccare lo schermo o rimuovere la scheda SD (premere la scheda leggermente verso il basso, finché non viene espulsa).

Hinweis: L'ordine delle singole immagini nella rispettiva lista e di riproduzione "diashow", corrisponde alla sequenza, in cui le immagini sono state salvate sulla scheda. Le immagini non sono ordinate per nome.

Salvataggio e caricamento dei dati di configurazione

La scheda SD può essere inoltre usata come mezzo di salvataggio e di trasmissione dei dati delle impostazioni:

- per salvare le impostazioni personali
- per salvare la configurazione estate e quella inverno

[Nome]

Il tasto è senza denominazione oppure è contrassegnato con il nome assegnatogli nella configurazione corrente. Per assegnare un nome alla configurazione attuale della centralina, prima di procedere al salvataggio, premere il tasto. Il nome della configurazione verrà indicato nel presente menu con la messa in tensione.

Immettere il nome desiderato mediante la tastiera a disposizione (max. 7 caratteri). Per salvare, confermare con il tasto **OK**.

© 2024 Tackel & Partner GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Caricamento config.

Per trasmettere i dati delle impostazioni dalla scheda SD alla centralina, premere il tasto. Nella cartella principale (root directory) della scheda verranno visualizzati tutti i file di configurazione salvati con i rispettivi nomi. Selezionare il file desiderato. I dati saranno caricati e la centralina riavviata.

Salvataggio config.

Per salvare i dati delle impostazioni della centralina sulla scheda SD, premere il tasto. Immettere mediante la tastiera a disposizione il nome desiderato dei file (max. 7 caratteri). Consigliamo di assegnare al file un nome simile a quello della configurazione. Questo Vi sarà d'aiuto per caricare successivamente la configurazione corretta. Per salvare, confermare con il tasto **OK**.

 2.5. Tastiera d'immissione dei nomi e codici

7. Tabelle, schemi, manutenzione

7.1. Manutenzione e cura

Mancanza di tensione

In caso di mancanza di tensione i dati da Voi immessi verranno memorizzati per un periodo di ca. 10 anni. Non è pertanto necessaria la presenza di una batteria. Alla riattivazione della alimentazione sarà necessario reimpostare l'ora. Al ricevimento di segnale di Tempo Coordinato Universale questo avviene automaticamente.

7.2. Unità per il sole e vento

L'intensità della radiazione luminosa è indicata in Lux o kiloLux, abbreviato in lx o klx. Il valore di 1 klx è raggiunto già a cielo coperto, a 20 klx è sereno ed i 100 klx corrispondono ad un cielo limpido a mezzogiorno. Dall'esperienza d'uso è consigliabile estendere le schermature a partire dal valore di 40 klx.

La velocità del vento è indicata in metri al secondo, abbreviato m/s. A seconda della posizione ed ubicazione dell'edificio e del punto d'installazione della stazione meteorologica, per la protezione delle schermature o finestre, possono dimostrarsi ottimali valori differenti. Osservare la reazione della veneziana, della tenda avvolgibile o della finestra al vento ed impostare un idoneo valore limite per il vento.

La tabella sottoriportata dovrebbe facilitarvi l'identificazione dei valori ottimali per il caso concreto:

Descrizione	m/s	km/h	scala Beaufort	nodi
Aria calma	< 0,3	< 1	0	< 1
Corrente leggera	0,3-1,5	1-5	1	1-3
Brezza leggera	1,6-3,3	6-11	2	4-6
Vento debole	3,4-5,4	12-19	3	7-10
Vento moderato	5,5-7,9	20-28	4	11-16
Vento fresco	8,0-10,7	29-38	5	17-21
Vento forte	10,8-13,8	39-49	6	22-27
Vento burrascoso	13,9-17,1	50-61	7	28-33
Burrasca	17,2-20,7	62-74	8	34-40
Tempesta	20,8-24,4	75-88	9	41-47
Tempesta forte	24,5-28,4	89-102	10	48-55
Tempesta violenta	28,5-32,6	103-117	11	56-63
Uragano	> 32,6	> 117	12	> 63

7.3. Messaggi di allarme e di errore

7.3.1. Messaggi nell'indicazione dei dati meteorologici

Sulla schermata con i dati meteorologici possono essere visualizzati vari messaggi di allarme e di errore. In tal caso scompare l'animazione meteorologica.

7.3.2. Allarme da rivelatore di movimento!

Scatta all'attivazione del sensore di movimento collegato. In presenza di allarme da rivelazione di movimento le finestre verranno automaticamente chiuse ed eventualmente viene accesa la luce. Se entro 5 minuti non viene riattivato il segnale del rivelatore di movimento, il messaggio scompare e la centralina commuterà nuovamente le finestre sul regime automatico standard.

Allarme d'incendio! Da "XX" (nome sensore)

Viene indicato, qualora la centralina percepisca il segnale dal segnalatore di fumo. Le veneziane e le tende da sole vengono simultaneamente retratte, si accende la luce, si spegne il riscaldamento e la climatizzazione, si aprono le finestre e si attivano i ventilatori. Il comando manuale è bloccato. La centralina emette un segnale d'allarme acustico. L'allarme di incendio può essere disattivato solo con il reset/riavvio della centralina dal menu **Sistema > Impostare WS1 / WS1000 > Servizio > Reset** o con l'interruzione dell'alimentazione elettrica.

Impostare l'ora!

Appare durante la messa in funzione o al riavvio della centralina.

L'indicazione scompare appena è presente il segnale orario. Impostare l'ora manualmente, se non è disponibile nessun segnale.

☐ Sistema > Impostare WS1 / WS1000 > Impostazioni > Data e ora.

 6.2. Immissione manuale della data e dell'ora

Nessuna connessione con la stazione meteorologica!

Significa che la centralina non riceve alcun dato della stazione meteorologica. Verificare il collegamento con la stazione meteorologica o farla revisionare. Per gli azionamenti ed i dispositivi senza l'allarme vento o pioggia, resterà tuttavia possibile il comando manuale dal menu **Manuale**. Gli azionamenti per i quali è stato attivato l'allarme vento o pioggia, si porteranno in posizione di sicurezza.

Errore sensore vento! Errore sensore direzione vento!

Indica che la centralina non riceve i dati da almeno uno dei sensori aggiuntivi di vento collegati. In corrispondenza del sensore interessato, invece del rispettivo valore del vento verrà visualizzata la scritta "Difettoso".

Guasto modulo radio RF868!

Indica il malfunzionamento del modulo radio interno. Rivolgersi all'assistenza clienti per revisionare la centralina.

Guasto memoria delle funzioni!

Indica il malfunzionamento della memoria delle impostazioni della **WS1 Color / WS1000 Color**. Rivolgersi all'assistenza clienti per revisionare la centralina.

7.3.3. Messaggi nel menu "manuale"

Nel menu manuale viene mostrato lo stato degli azionamenti, degli apparecchi e sensori ed eventualmente i messaggi d'errore (per esempio on/off, livello ricambio d'aria, posizione delle lamelle, ecc).

Non risponde! o sensore difettoso

come messaggio di stato di un'utenza radio

(per esempio aeratore radiocontrollato, azionamento su RF-MSG o sensore wireless WGTH-UP)

La centralina non riceve più dati dall'utenza radio. Controllare lo stato di collegamento radio dal menu **Sistema > Installazione > Collegamento radio > Stato**. Se la trasmissione è disturbata, apparirà la scritta "stato di collegamento radio: timeout ricezione". Far revisionare in tal caso il dispositivo in questione.

Nessun valore di misurazione ricevuto o posizione sconosciuta

come messaggio di stato di un sensore wireless

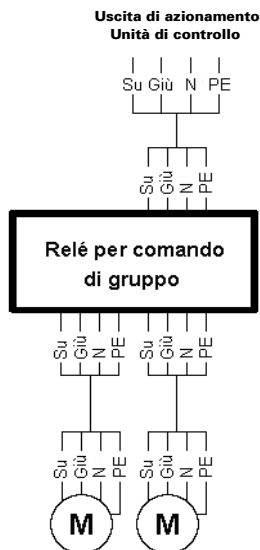
La centralina non ha ancora ottenuto alcun dato da un sensore configurato wireless. Non appena vengono ricevuti dei dati, il messaggio scompare.

7.4. Schemi di connessione

7.4.1. Collegamento di più azionamenti all'uscita motore a 230 V

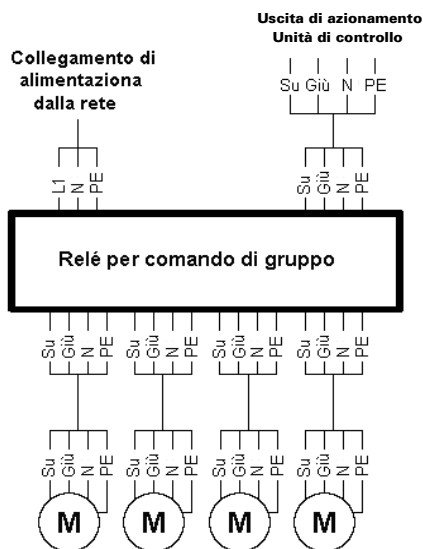
Gruppo di azionamento con una **potenza totale inferiore a 500 VA**.

Motori senza relè di controllo di gruppo integrato.

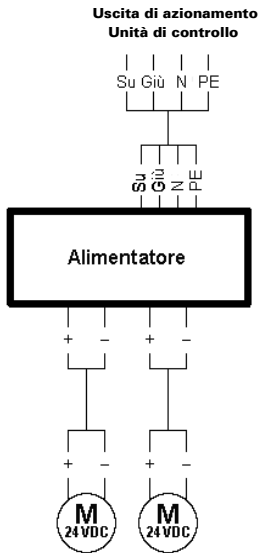


Gruppo di azionamento con una **potenza totale superiore a 500 VA**. La potenza totale possibile dipende dal relé di controllo del gruppo.

Motori senza relé di controllo di gruppo integrato.



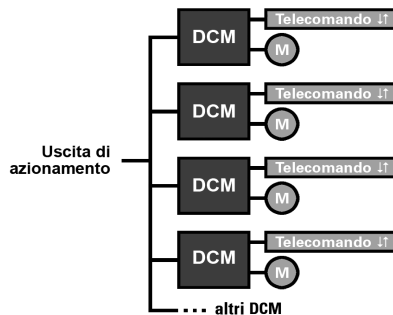
Gruppo di azionamento con **motori DC**.



7.4.2. Impiego delle unità motrici per il comando centralizzato

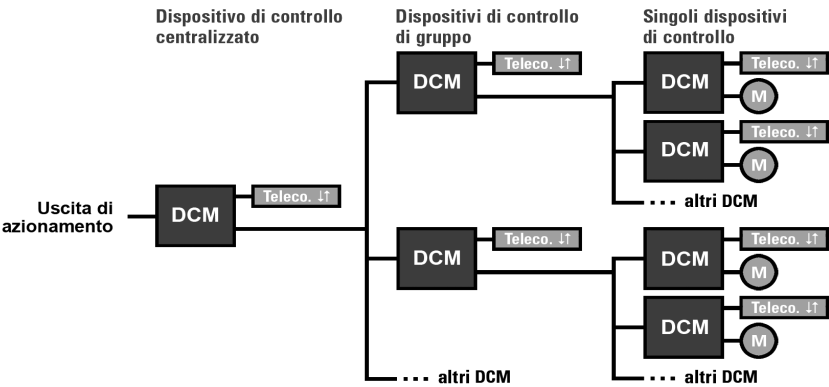
Controllo centralizzato semplice:

Esempio di un controllo centralizzato semplice con dispositivi di controllo motore dell'unità motrice della centralina.



Controllo centralizzato con raggruppamento:

Esempio di un controllo centralizzato con raggruppamento con dispositivi di controllo motore dell’unità motrice della centralina.



7.5. Dati personalizzati di impostazione delle funzioni automatiche

Veneziane, tende da sole, persiane avvolgibili:

Azionamento n.ro (uscita)						
Nome						
Funzione						
Intensità luminosa (kLux)						
Angolo solare						
Altitudine solare						
Posizione di corsa						
Posizione lamelle						
Distanza delle lamelle per altitudine solare	0°-15°					
	15°-30°					
	30°-45°					
	45°-90°					
Sensore per interni						
Temperatura interna (°C)						

Chiusura notturna?						
Chiusura temporizzata (intervallo)						
Temperatura esterna (°C)						
Allarme antigelo?						
Allarme vento a (m/s), Durata di scostamento						
Allarme pioggia?						
Reset automatismi?						
Reset in seguito al comando manuale?						

Ritardo di avviamento estensione (min)	
Ritardo di avviamento retrazione (min)	
Valore crepuscolo (lux)	

Finestra:

Azionamento n.ro (uscita)						
Nome						
Finestra standard, scorrevole o passo-passo?						
Sensore per interni						
Temperatura interna (°C)						
Umidità dell'aria (%)						
CO2 (ppm)						
Blocco temperatura aria immessa						
Raffrescamento notturno (int., temp., posizione)						
Posizione di corsa/ grado di apertura						
Ventilazione temporizzata (intervallo)						
Temperatura esterna (°C)						
Chiusura temporizzata (intervallo)						
Allarme antigelo?						

Azionamento n.ro (uscita)						
Nome						
Allarme vento a (m/s), Durata di scostamento						
Allarme pioggia?						
Ventilazione apertura parziale con pioggia? Posizione						
Reset automatismi?						
Reset in seguito al comando manuale?						

Impianti di ventilazione, riscaldamento, raffreddamento:

N.ro (uscita)						
Nome						
Sensore per interni						
Umidità dell'aria (%)						
CO2 (ppm)						
Temperatura interna (°C)						
Temperatura esterna (°C)						
Blocco temperatura aria immessa						
Livelli ricambio aria						
Ventilatore raffrescamento notturno (durata, temperatura)						
Ventilazione temporizzata/ funzionamento notturno (durata, temperatura)						
Apporto di calore ricircolo d'aria (temperatura, livello)						
Circolazione condensa (livello)						
Reset automatismi?						
Reset in seguito al comando manuale?						

Blocco ventilazione da condizionatore (min)	
---	--

Riscaldamento grondaie:

N.ro (uscita)						
Nome						
Gamma di temperature (°C) da						
Gamma di temperature (°C) a						
Reset automatismi?						
Reset in seguito al comando manuale?						

Luci:

N.ro (uscita)						
Nome						
Accensione crepuscolare						
Accensione temporizzata (Intervallo)						
On con allarme?						
Reset automatismi?						
Reset in seguito al comando manuale?						

Impostazioni generali:

Valore crepuscolare (Lux)	
Ritardo di estensione per l'ombreggiatura (min)	
Ritardo di retrazione per l'ombreggiatura (min)	
Blocco di ventilazione dopo il raffreddamento (min)	
Raffreddamento notturno: temperatura (°C), per più di (min)	
Allarme gelo: temperatura esterna (°C), standby (h)	

Limite corsa finestra (°C)	
Ritardo automatico ombreggiatura vento (min)	
Orario reset automatismi generale	
Reset automatismi in seguito al comando manuale (min)	

Intervali dell'orologio programmabile:

	Nome	dalle	alle
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			

Domande sul prodotto?

Potete raggiungere il servizio tecnico di Elsner Elektronik sotto

Tel. +49 (0) 70 33 / 30 945-250 o

service@elsner-elektronik.de

Abbiamo bisogno delle seguenti informazioni per elaborare la sua richiesta di servizio:

- Tipo di apparecchio (nome del modello o numero di articolo)
- Descrizione del problema
- Numero di serie o versione del software
- Fonte di fornitura (rivenditore/installatore che ha acquistato il dispositivo da Elsner Elektronik)

elsner

Elsner Elektronik GmbH Tecnica di automazione e controllo

Sohlengrund 16
75395 Ostelsheim
Germania

Tel. +49 (0) 70 33 / 30 945-0 info@elsner-elektronik.de
Fax +49 (0) 70 33 / 30 945-20 www.elsner-elektronik.de
